

## Mesa me Bot ε Lwoma Mesa Mekən me ekwyala

Mekana me mesa me bot ε lwoma ε bhooba Mbεε Bhaadal ε Luk nakwyal ε. Nyε kaada ε dāa bot ε lwoma, bot ε Yezu nalwom o nagoola bhaadal. Be nakan εgoola ye é pe Yeluzalem, bhii tak pe kō epes e medhik me nadi mbaka-mbaka ne tin ε, bhii tak pe kō medhik me di é ngwoob ε ngwoob boo dii meson Meditelane ε. Deenek, be naasa **Iwomel** Yezu nalwom náá, be sa ε (Luk 24.47-48, bot ε lwoma 1.8).

E meken me mēkana me bot ε lwoma, Yezu ee-byet tō gwoo pe dāa Zeeb (1.9). Nenak nyε tokape e di wat be ne be nō dāa nyε nadidi sok ε, e di'enek, nyε eedhis bēdjekel be Sisim na Dēe, nadus pe dāa Zeeb ε (elanjel ε ebá). Sisim tak ε di dje be ghwyil ε kegoola embεesa e Zeeb sa ε. Mekən ne mesik me mēkana me bot ε lwoma, Sisim na Dēe εpedul bēdhiihi bot ε di dum koj ne Zeeb o pe dāa Yezu.

Kekum pe elanjel ε kam ne ebá, **mot-lwoma Pyeed** di mot ghoj tō etep ee di kaadaa tō mēkana me bot ε lwoma ε.

Bēdjekel ε Yezu ε eYuda, be é kuku etó pe kok Ndjaa-ebuwa Yeluzalem, tin, be nadi lii kō esu ε lyoel'ō (ghen'ō). Deenek, tyee wat ne Yezu, be nabε àadi é gwakel ne bēghaa-Zeeb (elanjel ε eləl kekum yii eten).

Bot ε zedum koj ne Zeeb o eezetó kō mel me kyee dik Yude djas, pe Samali ne pe medhik me sis. Be

nadi goola Mbęe Bhaadal pe dáa bot ε membyak me sis elanjel ε eten ne eləl kékum elanjel ε kam nε ebá (8–12). Yenek ε dhiiti sa na bes. Eghen tak, eYuda bəə εmet ε nazodi é gu Zeəb ngöt tak. Be nadi gek náá, bot ε bədhiiti bəzεəb ε sis tok nε ghwyil ε gu nyε. Tinaak, Yezu Klisto εpesa náá, bot djas di nε εgwakel ne Zeəb. Bəzεəga ekeletyε, nəghu bəzεəga mendjaala ε pe byel. Ye εpebilel εbilel nε εbilel. Bot ε di tə tak o bot ε mbyak eYuda nε bot ε membyak me sis.

Kana pe pak elanjet ε kam ne eləl, **mot-lwoma Pəl**  
ε ka zədu bhis ε Pyeeđ tə ekwyala e məkana  
mə bot ε lwoma. Yezu Klisto ε nadjoo Pəl  
(elanjet ε eten ne ená). Bot ε zeega mendjaala  
Antyos pe kyee dik Siili zo ka zəsəe nyə ne  
bədhiiti bot nakwaa di gyee ne ne o, étep  
be neekəgoola Mbəe Bhaadal ε Yezu Klisto  
etsetaεpe pe medhik mə sis. E eken é elanjet  
ε kam ne eləl, kəkum elanjet ε məkam-membá  
ne eten ne eləl, liial ε medjonj mə lwomelə. Ye  
kaada ε dhaa Mbəe Bhaadal eezedjala mbaka-  
mbaka ne Meditelane kəkum pe ghaada Ləm  
nadi boo ghaada ekukuma kyee dik tak ε.

Mb   Bhaadal   Yezu Klisto Luk nakwyal    
 pelial ghej Yezu nadi k   b  s  . Dum ne m  kana  
m   mesa m   bot   lwoma, ye   eken   et  p ee ** wala**  
**  bot   z  ega ndjaa mendjaala.** Ye    wala   bot  
  di dum koj ne Z  eb   di ekelety     epegoola m  lu  
djas ne   e di djas Mb   Bhaadal   Yezu. Be goola ye  
  pe d  a bot   membyak djas ne pe d  a bot   beZ  eb  
djas, pe d  a eb  o bot, ne pe d  a b  o dhyeeb, pe d  a  
b  kum   bot ne pe d  a b  djel.

### *Yezu eekεk bot ε lwoma Sisim na Dεε*

<sup>1</sup> Wεn so'am Teofil, tō mēkana mam yii εsok, mē naakaada etεp ee Yezu nasa ε, ne mēlyo mē nyε nalyo djas e mēken «tōo» ε,

<sup>2</sup> zεkum dwoo Zεeb naben nyε tō tō gwoo ε. Esok ne nyε nabyet tō tō gwoo, ye nabee nyε eelik bot ε lwoma mēlyo ne ghwyil Sisim na Dεε.

<sup>3</sup> Etεε náá, bhis εsyee ε lε, nyε nadidi ε é leyaal bε nyel, etεp bε neemyaal náá, ne tsεetse nyε é ne tsik. Melu mēkam-mēná, nyε nadi é leyaal bε nyel, nyε nadi é lii ne nōo kā esu ε Σyοŋ ε Zεeb.

<sup>4</sup> Dhiiti dwoo nyε nadi é de edee lōg wat bε ne bε nōo, nyε eezεke ne nōo náá: «Sa mot àātseta ne ghaada Yeluzalem. Bwoodka sa Saag'am nakεk ε, sa mē nalee bin ε.

<sup>5</sup> Etεε náá, Zaŋ Nduuel-bot naduu bot Zεeb é tō medii, gōs ε náá, tō kil melu mē di zyε yenek, biyo aaduwa Zεeb ε tō Sisim na Dεε.»

### *Zεeb eezεben Yezu tō tō gwoo*

<sup>6</sup> Deeneck, bot ε nasεεga e di wat bε ne Yezu o ε boozεdji nyε náá: «Gheŋ, ye é é εwala εlak é wō aagomal εyoŋ ε Yisalaεl ee?»

<sup>7</sup> Yezu eezεbōza náá: «Dum ne tēp εwala ne dwoo εlenek àāgwyák biyo, etεε náá, Saag'am ε nazekoobal yenek ne ghwyil ε.

<sup>8</sup> Yε kabε biyo, bi é waabela boo ghwyil esok Sisim na Dεε aasul kā lin ε bi aadi é bεtyaases bam pε Yeluzalem, pε kyee dik Yude ne Samali kεkum pε mēsik mē bōs.»

<sup>9</sup> Bhis Yezu nake deeneck ε, nyε eezεbyet tō tō gwoo, bōo djas é bee, wō gwaa eguud zokazεdipal nyε é mis mōo.

**10** Dáa be nadi gwyák tó gwoo esok Yezu nadi é byet ε, e di tak bot εbá nε ekaad ee na puu eezetuula bε,

**11** bε eezεke nε nω náá: «Bot ε Ghalile, étεp yé bi di gwyε é gwyák tó gwoo? Yezu yenək mot Zεeb zedis nyε pak'en bin nyε tó tó gwoo ɔ, nyε aabaazobula ε dhatyee bi bee nyε é byet enek.»

### *Mot nagila Yudas ɔ*

**12** Bot ε lwoma eezesik pe Yeluzalem, dusa pe etsok ε pyeeb Oliv. Etsok ε tak natseta nε ghaada é tyee pes εwala εwat é kyeed meko.

**13** Dáa be nakum pe Yeluzalem ε, be eezeni tó dhiiti dhεj nadi pe εko é, ye nabεe e di be nadi zyezyε nε εsesεega sok ε. Ye nabεe Pyεed, Zanj, Zak, Andele, Filip nε Toma, zεnω Bhaatelemi, nε Matye, Zak mω Alfe, Simaj mot di tó εdhuu ε bot ε nadi djooaa eZεlöt ɔ, zεnω Yudas, mω Zak.

**14** Bωo djas, be nabε ε ne mεfulu mε εsesεega é zεεga mendjaala be ne boa, nε Maali nyεeg ε Yezu, zεnωo bən nyεeg ε Yezu esok nε esok.

**15** Dwoo wat wω gwaa bot ε nadi dum koj nε Zεeb ɔ zokazεsεega e di wat, metan mε bot ε tak nabε tyee bot dhet ne mεkam-mεmbá. Wω gwaa Pyεed zεtiaa tetel kuku εbwak ε lωo, nyε eezεke náá:

**16** «Bən ε nyεeg bam, ye be é yε eegoka náá, sa Sisim na Dεε naloolεe tó ekwyala e Zεeb ε sεe. Pe tó nuub ε Dhavid, nyε naaloolii dum nε Yudas náá. Ye é Yudas ε nadul bot ε nazεmet Yezu ɔ.

**17** Nyε nadi é ngöt tó lωog'εs bot ε lwoma, nyε nabε ε nyε eebela yε kyee εkεe tó lwomel bis nalwomaa ε.

**18** Deenek, nε epata ee be nadje nyε étεp nyε nazekε seeb Yezu ε, nyε naabəm pyeeb. Nyε nabεe

nyε eeduma si ne εghet é bøs, mø tii nyε, mendja djas pε kel.

**19** Bot ε Yeluzalem djas naagwak tøp tak, e di tak ε be naget pyeeb tak tø lii'øø ε "Akeldama". Ye kwyεl elεε é "pyeeb ghiya".»

**20** «Tinaak, beeka sa di kwyala tømekana me mædjeeb ε:

"Ndjanj'ε goka ne εlik é wum;  
sa dhiiti mot ààlik tø tak."  
Ye nabaakwyalel é náá:

"Da dhiiti mot ε zædjila nyε tø mesa me.\*"

**21** «É goka ne εnøjaa ε, mot ngøt tø sama bot ε nadi é gyee mena ne be nøø esok mena nadi é keka melu djas mena ne Ghεñ Yezu ε:

**22** kekan dwoo Zañ naduu nyε Zeeb ε, kεyaka ne dwoo Zeeb nadis nyε pak'enaka é. Mot tak aakadi é tiaa-ses mena be nøø, étøp kebaña ne bot náá, Yezu naazegom bhis εsyee ε le.»

**23** Tin, be eezelyaal be bot εbá: Ye nabεε Zozεf. Dhiiti din ε le nabεε Bhaalsabhas, nyε nabaadi é djóoaa é Justus. Ze nøø Mathias.

**24** Bhii tak bot ε nadi dum koj ne Zeeb ø zokazεεga, be moo tin é djaala náá: «Gheñ, wøy mot di é gu ebhum elyem e bot ø. Lyaala bis mot wø tø tø sama bot εbá bak ø,

**25** étøp nyε needi ngøt tø sama bot ε lwoma, e di mesa ε Ýudas mot lik bhis tø e di di egoka ne ne ø.»

**26** Tin, wø gwaa be zesa dhiiti εgwyeeeg, εgwyeeeg ε tak ka sεε é Mathias. Mathias ε boozøni tø sama bot ε lwoma kam ne ngøt.

---

\* **1:20** Mæd 69.26; 109.8

## 2

*Ezyε Sisim na Dεε*

<sup>1</sup> Dáa dwoo Póteköt nakakum é, bot ε nadi é dum konj ne Zeeb ḥ nadi é é zeega sum wat.

<sup>2</sup> Ka sækta tō gwoo ε, dhiiti mewuŋal dáa ghuu na lyelyel eezelwoodal ndjaa djas bε nadi tō tak ε.

<sup>3</sup> Tin, bε eezεbee esonok eezetyaa kω elo bω tyee mengel me du. Bhii tak wω gwaa ngel tak zokazebeka bω epes-epes, kyee waa-wat eeketyaa kω lo mot ngɔɔngat.

<sup>4</sup> Bω djas naalwood ne Sisim na Dεε. Bhii tak bε moo tin é lii membyak mesis. Dáa Sisim ε nadi é dje bε ghwyil elii ε.

<sup>5</sup> Tin, é ghej tak, bot ε mbyak eYuda nambεε elyem di kω mel djas di kω bωs ḥ nadi é tin kω ghaada Yeluzalem.

<sup>6</sup> Dáa bε nagwak etap elenek ε, bω djas zokasum ekaab zεsεega e di wat. Be moo tin é djoka εbuεpe etεε náá, mot ne mot nadi gwak bot ε nadi dum konj ne Zeeb ḥ é lii tō membyak mω met.

<sup>7</sup> Be naadyeebadjoka εbuεpe, bω náá: «Bot ε di lii'aak tok bot ε del ε Ghalile?»

<sup>8</sup> Ye sa dáa náá, mot ne mot pak'ena gwak sa bε di é lii ε tō dhaad mbyak'ε?

<sup>9</sup> Pak'ena wak ye é ne bot ε dus pε del ε Paltes, del ε Medes, zεnωs del ε Elam. Bεdhiiti bot dus ε pε Meezopotami pε kyee dik Yude, pε del ε Kapados, ne Pɔŋ pε kyee dik Azia,

<sup>10</sup> pε Filji, ne pε Panfili zεnωs pε Ezipte ne é ngwoob ghaada Sylēn pε Libi. Ye nabε ε ne bot ε nadus pε del ε Lɔm ḥ.

<sup>11</sup> Bεdhiiti nabεε bot ε mbyak eYuda, bak bεdhiiti nabεε bot ε nazemyaal εdjaala Zeeb eYuda ḥ,

bεdhiiti tak nabε ε bot ε gholā Klεt, nε bot ε dik Alaabi. Bisō djas é pe gwak pε tō membyak mis dáa bε di lεe embeε ne eboo esesεε Zeeb di sa ε!»

<sup>12</sup> Bωo djas naadiaadjoka dhaa tyε, bε moo tin «yoo» ààbε ne dáa bε sa, bε moo tin é djinel pak'ɔɔ náá: «Yak tak kwyel eleε yé?»

<sup>13</sup> Tin, bεdhiiti bot nadi é gø bε, bωo náá: «Elangi e menyok ε di sa bε!»

### *Pyεed eezelii ne medhuu me bot*

<sup>14</sup> Tin Pyεed eezetyaa tetel bε ne bak bεdjekel kam ne ngøt, nyε moo tin é tuud ne medhuu me bot elyelpe náá: «Bøn ε nyεeg bam eYuda, zεnøɔ biyø bot ε di dwoo'lak mos kø Yeluzalem ø, egoka bi met εsuk ε sa di é sεε ε. Gwakeka εnyøepe sa me di kwyel eleε bin ε.

<sup>15</sup> Bot bak tok tø elangi e menyok dáa bi di gek tø elyem bin ε, etεε náá, mena dinaaka é é ewala etεn ne ená yii mεlem.

<sup>16</sup> E di'enek guka náá sa ngoolel-mεkpa ε Zeeb Joeł naleε ε moo zεsael. Nyε nabεε nyε eeke náá:

<sup>17</sup> “Zeeb naake náá: Tø melu me εsik,

me waadje bot djas Sisim Yam.

Bøn bin, bøn botom ne bøn boa

bε aadi é é ngoolel-mekpa ε Zeeb,

mengbaaz ε waakan εbee etεp tyee tø medhyam

tin bεtøa-bot ε waadjem medhyam.

<sup>18</sup> Tsεetse ne tsεetse tø melu menek,

me waadje Sisim Yam ne bot ε mesa mam yii botom ne yii boa,

bε waalii dáa bεngooolel ε mekpa ε Zeeb.

<sup>19</sup> Me waasa esa e mebwala pε εko tø gwoo,

ne endem pε si kø bøs: ghiya, du, eguud ne eguluk.

<sup>20</sup> Gwyεs ε waaghomela,

ngɔn ε waate zoonj dáa ghiya,  
esok ne, dwoo ε Gheŋ zye, boo dwoo duma.

**21** Tin mot ne mot aadjaala ne din ε Gheŋ o waatsak\*.

**22** «Bot ε dhaad mbyak Yisalael, gwakeka sa me di elii'aak: Zeeb naalyaal bin eghen dum ne mbi mot Yezu mot Nazaret, etee náá, nyε naalyaal ghwyil ne eghen be tø eboo endem ne esesee é mewbala membi ne membi, nyε nasa ε, biyo be emet ne gyε.

**23** Bi nabee bii seeb mot tak é membo me bot ε di àagu Zeeb o. Be naagó nyε mbema é melaaba, etep binek djas nasee dáa Zeeb naloozekék ne eleee ε.

**24** Tin Zeeb nagomal nyε bhis εsyee, nyε naapek nyε tø mezuk me εsyee, etee náá, ye nabé àadjala náá, εsyee di ne eghen kɔ lε.

**25** Beeka dáa məkoozi Dhavid naake kɔ εsu ε le:  
“Mε nadi é bebee Gheŋ sok bhwoob'am,  
nyε é ngwoobam é kaab náá, me zekepwak ne bwoo.

**26** È tøp tak di náá, lyem'am é tø boo duu,  
mekpa menuubam eelwood ne boo memyaala,  
nyel'am ε tø boo εbwaalel.

**27** Etee náá, Gheŋ, wɔ tok ne ghwyil εlik me kɔ del ε  
bot ε zegwyε o,  
wɔ tok ne ghwyil εbet náá, mam mot edee ε Zeeb me  
syep tø evit.

**28** Wɔ eelyaal me ze di dul bot pe tsik ε,  
wɔ é pe djε me memyaala é mis mo†.”

**29** «Bən ε nyεeg bam, betka me lee bin popoopwon  
dum ne bhaab'ena Dhavid, nyε naagwyε, bhii tak

\* **2:21** Zol 3.1-5   † **2:28** Med 16.8-11

nyε naadelaa. Evit ε le ε tak dɔo ne dwoo pan mos'ak, wak εkunaaεpe.

**30** Dáa nyε nadi náá nyε ngoolel-mεkpa ε Zεεb ε, ne dáa Zεεb nakεk ne tuwal myon ne meson me náá, ngat tɔ bεdha bε é waadjila kɔ boo mεkoozi me ε.

**31** Dhavid nabεε, nyε eegu sa nawaasael ε. Tin, ye nabεε nyε eelεε bot dum ne εgom ε Mεsia bis εsyee, étep tak é nyε nake náá:

“Nyε nabε ààdhuugela tɔ dεl ε bot ε nazegwyε o, tin, muuε nabεε, ààsyep tɔ εvit.”

**32** Zεεb eegomal Yezu me di lii kɔ εsu ε le'aak bis εsyee. Bisɔ djas ε bεtyaases étep tak.

**33** Nyε naadjεa boo duu pe mbɔ eghεŋ ε Gheŋ, nyε naabela Sisim na Dεε Zεεb nakεk ε. Bhii tak nyε eelwoodal bis ne yε: yenek ε etεp ee bi di bee ne egwak, mos enek.

**34** Bela náá, Dhavid nyε εmet nabε aabyet tɔ gwoo, tin, ye nabεε nyε eke náá:

“Gheŋ Zεεb naake ne Gheŋ'am náá:

Dha disi pe mbɔ eghεŋ bam.

**35** Me waalwom bot ε mεbhuka mɔ lwoma bhel náá,

bε zεε dhaa si mεko mɔ‡.”»

**36** «É goka é náá, bot ε mbyak Yisalaεl djas gu εnyεεpe náá: Yezu bi nabem nyε é mεlaaba o, ye é nyεy ε, Zεεb sa ne ne mos Gheŋ ne Mεsia!»

### *Bot bεmil εlεl ee εdum ε koy ne Zεεb*

**37** Bot ε nadi e di tak o naadyeebadjoka mbi yenek kɔkɔ mεkpa. Bε boozεdji Pyεεd bε ne bεdhiiti bot ε lwoma náá: «Mɔn nyεεg, bis goka ne esa dáa?»

---

‡ 2:35 Mεd 110.1

**38** Pyeed zebəɔza nε nɔɔ náá: «Mot nε mot tɔ len, liigka elyem, da bi ε duwa Zeeb nε din ε Yezu Klisto etee náá, mesyem min neepelaa. Bhii tak bi ε waabela ekek ε Zeeb, Sisim na Dεe.

**39** Tin, Zeeb naked etep bak é kɔ esu ε len, nε bɔɔ bin, zənɔɔ bot ε dii kɔ mel mε dii etsetaεpe ε, bot djas Gheŋ Zeeb'ena aadjóo o.»

**40** Pyeed naalii nε nɔɔ bεtε nε etep, etep bε neemyaal nε étep edje bε ghwyil. Nyε nadi é ke nε nɔɔ ε náá: «Myaalka tsik étep bi εmet needi àakyee é laab bot ε di mos'aak, bε eezewo ze!»

**41** Ye nabεε, bot εbuεpe tɔ sama yɔɔ naamyaal mεlyo ε Pyeed, wɔ gwaa bε zokaduwa Zeeb. Dwoo tak, bot εkεsa ye aasa bεmil εlεl naabaazεbilel kɔ sama bot ε nazedum koj nε Zeeb sok o.

### *Tsik bot zeeεga mendjaala*

**42** Bɔɔ djas naadiaawazii tɔ egwak ε mεlyo mε bot ε lwoma nadi lyo bε ε. Bε nadi é tɔ boo mεgwakel pak'ɔɔ, bε nadi é dε edee é e di wat, nε εdjaala Zeeb.

**43** Mot nε mot nabε é kaab Zeeb elyelεpe. Tin dum nε bot ε lwoma, Zeeb nadi sa bεtε nε endem ε mεbwala.

**44** Bot ε nadi é dum koj nε Zeeb o nadi é lyem wat tɔ mεgwakel. Bε nadi é kekaa pak'ɔɔ esa djas bε nadi nε ye é.

**45** Bε nadi bebəmsa esa nε ekum bɔɔ. Bhii tak, epata ee bε aabela ε, bε ka kaa ye é pak'ɔɔ, é εbee εkwosak ε mot nε mot.

**46** Mεlu djas, nε bε nadi esεεga tɔ kok Ndjaa-ebuwa ε Zeeb ε. Bε nadi é dedε edee bɔɔ ε e di wat tɔ mendjaa mɔɔ, tin bε nadi é dε é nε boo mεmyala tɔ elyem, ààbε nε lyem εbet.

**47** Be nadi é duwal Zeeb tō medjeeb, tin, bot nadi kwyel be εbuεpe. Tin melu djas, Ghej nadi bil tō edhuu ε lōo, bot ε nyε nadi é tsikō o.

### 3

#### *Pyεed be ne Zaj eetsik boka mot*

**1** Dhiiti dwoo, Pyεed be ne Zaj zokazεbyet pε kok Ndjaa-ebuwa étεp εkedjaala, ye nabεε é εwala elεl yiι bikoko.

**2** E ngwoob εniel ε di djóoaa «εbe ε ndjaa na nyɔonyɔ ε», e di tak ye nabεε ne dhiiti mot boka kana edhōma be. Melu djas bot nadi eghεc nyε, zemak nyε tin, étεp nyε neezewaab epata pε dāa bot ε nadi é zyε pε kok Ndjaa-ebuwa.

**3** Dāa nyε nabee Pyεed be ne Zaj é kwyel εni tō kok Ndjaa-ebuwa ε, nyε eezewaab be epata.

**4** E di'enek, Pyεed be ne Zaj zεgwyák nyε «kρεεε», bhii tak Pyεed eezεke ne ne náá: «Gwyáka bis.»

**5** Tin mot'enək eezεgwyák be «kρεεε», etεε náá, tō lyemε, nyε nadi é gek ε náá, be waadjε nyε sonok.

**6** E di'enek, Pyεed ε booke ne ne náá: «Me tok ne epata, ààkobε ne lbaad, sa me di ne ye é, me pe dje wo: ne din ε Yezu Klisto mot Nazalεt, wyεla da wō é kε!»

**7** Bhii tak nyε eezεmet nyε pε mbɔ e ghεj, nyε eezεkyee nyε é εwyεl. E di tak wat, mεko ne metii mε mεko mε mot'enək eezεlyel.

**8** Vasaka, e di tak wat, nyε eezεtyaa tetel, nyε moo tin é kεenek, bhii tak nyε eezεni lɔɔg wat be ne bot ε lwoma pε tō kok Ndjaa-ebuwa, nyεy é kεnε mεko mε, é tsel ne εduwal ε Zeeb.

**9** Bot djas nadi tin o naabee nyε é kεnε εduwal ε Zeeb tō medjeeb.

**10** Dáa bε nagwyák náá, ye nabεε mot nadyeebadidi ndiindel é «εbe ε ndjaa na nyɔɔnyo» yii kok Ndjaa-ebuwa étep ewaab epata o, tin bɔɔ djas naabela bebebwal ne edjoka εbuεpe dum ne sa nasεε ne boka mot'enok ε.

*Pyeed eezεlii ne medhuu me bot tɔ kok Ndjaa-ebuwa*

**11** Dáa mot'enok nanaata Pyeεd ne Zaŋ ε, bot djas tɔ edjoka bε nadi é djoka ε. Wɔ gwaa bε zokazyε kaab pε pak bε nadi ε, ye nabεε di mεbhaaz me nadi é djóoa «mεbhaaz ε Salomɔŋ» ε.

**12** Dáa Pyeεd nabee deenek ε, nyε é booke ne εdu é bot binok náá: «Bɔn ε nyεeg bam bot ε Yisalaεl, étep yé bi di djoka tsik mot tak tsak ε deenek? E tεp yé bi di gwyák tyee náá, bis tsik mot tak é ne ghwyiles met nεghu etεe náá, bis εpesa zii étep εdu ε Zεεb? Ye tok deenek!

**13** Ye é Zεεb ε Abalaam, Zεεb ε Izak ne Zakɔɔb, Zεεb bεbhaab binaka eelyaal duu mot-mesa me, Yezu. Biyɔ bε emet bi naseeb nyε é mεmbɔ me ekukuma, ne swonal nyε é mis me Pilat, ka bela náá, Pilat naakwyel εbet nyε.

**14** Biyɔ bi naabyen mot na dεε, na epiki, biyɔ nakwyel ε náá, Pilat bet mot di é gó bot o.

**15** Deenek, bi naagó mot di nakuma tsik o. Tin, bhis étep binek djas, Zεεb naagomal nyε tɔ εsyee, bis é bεtyaases étep tak.

**16** Ye é ko esu ε mεbwala me din ε Yezu, dum ne εdum ε koŋ ne ne ε bulal ghwyil mot bi di bee ne εgu'aak. Ye é εdum ε koŋ ne Yezu ε sa náá, nyε bela tsik nyel djas bi di é bee'enek.

**17** «Bela náá, bɔn nyeeeg bam, me ne gu enyoepe náá, biyo ne ekukuma bin NASA deenek é, etee náá, bi ε tɔ boo edjak dum ne Yezu.

**18** Ye é deenek ε Zeeb kwyel elyaal esuk ε etep ee nyε naloolεε tɔ enuub e bengoolel ε mækpa ε Zeeb djas ε. Nyε nabee nyε eelε náá, Mesia me é waazuk.

**19** Swoolaka mæfulu min, da bi ε dum koŋ ne Zeeb etee náá, nyε needis mesyem min.

**20** Deenek bhii tak, Ghej ε waazedje bin εwala ε bi aawala ε. Tin, bi ε waabee Mesia nyε naloozetzó kɔ εsu ε len ε: Yezu.

**21** Nenak yak, é gokaa náá, Yezu pookodi pe εko kækum melu me ye aadi náá, esonok djas ε waabula bes dáa Zeeb naloozelεε tɔ enuub e bengoolel ε mækpa me ε.

**22** Ye nabee Moiiz naake náá: “Ghej Zeeben waadhis bin ngoolel-mækpa ε Zeeb dáa mam. Nyε aadi é mot dhaad mbyak en, da bi é gwak etep ee nyε aalee bin ε djas.

**23** Mot djas aadi àagwak etep ee ngoolel-mækpa ε Zeeb tak o, nyε waasøaa tɔ sama bot ε mbyak, bhii tak nyε waagøaa\*.”

**24** «Tɔ bengoolel ε mækpa ε Zeeb djas, kana Samyel, keyaka ne bot ε nakazyε bhis koŋ o, ye nabee be naalii ne nen dum ne melu mak.

**25** Etep ee Zeeb nakεk bin tɔ nuub bengoolel ε mækpa ε Zeeb ε nabee yibø. Bi é ne yebø di tɔ εbhøj ε Zeeb nakwyala be nebebhaab bin. Nyε naake ne Abalaam náá: “Me waasee mæbyel djas kɔ bøs djas mætel kɔ lo ε bedha bø.”

**26** E tøp tak ε di náá, Zeeb napoo lee εdhis motmesa me sok ε kɔ εsu ε len, nyε napoo lee dhis nyε

---

\* **3:23 Det 18.15,18,19**

étep nyε neezεsε bin metel, nε esa náá, mot neeliig konj nε embee mεfulu mε.»

## 4

### *Pyεed ne Zanj sok bhwoob bot ε boo kwan eYuda*

<sup>1</sup> Bela tin náá, Pyεed ne Zanj nadi é lii nε zukamwaa nε mot nadi tin o. Wø gwaa bεghaa-Zεεb, ekukuma bεbaalel ε kok Ndjaa-ebuwa, zεnøo bot ε edhuu ε eSaduseε zokazyε pe kyee bε nadi é.

<sup>2</sup> Elyem naadyeebakpaa bε etεε náá, bε nàbε ààkwyεl náá, Pyεed ne Zanj Bot ε Lwoma bεbá gheelelyo bot tø melyo møo náá, Yezu Klisto mot nagwyε o eezegom. Bε nadi sa deenek ε etεε náá, bε nadi eke ε náá, bot ε zegwyε o nε ghwyil εgom bhis εsyee.

<sup>3</sup> Tin bε boo zεmet Pyεed ne Zanj zεwa bε embok. Wø gwaa bε zokazεdjεk bε tin kεkum mεlem etεε náá, bε namet bε é bikoko.

<sup>4</sup> Bela náá, bεtε nε bot ε nagwak mεkpa mε bot ε lwoma o, ye nabεε bε eedum konj nε nε. Metanj mε bot ε tak nabilel, kum tyee bot bemil etεn.

<sup>5</sup> Yii myεn tak, ekukuma eYuda, bεpaa, zεnøo bεghaŋ ε mεkana mε etsi, zokazεsεega pe dεl ε Yeluzalem.

<sup>6</sup> Bot ε nadi tø zεεga tak o nabε ε Andele, Anas boo ghaa-Zεεb, Kayif, Zanj, Alekzandεlε zεnøo bot ε mεbyel ε boo ghaa-Zεεb djas.

<sup>7</sup> Bε eezetel bε metetel sok bhwoob'ø, tin, bε eezεdji bε náá: «Bi sa esesεε bak nε yaa mεbwala, nε din ε zε?»

<sup>8</sup> Tin, Pyεed eezelwood nε Sisim na Dεε, nyε booke nε nøo náá: «Ekukuma e dhaad mbyak nε bεpaa eYuda:

**9** Be dji bis medjin mak mos ε, étep enem esa ee bis sa ne boka mot ε. Be dji bis ε náá, mot'ak tsak dáa?

**10** Enyøepe, ye goka é bi gu náá, biyo djas, doo ne bot ε Yisalaél, ye be náá, mot'ak eetyaa tetel ne nyel enyøepe é mis men o, ye é ne ghwyil din ε Yezu Klisto mot Nazalé, mot bi nabem é melaaba, da Zeeb ε gomal nyε bhis esyee o.

**11** Yezu mot Ekyala e Zeeb di lee tsøetse náá:

“Ekok ee bezumel mwas ε,  
moo é ekok di epyet ndjan ε\*.”»

**12** «Tsik belaa é, tø din ε Yezu Klisto nyε emet. Dhiiti mot Zeeb nadhis kɔ bøs'ak náá, nyε neetsik mena o, tok.»

**13** Dáa be nabee eghen ε Pyeed ne Zaŋ ε, bot ε zeega boo kwan eYuda naadjoka. Be naadjoka etee náá, ye be é be eesiiza náá, be nabee mbi vanj bot ε nadi àatò medjek o. Be nadi gu náá, be nadi gyee sama wat ne Yezu.

**14** Tin, be nadi é bee mot natsak ε tetel é ngwoob o, be nàbe ààkabe ne ekpa ε eyala.

**15** Be eezεke ne nɔo náá, be wyis tø ndjaa epéε. Be moo tin é sɔs pak'ɔo.

**16** Be nadi keke ε náá: «Mena aasaka ne bot bak dáa? Etee náá, bot del ε Yeluzalem djas ne gu pupwoopwon náá, ndem mebwala mak sael ε ne nɔo, mena tok ne ghwyil eswonal.

**17** Tin, ye ààgoka náá, menduk me tøp'ak gek tø melo me bot bak djas. Mena ε waalyak be ne mebhema náá, be nàbaalii ne bot kɔ esu ε din ε Yezu.»

**18** Be eezεdjóo be, bhii tak be eezelyak be elyelεpe náá, be nàbaalii neghu elyo ε bot ne din ε Yezu.

---

\* **4:11 Med 118.22**

**19** Tin, Pyεed ne Zaŋ eezεbɔɔza ne nɔɔ náá: «Pεeka biyɔ bε emet neghu ye é enyøepe é mis me Zεeb náá, bε looba ne nen neghu bε looba ne Zεeb.

**20** Yεka bε bisɔ o, bis tok ne ghwyil ε byen elii dum ne sa bis nabee ne mis ne εgwak ne melɔ ε.»

**21** Bot ε boo kwan eebaazebhem bε, bhii tak bε eezεbet bε. Be nábaabe ne tyε bε aazuk bε, etεe náá, εdhuu ε bot djas nadi duwal Zεeb kɔ esu ε etεp ee nasaεl ε.

**22** Mot natsak ne mεbwala ε Zεeb o nabε ε ne membu mεkam-mεná kεdhaa.

### *Mendjaala me bot ε di dum kon ne Zεeb o*

**23** Dáa bε nabet bε é, Pyεed bε ne Zaŋ eezetó pe pak εdhuu ε beso bɔɔ nadi ε. Be moo tin é banja bε etεp djas eboo bεghaa-Zεeb ne bεpaa eYuda nalee ε.

**24** Bhis bε nazegwak etεp binek djas ε, bɔɔ djas eezεgwakel, tin, bε eezεdjaala Zεeb náá: «Zεeb Mεkaake, ye é wɔy ε nakus gwoo ne bɔs, ne boo dii meson zεnɔɔ esonok djas di tɔ tak ε.

**25** Ye é wɔy ε di náá, ne ghwyil Sisim na Dεε wɔ naasa náá, Dhavid bhaabes mot-mesa mɔ naake náá:

“Bhwak ε pe kuu, ye é etεp ye?

Bot ε membyak εpedi bhoob yii toto.

**26** Bεmεkoozi me bɔs eezekomsa etεp εke lumla dεeb,

eboo ekukuma eezesεεga.

Bε sεεga ε bε neekε lumla dεeb ne Gheŋ ne mεkoozi me nyε nadje ebotan o†.”

**27** Ye é tseetse náá, Elood ne Pɔɔs Pilat eezesεεga kɔ dεl ε εlak bε ne ekukuma e membyak mesis, zεnɔɔ

---

† 4:26 Mεd 2.1-2

bot ε Yisalaεl bε neegena nε mot-mεsa mɔ na Dεε Yezu, mot wɔ nazedjε ebotan ɔ.

**28** Tin, bee sa esonok djas wɔ naloogek nε εkwosak ε lɔ ε.

**29** E di'enek, Ghεŋ, bεεa mis kɔ mεbhεma mɔɔ, tin da wɔ é djε bot ε mesa mɔ ze εgoola mεkpa mɔ, nε boo εbwaalel.

**30** Seeba mbo ɔ, etεε náá, bot neetsak, endem e mεbwala neesεε nε din ε mot-mεsa mɔ na Dεε Yezu.»

**31** Dáa bε nasilal εdjaala ε, di bε naseεga ɔ zokazεkuu, wɔ gwaa Sisim na Dεε zokalwood tɔ lɔo. Bhii tak bε eezεni é goola mεkpa mε Zεεb nε ebwaalel djas.

### *Bot ε zedum kon nε Zεεb ε pe kaa esa bɔɔ pak ɔ*

**32** Edhuu ε bot djas nadi dum kon nε Zεεb ɔ, nadi é tɔ εgwakel εnyɔεpe, tɔ elyem nε esisim. E tok nε mot ngɔt pak'ɔɔ nadi é ke náá, esa bε ε yii nyεy nyε smet. Esa ee bε nadi nε ye é nabε ε yii bɔɔ djas.

**33** Ye é nε boo mεbwala ε bot ε lwoma nadi é lεε bot dáa Ghεŋ Yezu nagom, tin, Zεεb nadjε bɔɔ djas bεtε nε enεm nε embεε bε.

**34** Ye tok nε mot ngɔt pak'ɔɔ, nasu sa mot di egoka nε εdi nε ye étεp tsik'ε ε. Deenek, bot ε nadi nε epyeeb neghu mendjanj ɔ nadi bɔmsa yε,

**35** bhii tak da bε é zyε nε epata ee bε bela ε, zεdjε bot ε lwoma. Bhii tak, bε ka kaa epata e tak ε nε mot nε mot é εbee εkwosak ε mot di nε ye é.

**36** Djhoogek nyε nε Zozεf mot di Levit ɔ‡ mot gholia Siipele, mot bot ε lwoma naget din ε Bhaalnabhas ɔ. Din ε tak kwyεl elεε ε: «Mot di djε ghwyil nε megħaaaz ɔ».

---

‡ **4:36** Bot ε di sa mesa tɔ kok Ndjaa-ebuwa ɔ.

**37** Nyε naabømsa pyeebε, bhii tak nyε eezεnøø epata, zεdjε bot ε lwoma.

## 5

### *Ananias bε nε Safida*

**1** Tin, dhiiti motom din ε le nabε ε Ananias, din ε myεl nabεε Safida, naazεgwakel étep εbømsa bεedok nadi yø bø ε.

**2** Nyε eezεnøø kyee pata wat syel, yak kyee nyε boo kεdjε bot ε lwoma. Myεl nadi é gu.

**3** Tin, Pyεed eezεkε ne ne náá: «Ananias étep ye Satan zeni wø tø lyem deenek? Wóó køø Sisim na Dεε, wóó syel kyee pata wat ee wø bømsa bεedokø étep'ø met.

**4** Esok ne wø ne bømsa yε, ye nadi é yø. Bhii wø kazeboømsa yε ε, epata bε é yø, etsal e? Ha étep ye wø sa mbi yenek esesεε? Wø ààpakøø bot, wø køø é Zεeb.»

**5** Gwaka nyε nagwak mεkpa menek ε, Ananias eezεduma si é bøs, nyε eezεgwyε. Tin bwoo naazεmet bot djas nagwak menduk me tøp tak ø ebuepe.

**6** Mengbaaz ε boo zεpil muuε tø bheeza, bhii tak bε eezεtø ne muuε kεdel.

**7** Ba mεwala mεlø nadhaa bhii tak, mwaa Ananias zεkum, ààgu sa sεe sok ε.

**8** Pyεed eezεdji nyε náá: «Lεea me, ye bε é bii bømsa bεedoken ne metañ mak ø?» Nyε eezεbøøza: «Hεεε ye ne metañ menek ε bis bømsa yε.»

**9** E di'enek, Pyεed ε boo ke náá: «Bi sa dää étep bi neegwakel étep εbowal Sisim ε Ghεñ? Gwyáka, bot ε kεdel ngomo ø moo é é εbε ε ndjaa, bε waabaabεp muuø tø ne yε.»

**10** E di tak wat, nyε zεghaaga si, si mεko mε bot ε lwoma, nyε eezεgwyε. Mengbaaz mε nadus ndela ɔ eezεkum, bε ka bela nyε é muu. Tin, bε eezεghεe nyε, bε eezεtó kεdel nyε é ngwoob di bε nadel ngom ɔ.

**11** Bot ε zεegα mendjaala djas ne bot ε nagwak menduk mε tak ɔ, naabela boo bwoo.

### *Bεtεeε ne endem e mεbwala*

**12** Bεtεeε ne endem e mεbwala nadi sεε tø mεdhuu mε bot dum ne bot ε lwoma. Bot djas nadi dum koj ne Gheŋ ɔ zokasεegα pε tø bhaaz ε Salomɔŋ di tø εbεsεε Ndjaa-ebuwa ε.

**13** Bot εbuεpe nàbε ààkadjhεebal εkε é løøg'ɔ, ye nakoozodi náá, bot nadi kwyel bε εbuεpe.

**14** Botom ne boa aluu naaluu nadi dum koj ne Gheŋ ɔ naazεni tø løøg'ɔ εbuεpe.

**15** Tin bot zokakεghεe membel zεnenεeg bε é ngwoob egba, kɔ emwaala ne kɔ bhum. Be nasa deenek ε etεe náá, esok Pyεed aadhan ε, sisim yε neegheebutal bε.

**16** Bεdhiiti mεdhuu mε bot naazεdus pε mel mε nadi é mengwoob mε Yeluzalem ε. Bøø zokazyε ne membel ne bot ε embee esisim nadi dhedhek ɔ. Bøø djas zokatsak.

### *Bot ε lwoma eetiigaa*

**17** Dáa bε nabee edjema binek ε, boo għaa-Zεεb ne bot ε løøg'ε, bot ε tak nabε ε bot ε zεegα eSadusee, wɔ gwaa bε zokazεkpaa elyem εbuεpe dum ne bot ε lwoma binøk. Be boozεke náá: «Egoka ε, mena lyak ka tεp'ak.»

**18** Bε eezεmet bot ε lwoma, bhii tak bε eezεkøøl bε é membok.

**19** Tin, é pum, wɔ gwaa fofop ε Ghεŋ zokazεdii εbε ε ndjaa membok, bhii tak nyε eezεwyisal bot ε lwoma, nyε eezεke nε nɔɔ náá:

**20** «Tóka pε tɔ kok Ndjaa-ebuwa, lεeka bot etεp djas di dum nε tsik na bes ε.»

**21** Bot ε lwoma eezεgwak fofop tak. Tɔ ghooghom mεlem bε eezεtó pε kok Ndjaa-ebuwa, tin, bε zεni é lyo bot mεlyo mɔɔ.

Boo ghaa-Zεεb, nε bot ε lɔɔg'ε ε boo zεsεeg bεpaa ε dhaad mbyak eYuda étεp bε neeboma é boo kwan. E di'enek, bε zεlwom bεbaalel bε kε εnɔɔ bot ε lwoma pε ndjaa membok.

**22** Tin dάa bεbaalel tak nakakum ε, bε ààpakabela bε tɔ dhεŋ tak. E di'enek, bε eezεsik pε boo kwan, bee kεlεe bε náá:

**23** «Bis bela ε ndjaa membok ndiila εnyɔεpe, bεbaalel tin, é e di bɔɔ, é mεbε ε ndjaa. Tin, kadi ε, bis ààpabee mot tin tɔ tak.»

**24** Dάa bε nagwak deenek ε, kukuma bεbaalel ε kok ndjaa-ebuwa nε eboo bεghaa-Zεεb ɔ naadhaa bε ghwyil, bε moo tin é sɔs dum nε sa sεe nε bot ε lwoma ε.

**25** E di'enek, dhiiti mot eezεtuula, nyε eezεlεe bε náá: «Gwakeka! Bot ε bi nakɔɔl é membok ε pε tɔ kok Ndjaa-ebuwa é lyo bot mεlyo mɔɔ.»

**26** Bhii tak, kukuma bεbaalel eezεtó bε nε bot, étεp bε neekεnɔɔ bot ε lwoma bula nε nɔɔ. Tin bε nalii nε nɔɔ medjεmedjε ààbε nε bel é kaab naabot del εzεkεwus bε nε mεkok.

**27** Bhis bε naka bula nε nɔɔ ε, bε eezεpεe bε sok bhwoob boo kwan eYuda. Tin, boo ghaa-Zεεb moo tin é til bε nε εdjε bε tεp.

**28** Nyε eezεke ne nɔɔ náá: «Bis di ε bis eezelu bin elyelεpe náá, bi nàbaalyo bot dum ne din ε mot'enək. Ghuna bhis batasa náá melyo men kεdjala kɔ ghaada Yeluzalem djas. Bi kwyel ε esaa náá, embee ebaka εsyee ε mot tak kwyε kɔ elo bis?»

**29** Pyεed bε ne bedhiiti bot ε lwoma ε zebɔɔza náá: «Egokaa ne εgwakaa zε, bot ohoo Zεεb?»

**30** Zεεb bεbhaab binaka eegomal Yezu bi nagó nyε bema kɔ melaaba o.

**31** Zεεb eetel nyε tetel pε mbɔ eghεŋ bε, nyε eedje nyε dék étεp mεkoozi ne Tsika-bot. Nyε nasa deenek ε, étεp εdje bot ε mbyak Yisalaεl εpεεd étεp bε neeswoola mεfulu mɔɔ, bε neebela εpelak ε mesyem mɔɔ.

**32** Bis é betyaasses etεp binek djas. Bisɔ ne Sisim na Dεε Zεεb nadje bot ε di gwak nyε o.»

**33** Wɔ gwaa εbuk baazesa bot ε boo kwan eYuda εbuepe bhis bε nazegwak mεkpa menek ε. Tin, gwyes εgó ε bot ε lwoma nasa bε.

**34** Bela náá, tɔ εdhuu ε lɔɔ ye nabεε ne dhiiti Falizyε din ε le nabεε Ghamalyεl, nyε nadi ε ghaa mεkana mε etsi ε Moiiz, bot nadi duwal nyε εbuepe. Wɔ gwaa nyε zεwyεl tyaa tetel kuku εbwak ε zεεga bot ε boo kwan, nyε eezεke náá bε wyisal bot ε lwoma pε kel ba mɔɔ pes εwala.

**35** Bhii tak nyε eezεke ne bot ε kwan náá: «Bot ε Yisalaεl, bi ε kobaka ne sa bi aasa ne bot bak ε.

**36** Ye dinaa ààpaakobɔya, wak koko ε koko ye nabε ε Tedas natuula náá, nyεy ε yε kuma mot. Ye nabεε botom tyee mεtaŋ bεdhet ε nànaadu nyε. Bela naanyε naagóaa, bhii tak, bot ε nadu nyε o naawyεεza bɔɔ djas, tin zεεga tak naazεgwye.

**37** Bhis nyεy, esok εlεεga ε mεtaŋ mε bot, Yudas

mot Ghalile naazεsεeg zukaa mwaa nε mot naadu nyε. Tin, nyε naabaagóaa yε pe, é di'enek bot djas nadu nyε o naazewyεεza gwyiñ.

**38** Nenak mε ka lεe bin ε náá, sa mot ààka baabis bε. Betka bε, bε tó, etεe náá, yε bε náá, εsuk ε egwyεs bɔɔ nεghu mesa mɔɔ dus ε nε bɔɔ bε εmet o, yε waasi.

**39** Neghu Zεeb ε di εsuk ε tak nε tsεetse o, bi tok nε ghwyil ε lyak yε. Nà gheeg ka mεnyel étep sbowal ε Zεeb.» Tin, bot boo kwan eezεmyaal étep ee Ghamalyel naleeε ε.

**40** Tin, bε boo zebaazεdjóo bot ε lwoma, bε eezεnyuu bε nε eghwyεs. Bhii tak bε eezεlyak bε náá bε nábaalyo bot dum nε din ε Yezu, tin bε eezεbet bε.

**41** Bot ε lwoma eezεdus e di kwan é yenek, nε mεmyala etεe náá, Zεeb eebee náá, bε é bot di egoka nε zukaa kɔ εsu ε din ε Yezu ε.

**42** Tin mεlu djas tó kok Ndjaa-ebuwa nε mendjaa nε mendjaa, bot ε lwoma nadi tó nε ε goola Mbεε bhaadal ε Yezu Mesia.

## 6

### *Bot εtεn nε bεbá eesεεa étep εkwyee ε bot ε lwoma*

**1** Eghεñ tak, bela náá, mεtañ mε bεdjekel nabεε yε eebaazebilel εbuεpe. Eyuda ee di lii, lii eGhεłek o nabεε be tañal dum nε bot ε nadi elii ebhele o. Bε nadi eke ε náá, yɔ bo bεkus ε boa nábe ààdi kwyεegaa mεlu djas é gheñ bε nadi kecaa edee ε.

**2** Bot ε lwoma kam nε bεbá boo zεsεeg bεdjekel djas, bε é boozεke nε nɔɔ náá: «Yε ààgoka náá, bis bet εgoola mεkpa mε Zεeb, étep εkε kaa edee.

**3** Deeneck, bən nyeeeg, seeka pak'en bot eten ne bəbá di sosoob ne epiki ε, bot ε di, "təəə" ne Sisim na Dee ne etson ɔ. Da mena ε dje bə mesa me tak.

**4** Tinaak, bis ɔ aakadi é é sa mesa me mendjaala ne εgoola Mbəe Bhaadal.»

**5** Bot ε zeega djas naamyaal egeka e tak. E di'enek, bə é boo zəsəe Etien mot nadi ne boo εdum konj εbuεpe ne Zeeb zenəə Sisim na Dee ɔ. Ye nabə ne Filip, Polokəəd ne Nikanəəd, Timən, Palmenas, ne Nikolas mot del ε Antioç, mot namyaal εdjaala Zeeb eYuda ɔ.

**6** Bhii tak bə eezelyaal bə ne bot ε lwoma, tin bə eezedjaala Zeeb ne εkel ε bə məbo.

**7** Tin, məkpa me Zeeb nadi goolel εbuεpe. Metanj me bedjekel nadi bilel, εbilel ne εbilel pə Yeluzalem. Deeneck, bəte ne begħaa-Zeeb nadi dum ekoj ne Yezu.

### *Etien eemetaa*

**8** Etien təə ne ghwyil enem ne embəe é Zeeb, ne məbwala, nyε naadi esa bəte ne endem e məbwala εbuεpe tə bot ε mbyak.

**9** Tin bedhiiti bot ε ndjaa mendjaala me eYuda zokazəbyen lek'ε. Bot ε tak nabə é kyee wat bot məə ndjaa mendjaala nadi djooaa «ekwom pəka» ye nabəe eYuda e kyee dik Silen ne Alekzandili, yak kyee eYuda kyee dik Silisi ne pə pes dik kyee Azia. Bə moo tin é suu meso ne Etien.

**10** Tin bə nabaakkaw nyε, etεe náá, nyε naleliiε ne etson ee Sisim na Dee nadi é dje nyε é.

**11** Tin, wə gwaa bə zədje bot epata étep bə neeke náá: «Bis eegwak nyε é lóo məkpa me məlee dum ne Moiiz ne Zeeb!»

**12** Tin be eezəni é besal mədhuu mε bot, bəpaa nε begħanj ε mekana mε etsi. E di'enek be eezəmet Etiēn, bhii tak be eezetó nε ne pε zeeġa boo kwan eYuda.

**13** Wə gwaa be zokabaazyε nε etiaa-ses e etsal binək. Be eezəke náá: «Mot'ak ààkat ənyek ε kok Ndjaa-ebuwa na dəe yena, dəo nε etsi ε Moiiz!»

**14** Bis eegwak nyε é ke náá, Yezu mot Nazalət tak ε waabwak kok Ndjaa-ebuwa, da nyε é swoola etsi ε Moiiz nalik mena ye é.»

**15** Bot djas nadi mendiindil tə ndjaa e di kwan o moo tin dhuu nε mis é nyel ε Etiēn, tin be eezəbee náá, bhwoob'ε nabε ε moo tyε wat nε yii fofop.

## 7

### *Elii ε Etiēn*

**1** Boo għaa-Zeeb eezədji nyε náá: «Etep ee be di lii kə esu ε lə'aak é tseetse?»

**2** Etiēn eezəboozza náá: «Bən ε nyεeg bam nε bəsεeg bam, gwakeka mε! Zeeb duu naatel bhaab'enaka Abalaam nyel esok nyε nadi pε kyee dik Meezopotami ε, esok nε nyε ke é di pε del ε Alan.

**3** E di'enek, nyε naake nε ne náá: “Dusa kyee dik'ə, beta bot ε məbyel mə, da wə é tə pε kyee dik mε aalyaal wə ε.”

**4** Tin Abalaam ε boozedus kə kyee dik eKaldeε, nyε eezetó kədi pε kyee del ε Alan. Tinaak, bhis esyee ε seεg, Zeeb eezədis nyε kə kyee del ε Alan tə nε ne pε bi kadi mos'aak.

**5** Bela náá, Zeeb nàbε ààdjε nyε pes bəs, ààkobε məo pes ebə ε bəedok wat. Tin bela náá, Zeeb naazekək náá, nyε waadjε nyε kyee dik, bədha be é

waalik ne ye bhis koŋε. Bela náá, é ghεŋ tak nabεε Abalaam di náá, ààkobe bεa ne mɔn.

**6** Beeka etεp ee Zεeb naleεε ε: “Bεdha bø aadi é kɔ mεdhik mε mεdjon, e di bε aadi ekwom ɔ, e di bε aatiiga membu bεdhet-εná ε.

**7** Tin, mε waapéε medhik mε bε aadi é ekwom é tak ε. Bhii tak, bε waadus e di'enek, bε waake sεega é mendjaala é di'ak.”

**8** Deenek, Zεeb naagwakel ne Abalaam étεp ekwyal εbhεŋ, ndem tak ε beka. Ye é kɔ lo mεsɔ mε tak ε Abalaam naniigal Izak mɔn'ε beka é εlu ε eten ne elεl bhis mεbyel mε, tyε wat ne dáa Izak naniigal Zakɔɔb mɔn'ε beka ε, Zakɔɔb zokaniigal bøø bε bot ε di bεsεeg ε bεbhaab membyak kam ne ebá Yisalaεl ɔ beka.

**9** «Bεbhaab ε tak nadi é ne mεbhuka ne Zozεf. Tin, bε é boo zεbɔmsa nyε étεp nyε needi kwom pε Ezipte. Tin pe, Zεeb nabεε ne ne lɔɔg.

**10** Nyε nadi pεk nyε tø mezuk mε djas, nyε naadjε Jozεf etson, nyε naasa náá, nyε dje djøŋ é mis mε Falaɔn, mεkoozi mε Ezipte. Nyε naazεdje Zozεf boo ekukuma kɔ kyee dik Ezipte, ne tø ndjaa mεkoozi mε djas.

**11** Wø gwaa pwom zεni kɔ kyee dik Ezipte djas ne Kanan: ye nabεε boo mezuk. Tin bεbhaab binaka nabaabe ne edee e dek.

**12** Dáa Zakɔɔb nagwak náá, edee nabε ε pε Ezipte ε, nyε boolwom bεbhaab bina é kɔkɔ εsok.

**13** Dáa bε nabaató Tóa tyee Tóa esok ebá ε, Zozεf ε boo tel bɔn nyεeg nyel. E di'enek ε mεkoozi mε dik Ezipte nazεgu bot ε mεbyel Zozεf.

**14** Tin, Zozεf eezεlwom bot bε ke εnɔɔ Zakɔɔb sεeg, zεnɔɔ bot ε mεbyel mε djas. Ye na bε bot mεkam-

m̄eten ne ebá n̄e bot eten.

<sup>15</sup> Tin, Zakɔɔb ε boozetó pε Ezipte pε paa nyε nake gwyε é, zεnɔɔ bedhiiti bεbhaab bena.

<sup>16</sup> Be naanɔɔ myoŋ me bot bɔɔ, tó nε yε pε del ε Sisem. Be boo kεdel be tɔ evit ε Abalaam nabɔm nε epata é mεmbo me bɔɔ Aməd pε Sisem ε.

<sup>17</sup> «Dáa ye nabε náá, εwala ε Zεeb nadi kwyel esa sa nyε nakek Abalaam ε, ye nabε é Zεeb eebil m̄etan̄ me bot, bot bina moo εbuεpe kɔ Ezipte.

<sup>18</sup> Tin, dhiiti mεkoozi m̄esis nàdi ààgu Zozef o eezenɔɔ boo mεkoozi kɔ Ezipte.

<sup>19</sup> Mεkoozi me tak naakɔɔ bot ε mbyak ená. Nyε naazuk bεbhaab bina é elwom be nε bhel náá, be bet bɔɔ etɔlɔɔ étεp be neegwyε.

<sup>20</sup> Eghεn tak ε Moiiz nabyel, nyε nadi é nεm mɔɔ motom Zεeb nakwyel o. Nyε naabaalaa bεngɔn elεl tɔ ndjaa seeg.

<sup>21</sup> E sok nyε naalikaa ε, ye nabε ε esyes ε mεkoozi me dik Ezipte naatek nyε, nyε é boo zεwyel nyε dáa mɔn'ε met.

<sup>22</sup> Tin, Moiiz nadjek εgu nε etsoŋ e bɔs bot ε Ezipte, ye naasa náá, nyε di mot mbyok dum nε elii be nε esesee be.

<sup>23</sup> Dáa nyε nadi nyε moo nε membu mεkam-mená ε, Moiiz ε boozεke náá, é gokaa ε náá, pookotó kεbee bɔn nyεeg bot dhaad mbyak Yisalaεl.

<sup>24</sup> Tin wɔ gwaa nyε zεbee dhiiti mot kyee dik Ezipte é Zuk ngɔt tɔ lɔɔ. Nyε é zεkεm mot nadi zukaa wɔ, é ghεm tak, nyε eezεgó mot del ε Ezipte tak.

<sup>25</sup> Nyε nadi é gek náá, bɔn nyεeg bot ε Yisalaεl nadi gu náá, ye nabε ε dum nε nε ε, Zεeb naawaaa pεk be ekwom. Tin, kaa bela ε náá, be nàbaagu.

<sup>26</sup> Yii myεn tak, nyε eezεbaató pε dáa lɔɔ, nyε ka

bela ε bot ε Yisalael bεbá é duu pak'oo, nyε é boo zesuu εbee bε, nyε neebulal εgwakel pak o. Nyey náá: “Bewen, bi ε bən nyεeg, étep ye bi di genel pak'en?”

**27** Tin, mot nadi zuk mao sa eezeloo Moiiz mbee mεkpa, nyey náá: “Ezε dje wə boo ekukuma wə ne di tetep kə les?

**28** Wə kwyel ε wə neegó me dāa wə nagó mot Ezipte koko ε?”

**29** Dāa Moiiz nagwak mεkpa menek ε, nyε boo zekaab kedi pε kyee dik Madian. Penek ε nyε naabya bɔɔ ba.

**30** «Membu mεkam-mεná bhii tak, pε tə kyee bəs bessyε di ààbε ne medii ε é ngwoob etsok ε Sinayi, fofop ngət zokatuula Moiiz pε tə ngel du tə εkpak.

**31** Nyε naadjoka é εbee mbi yenek mεvyεkεlε me nyε natelaa ε. Tin, esok nyε nadi sa étep nyε neebee εnyøεpe é ngwoob ε, wə gwaa nyε zokazεgwak gwood ε ghεŋj é ke náá:

**32** “Ye é mam Zεεb bεbhaab bɔ, Zεεb ε Abalaam, Zεεb ε Izak ne Zakɔɔb.” Gbegbaagba ne bwoo, nyε nàbε ààkadjhεebal εgwýák pε yiizaag.

**33** Tin, Ghεŋj eezeke ne ne náá: “Disa mεpapa mə, etεε náá, di wə di'aak é di na Dεe.

**34** Mee bee dāa bε di zuk bot ε mbyak'am pε kyee dik Ezipte ε, me eegwak etsim bɔɔ, é di'enek ε me zye zεpεk bε. Deenek, Tóa, me kwyel ε me lwom wə pε dik Ezipte\*.”

**35** «Ye é Moiiz tak ε bot ε Yisalael nabyen, é lóo mεkpa náá: “Ezε dje wə boo ekukuma, ne wə di tetep kə les?” Zεεb eedhis nyε tyee kukuma ne

\* **7:34** εwy 3.1-10

pεkel-bot, Zεεb dum nε fofop nalyaal nyε nyel tō gel ekpak.

<sup>36</sup> Ye é Moiiz ε nawyisal bɔɔ Yisalaεl kɔ dik Ezipte, nε endem e mεbwala mε nyε nadi sa kɔ dik tak ε, pε boo Dii Mesən na Tɔəbelaa, nε tō kyee bɔs bεsyε di ààbe ne medii ε tō membu mεkam-mεná.

<sup>37</sup> Ye é Moiiz tak ε nabaake ne bɔɔ Yisalaεl náá, “Zεεb ε waadhis bin ngoolel-mεkpa mε dáa mam, nyε aadi é mot dhaad mbyak en.<sup>†</sup>”

<sup>38</sup> Baabela náá, é sok bɔn Yisalaεl nadi esεεga tō kyee bɔs bεsyε di ààbe ne medii ε, ye é nyεy é nadi tyaa pak bεbhaab binaka ne fofop nadi elii ne nε pε kɔ etsok ε Sinayi ε. Nyε naabela mεkpa mε tsik ε Zεεb, étεp nyε neezεgoola mena ye ε.

<sup>39</sup> Tin, ye ka bela náá bεbhaab bina nàbaagwak nyε. Bε naabyen nyε, dáa bε ka kwyεl ε εsik pε Ezipte ε.

<sup>40</sup> Bε naalee ne Alon náá: “Sa bis bεzεεb di kεsok bhwoob'εs ε, etεe náá, bis ààgu sa sεe ne Moiiz mot wyisal bis tō Ezipte ε.”

<sup>41</sup> Tin, wɔ gwaa bε zεlul mɔɔ ngom ngɔmbε e di zεεb, bhii tak bε eezεgó zεεb tak buwa. Tin, bε eezεbɔl εbypoŋ ne mεmyaala εbuεpe dum nε sa bε nalul bɔɔ bε εmet é.

<sup>42</sup> E di'enek, Zεεb eezεliig bε koŋ, nyε eezεbet bε bε duwal ekwyikwyen tō gwoo. Etεp tak sael ε dáa di kwyala tō mεkana mε bεngooselel ε mεkpa ε Zεεb náá:

“Bot ε dhaad mbyak eYuda,  
ye é mam ε bi nadjε ebuwa é bεtit nε bεdhiiti mbi  
ebuwa,

---

† 7:37 Mεd 18.15-18

é membu mεkam-mεná mena nadika tó kyee bøs  
bøsyø di ààbø ne mεdii ε.

**43** Ààbø! Gunaa, bi naabøp pøt ε zεeb Molok,  
ne ekpaka-kpaka kwyikwyen zεeben Lefan!  
Bεzεeb binøk, bi nakpak bε étøp bi needuwal bε.  
E tøp tak ε di náá, Mε waakyeed bin dhaa ghaada  
Bhabhiløn‡.”

**44** «Pø tø bal, bøbhaab binaka nadi é ne pøt na Dεε  
ε Zεeb bε nawa εbup ε mεkana di lii etøp ee εbhεŋ  
ε. Ye nasael ε dáa Zεeb ne lεe Moiiz ε, etεε náá, nyε  
naake ne Moiiz náá, nyε zoo sum ε εzel wat ne yii  
nyε nabee ε.

**45** Deeneek ε pøt na Dεε ε Zεeb tak nalik ne bøbhaab  
bina ne bot naka du yøbo bhis ø. Ye nabε ε Zozuwe  
dulel løøg'ø bε ne bot bε naadøk mεdhik mε bot ε  
membyak me Zεeb nadi é sø bekum ε tak kø εsu ε  
lø. Pøt na Dεε ε Zεeb tak nadi kekum esok Dhavid  
nadi mεkoozi ε.

**46** Tin, Dhavid naabela mbøs bhwoob emis ε  
Zεeb. Nyε é boo zewaab náá, Zεeb gek nyε goŋ étøp  
nyε neesum ndjaa Zεeb bødha ε Zakøøb.

**47** Tin, Salomoŋ naka sum nyε ndjaa.

**48** Bela náá, Zεeb Mεkaake ààdi tø mendjaa me  
Zumal bot. Dáa ngoolel-mεkpa ε Zεeb nalee náá:

**49** “Eko ε, boo mεkoozi mε, Gheŋ lεe ε deeneek,  
bøs ε, di mεbø mε di nyal ø.

Ye é yaa kwaambi ndjaa biyø aakosum mε ye ε?  
E yaa di mε aakwak ε di?

**50** Ye tok mam nasa yε ne mεbø mam met e§?”

**51** «Biyø bot ε maa-εlø, bot ε di náá, elyem ne mεlø  
men eezødiyalel dum ne ndjøoel ε Zεeb di djøo bin

---

‡ **7:43** Amø 5.25-27    § **7:50** Eza 66.1-2.

ε. Bi ε nε maa-εlɔ dum nε Sisim na Dεε! Bi ε dáa bεbhaab bin!

<sup>52</sup> Baa bεngooolel ε mεkpa mε Zεεb bεbhaab bin nadi ààtiigal? Be naagó bot ε nazyε nε bhaadal náá, Mot Epiki ngöt εpezyε ε. Ye é nyεy ε bi naka nyε, nε ɛgó ε nyε.

<sup>53</sup> Biyɔ bot ε efofop nadje etsi ε Zεεb o, bi nàbaaduwal yε!»

### *Esyee ε Etiεn*

<sup>54</sup> Dáa bot ε boo kwan eYuda nagwak deenek ε, be naazεkpaa lyem, nε εkwaal ε mεtsok kɔ lo ε Etiεn.

<sup>55</sup> Tin, nyεy «tɔɔɔ» nε Sisim na Dεε tɔ lε, nyε eezεben mis pε eko, gwyák tɔ gwoo. E di'enek nyε eezεbee mεkas ε Zεεb, zεnɔɔ Yεzu Klisto tetel pε mbɔ eghεŋ ε Zεεb.

<sup>56</sup> Tin, Etiεn eeké náá: «Mε εpebee gwoo mbek, Sεεŋεlε Mɔn Mot tetel pε mbɔ eghεŋ ε Zεεb.»

<sup>57</sup> Be eezεtsim elyelεpe, bhii tak be eezεdiyal mεlɔ, bɔ djas eewyis kaab, zεduma nyε é nyel.

<sup>58</sup> Be eezεtɔ nε nε pε bhis dεl, tin, be moo zεbyaal nyε nε mεkok étεp be neegó nyε. Wɔ gwaa bεtyaases zokadje ekaad bɔɔ nε dhiiti mɔɔ ngbaaz din ε le nabε é Sɔl, nyε baal be yε.

<sup>59</sup> E sok be nadi é wus nyε nε mεkok ε, Etiεn nadi ye é é djaala náá: «Gheŋ Yεzu, nɔŋja sisim yam!»

<sup>60</sup> Bhii tak, nyε eezεkwye mεbon si, nyε eezεtsim elyelεpe náá: «Gheŋ, nàkεla syem'ak kɔ lɔɔ!» Bhis nyε nake deenek ε, nyε eezεsil eswos.

## 8

<sup>1</sup> Sɔl naamyaal εsyee ε Etiεn.

*Sol eezuk bot ε zεεga mendjaala*

È dwoo tak wat ε mezuk mε bot ε zεεga mendjaala Yeluzalem nakan. Bot djas nadi dum koŋ ne Zεeb o naazewyεza tó pε kyee dik Yude, ne pε Samali. Tin bot ε lwoma ε nazokalik.

<sup>2</sup> Besosoob é boonoo muu ε Etien kεdel, wɔ gwaa bε zεdje nyε εbuεpe.

<sup>3</sup> Sol nadi sa mεghaaz étεp εkε waaz ezεega mendjaala. Bhii tak, nyε nadi tó mendjaa ne mendja kεmet botom ne boa nadi dum koŋ ne Zεeb o, é kokɔɔl bε é mbok.

*Filip εpegoola Mbεε Bhaadal pe mel me Samali*

<sup>4</sup> Bot ε nawyεεza o djas, nadi kεmel ε mel kεgoola Mbεε Bhaadal.

<sup>5</sup> Filip eezetó pε boo del ε Samali, tin, nyε eezεni é lyo bot ε del dum ne Mesia.

<sup>6</sup> Bot ε del djas nadi gwak etεp ee Filip naleε be ε ne lyem wat, tɔ mεdjek ne ε bee ε endem ε mεbwala nyε di sa ε.

<sup>7</sup> Deenek, embee esisim nadi wyis tɔ membel é εbo ε boo etsim. Tin, dɔɔ ne bεtε ne bot ε nazesoob o ne bot edjam nadi tsak.

<sup>8</sup> Deenek, bot naadyeebamyaala εbuεpe kɔ del ε tak.

<sup>9</sup> Dhiiti mot din ε lε nabε Simɔŋ, nyε naaloobe di sok kɔ del ε tak. Nyε nasa mεvyεkele bot ε del Samali nadi djodjoka ε. Nyε nadi kwyεl elyaal ε naanye é yε ngek mot.

<sup>10</sup> Tin, mengbaaz djas ne eboo bot, nadi duwal nyε εbuεpe. Be nadi eke ε náá: «Mot'ak ε ne mεbwala ε Zεeb, yii di djóoaa “boo mεbwala ε”.»

**11** Be nadi gwak nyε εbuεpe, etεε náá, nyε eeloozyε nε sa náá, bot gheedjoka mesa mε mεvyεkele mε.

**12** Tin, dák be namyaal Mbεε Bhaadal Filip nadi lεe be dum nε eyon ε Zεεb ne dum nε Yezu Klisto ε. Tin, be naazeduwa Zεεb botom ne boa.

**13** Doo ne Simoŋ nyεy emet naadum koŋ ne Zεεb. Nyεy pe zokaduwa Zεεb, nyε nadi é ngwoob ε Filip, nyε nabεε é djodjoka εbuεpe esok nyε nadi é bee endem e mεbwala mε nadi é sael ε.

**14** Dák bot ε lwoma nakum pe Yeluzalem ε, be eezεgwak náá, bot ε Samali naazemyaal mεkpa mε Zεεb, é di'enek be é boozεkyeed be Pyεed be ne Zaŋ.

**15** Dák be nakakum pe Samali ε, wɔ gwaa be zεdjaala bot ε nazendum koŋ Zεεb o Zεεb, étεp be neebela Sisim na Dεε.

**16** Be nadjaala deenek ε etεε náá, Sisim na Dεε nabε ε, nyε dinaa ko sul-sulak kɔ mot ngɔt. Be zo duwa Zεεb ε tɔ medii ne din ε Gheŋ Yezu.

**17** Tin, Pyεed be Zaŋ eezεkel be mεmbo, be eezεbela Sisim na Dεε.

**18** Dák Simoŋ nabee náá, bot ε di dum koŋ ne Zεεb o naadjεaa Sisim na Dεε esok bot ε lwoma nakel be mεmbo ε, nyε eezεdje Pyεed ne Zaŋ epata.

**19** Nyεy náá: «Djεka doo ne mam pe mεbwala mε tak, etεε náá, bot ε mε aagheekel mεmbo kɔ lɔo o neebela Sisim na Dεε.»

**20** Tin, Pyεed eezεbɔɔza ne ne náá: «Beta náá, wɔy ne epata bɔ bi pulel, etεε náá, wɔ gek ε náá, εkεε ε Zεεb bɔmaa ε ne epata!»

**21** Wɔ tok ne εkεε waako bela belaa di tɔ tεp'ak, etεε náá lyemɔ tok piki é mis mε Zεεb.

**22** Deenek swoola embee esiiza bɔ, da wɔ é djaala

Gheŋ, neghu nyε é ne ghwyil εpel wɔ étεp mbi esiiza bɔ binek.

<sup>23</sup> Etεε náá, mε eebee náá, lyemo ε “tɔɔɔ” ne embee esesεε, e di'enek, wɔ moo é kwom mesyem.»

<sup>24</sup> Tin, Simoŋ eezεke ne Pyεεd bε Zaŋ náá: «Biyo bε εmet djaalaka Gheŋ étεp'am, etεε náá, sa bi ke ε needi ààsael ne nam.»

<sup>25</sup> Bhis bε nazebaŋa bot etεp binek dum ne Yezu, é elyo ε bot ne mεkpa ε Gheŋ ε, tin bot ε lwoma binøk bεbá eezεsik pe Yeluzalem. Ze ε ze bε nadi goola Mbεε Bhaadal pe kɔ bεtε ne mel mε Samali.

### *Filip eeboma ne dhiiti boo kukuma dik Etsopi*

<sup>26</sup> Dhiiti fofop ε Gheŋ eezεke ne Filip náá: «Wyela da wɔ é tó pe kyε bɔs, pe ze di dus pe Yeluzalem é tó pe del ε Ghaaza ε, ze di dhaa tɔ bal.»

<sup>27</sup> E di tak wat, Filip eezεghεε nyel tó. Tin, é ze, dhiiti mot eezεtuula, mot tak nabε mot di ààbε ne ghwyil εbá ɔ, yii dik Etsopi. Nyε nabε ε boo kukuma, mεsa mε nabεε, εbaal epata ne esa djas ε Kandase, moma di mεkoozi mε Etsopi ɔ. Nyε nazyε pe Yeluzalem ε zeduwal Zεεb.

<sup>28</sup> Tin, nyε nadi sik pe del ε le. Nyε nadi é ndiindel kɔ mbem mε yaaga di dul ε, nyε nadi laa mεkana mε ngoolel-mεkpa ε Zεεb Ezayi.

<sup>29</sup> Tin, Sisim na Dεε eezεke ne Filip náá: «Tóá pe paa mbem diak.»

<sup>30</sup> Tin, Filip eezεtó kaab pe mot tak nadi ε, nyε ka gwak ε mot'enøk é laa mεkana mε ngoolel-mεkpa ε Zεεb Ezayi. Filip eezεdji nyε náá: «Wɔ ne gu sa mεkpa mε wɔ di lanj'enek di kwyel εlεε?»

<sup>31</sup> Mot'enøk eezεbøɔza náá: «Mε aagu ye dáa, mot ε di ààlyaal mε ɔ?» Tin, neezεdjó Filip nyε zεdisi é ngwoobε kɔ mbem.

**32** Pes di Ekwyala e Zeeb nyε nadi elan ε na be é yak:

«Nyε nadi é dáa mω taa di tóaa ne ne ketsakaa ε,  
dáa mω bhata di ààtsim sok bhwoob bot ε di tsik  
nyε mya o.

Nyεy nuub mediba.

**33** Nyε naadhuselaa, ààbe ne mot kem nyε.

Eze aakwak elii ne bedha be?

Eteε náá, be naatsaal melu me tsik'ε kω bōs\*.

**34** Tin, kukuma yenok ε boozεke ne Filip náá: «Me  
pe djaala ne no, leea me, kω esu εze ngoolel-mekpa ε  
Zeeb di lii deenek? Nyε lii ε kω esu ε le met hooo kω  
esu ε mot sis?»

**35** E di'enek, Filip eekan elii ne ne dum ne pes  
mekpa me Ekwyala e Zeeb nyε lan ε, nyε moo tin  
é leε nyε Mbεe Bhaadal ε Yezu.

**36** Be eezεgoola tó, ze be nadi é tó yobø ε, wø gwaa  
bekum é dhiiti di nadi ne dii ε. Kukuma yenok  
eezεke náá: «Beea medii, eyé di lu náá, me duwa  
Zeeb?» [

**37** Filip eezεke ne ne náá: «Wø myaal ne lyemø djas  
o, wø é ne ghwyl ε duwa Zeeb.» Tin, mot'enok  
eezεbøza náá: «Mee myaal náá, Yezu ε Món Zeeb.»]

**38** Tin, nyε eezεke náá, yaaga tyaa, bhii tak, be ne  
Filip eezεsul tó dii, wø gwaa nyε zeduu nyε Zeeb.

**39** Dáa be naka see tó dii é, Sisim ε Gheñ eezεdis Filip  
é mis me kukuma tak, nyε moo tin, ààkabee Filip.  
E di'enek nyε eezεkpaa tó ye pe paa nyε nadi é tó ε,  
ne boo memyaala.

**40** Filip ka ketuula ye é pe del ε di djóoaa Azot o, nyε  
moo tin é tó kegoola Mbεe Bhaadal, mel ne mel djas.  
Nyε nadi dhan ε kékum pe ghaada Seezale.

---

\* **8:33** Eza 53.7-8

## 9

*Eliig ε lyem ε Søl*

<sup>1</sup> Eghεŋ tak, mesa ε Søl nabε ε etiig ne εwun ε egó ε bεdjekel ε Gheŋ. Wø gwaa nyε zetó kεbee boo ghaa-Zεεb,

<sup>2</sup> bhii tak nyε eezεwaab mεkana mε di edje nyε ze, nyε neekεbee mendjaa mε mendjaala mε eYuda di pε ghaada Dhamas ε. Nyε nasa deenek ε neghu nyε waabela boa ne botom ε di du Ze ε Gheŋ étεp nyε neemεt bε, da nyε é sik ne nøø pε Yeluzalem.

<sup>3</sup> Dáa nyε nadi nyε dinaa é ze é etó ε, nyε nadi é nyε moo kunaa ne ghaada ε, kasεka ε, dhiiti ngel eezεdus tø gwoo, yee zεkaal nyε.

<sup>4</sup> Wø gwaa nyε zeduma si, bhii tak nyε eezεgwak gwood wat é ke ne ne náá: «Søl, Søl, étεp ye wø di tiig mε?»

<sup>5</sup> Nyε eezεdji náá: «Wøy é ze, Gheŋ?» Tin gwood yenek eezεbøøza náá: «Ye é mam Yezu wø di tiig ø.

<sup>6</sup> Deenek, wyela, da wø é ni tø ghaada, tin bε waaleε wø sa wø di egoka ne esa ε.»

<sup>7</sup> Bot ε nadi kεsama wat ne Søl ø zokazetyaa, ààlóo ekpa ε wat. Bε nadi gwak gwood, tin ààbee mot.

<sup>8</sup> Tin Søl eewyεl, nyε eezεbεε mis, ka bela ε náá, nyε ààkabee. Bε eezεmεt nyε é mbø tø ne ne pε Dhamas.

<sup>9</sup> Melu mεlεl naadhaa nyε, nyε ààkabee, tin nyε nadi é ààdε edee ne mεdii.

<sup>10</sup> Pε kø ghaada Dhamas, ye nabε ne dhiiti djekel ngøt din ε le nabε Ananias. Gheŋ zokazetuula nyε tø sisim, nyε ne ne náá: «Ananias!» Nyε eezεbøøza náá: «Beea mε Gheŋ.»

<sup>11</sup> Gheŋ eezεke ne ne náá: «Tøa nenak yak pε gba di djóoaa “piki ε”. Pε tø ndjaŋ ε Yudas, djia

dhiiti mot dəl ε Talase, din ε lε ε Səl. E di mena di nenak'aak nyε é pe djaala Zεεb.

<sup>12</sup> Tin, tə dyam'ε nyε eebee dhiiti mot ngət din ε lε ε Ananias é ni tə ndjaa étəp əkel nyε məmbə, mis mε neebəŋel-bəŋela sis.»

<sup>13</sup> Ananias eezəbəza náá: «Gheŋ, bot εbuεpe eedyeebalii nε nam kə εsu ε mot'ak, dum nε bətə nε embee etəp é nyε di sa, nε Bot bə na Dəe pε Yeluzalem ε.

<sup>14</sup> Deenek, nyε zyε wak é nε eghəŋ boo ghaa-Zεεb nadje nyε é étəp εmet bot djas di edjaala nε din ε lo ε.»

<sup>15</sup> Tin, Gheŋ ε booke nε náá: «Táa, etee náá, mε eetó mot tak étəp nyε neetó kegoola din ε lam pε daa bot ε membyak mesis nε bəmekoozi məo, zənəo bot ε mbyak Yisalaεl.

<sup>16</sup> Mam mε εmet mε waalyaal nyε mezuk djas nyε aazuk kə εsu ε din ε lam ε.»

<sup>17</sup> Tin, Ananias eezətó. Nyε eezəni tə ndjaa tak, bhii tak nyε eezəkel Səl məmbə, nyε eezəke nε náá: «Səl, məo nyaag'am, Gheŋ Yezu mot tel wə nyel é gba pε ze wə di zyε é, lwom mε, étəp wə neebaazəbee beea sis da wə lwoodel nε Sisim na Dεε.»

<sup>18</sup> E di tak wat, dhiiti mbi esonok tyee epapa eezəkwyt é mis mε Səl, tin, nyε moo tin ε é baazənyaasok. Nyε eezəwyel é yenek, nyε eezəduwa Zεεb.

<sup>19</sup> Bhii tak nyε eezəde edee, nyε eezəbela ghwyil.

### Səl εpegoola məkpa ε Zεεb pε Dhamas

Səl zokazəkpaa ba məlu e di wat bε nε bədjekel ε nadi pε Dhamas o.

**20** Aàkobøya deenek, nyε moo tin é goola mεkpa ε Zεεb pe tø mendjaa mε mendjaala mε eYuda náá, Yezu ε Møn Zεεb.

**21** Bot ε nadi gwak nyε o djas nadi djoka, tin, bε é boo di é dji náá: «Ye tok mot'ak nadi tiig elyelεpe bot ε nadi tuwal din ε Yezu o pe Yeluzalem e? Wø ke ε náá, nyε aazyε wak ε étep εzemet be nyε neesik nε nøo pe dáa boo beghaa-Zεεb.»

**22** Tin, mεlu djas, εgu ε Søl nadi é ghεε nε ghεε tø mbi mεlyo mε nyε nadi lyo ε. Eyuda ee nadidi pe Dhamas o, nabø ààkabaabø nε εkpa ε bulal nyε esok nε nadi é pes mesuk mε di lyaal náá, Yezu ε Møsia ε.

**23** Ba mεlu bhii tak, wø gwaa eYuda djas zokag-wakel étep be neegó Søl.

**24** Tin, Søl eezεgu boob'o. Be nadi ebaal εbe ε εniel ε ghaada mwos nε pum, étep be neegó nyε.

**25** Tin, é pum, wø gwaa bødjekel be zokanøo nyε, tø nε nε, étep εkwyeεeg nyε pe yii kyee peeble ghaada tø djhan.

### *Søl pe Yeluzalem*

**26** Dáa nyε na kum pe Yeluzalem ε, wø gwaa Søl zokazεgek εsεεga be nε bedjekel. Bøø djas nadi é nε bwoo, etεε náá, be nàbaadi myaal εnyøεpe náá, nyε nadi é djekel nε tsεetse.

**27** Tin, Bhaalnabhas ε boozønøo nyε, tø nε nε pe dáa bot ε lwoma. Nyε eezεbaña be dáa Søl naboma nε Gheη é ze ε, nε dáa Gheη nalii nε nε ε. Nyε eebaazelεe be mbi megħħaaz mε Søl nadi lyo bot nε din ε Yezu pe Dhamas ε.

**28** Kana εwala εlenek, Søl ε boo zεdi be nε be nøo. Nyε nadi ekεpε tø Yeluzalem djas, é goola Mbεε Bhaadal nε εbwaalel djas nε din ε Gheη.

**29** Nyε nadi é lii nε eYuda e di lii, lii Ghelεk o, nyε nadi suu meso be nε be noo, ghuna bɔɔ nadi esaa egó ε nyε.

**30** Dáa bɔn nyεeg nagwak náá, be nadi kwyel egó nyε é, be eezetó ne Sol pe ghaada Seezale, étεp be neekεkyeed nyε pe ghaada Talase.

**31** Zεεga bot ε mendjaala nadi é tɔ egwyem kɔ kyee dik Yude, Ghalile ne Samali djas. Be nadi é be eezelyel tɔ edum ε koj ne Zεεb, be nadi é tɔ tsik egwak ε Gheŋ. Zεεga bot ε mendjaala nadi é bɔk ebɔk ne ebɔk, etεe náá, Sisim na Dee nadi kwyee be.

### *Tsik ε Enee*

**32** Pyεed mot nadi kɔ kyee dik tak djas o zokazetó dhiiti dwoo pe dáa bot ε di dum koj ne Zεεb o, nadidi pe del ε Lidha ε.

**33** Wɔ gwaa nyε zεbela dhiiti motom din é ε le nabεε Enee. Nyε nabε ε nyε eesa membu meten ne elε ndjaasi, etεe náá, ye nabε ε nyε eezesɔɔb.

**34** Pyεed eezεke ne ne náá: «Enee, Yezu Klisto eetsik wɔ! Wyela da wɔ é koobal goŋo.» Ka seka ε, Enee eezεwyεl.

**35** Bot ε ghaada Lidha djas nε bot ε kyee bɔs bεsyε di ààbe ne medii ε Saalon naabee nyε, wɔ gwaa be zokaliig elyem du Gheŋ.

### *Dɔlkas eegomelaa*

**36** Pe kɔ del ε Jafa ye na be é ne dhiiti moma nadi dum koj ne Zεεb o, din ε le nabεε «Tabita» din ε tak kwyel eleε ε «Dɔlkas», εsuk ε tak leε «kwyee». Melu djas mesa me nabεε, esa enεm é sa, ne εkwyee ε bεdjel ε bot.

**37** Eghεη tak wɔ gwaa nyε zεbε, bhii tak, nyε eezεgwyε. Bhis bε nagwyii muu ε, wɔ gwaa bε kεnεeg ye tó dεη, pe εko tó ndjaa.

**38** Bεdjekel ε nadi pe Jafa ɔ naagwak náá, Pyεεd nadi é pe Lidha, ye nadi é εkunaaεpe ne Jafa. Bε eezεkyeed bot εbá ne bhaadal yak: «Bis eedjaala ne nɔ, lela εzyε kaab pe yesɔ.»

**39** E di tak wat Pyεεd eezεgħεε nyel tó bε ne bε nɔɔ. Dáa bε nakum ε, bε eezεdul nyε tó dεη, pe εko tó ndjaa. Bε kus ε boa djas eezetiila pe dáa le ne megwyε, bε moo tin é liial nyε ekuwa ne endjookuwa ee Tabita nalat esok nyε nadi nyε dinaa ne tsik ε.

**40** Pyεεd eezεwyisal bot djas pe kel, e di'enek, nyε eezεkwit mεboη si é djaala. Bhii tak, nyε eezεliigel pe muu nadi ε, nyε eezεke náá: «Tabita wyεla!» Nyε eezεbεε mis, tin, dáa nyε na bee Pyεεd ε nyε eezεnɔɔ nyel disi.

**41** Pyεεd eezεmεt nyε é mbɔ étεp εkyee nyε, nyε neewyεl. Bhii tak, nyε eezεdjóo bot ε di dum koŋ ne Zεεb ɔ ne bεkus ε boa, nyε eezεtel bε nyaa nyε ne tsik.

**42** Wɔ gwaa bot ε għada Jafa djas zokagwak menduk mε tak, tin, bot εbuεpe naazεdum koŋ ne Għεη.

**43** Pyεεd zokadi kɔ Jafa bεtε ne mεlu pe dáa dhiiti mot nadi sa mesa mε ekwood é bεtit ɔ. Din ε mot tak nabε ε Simoη.

## 10

*Pyεεd eedjóoaa pe dda Koodnεy*

<sup>1</sup> Pe ghaada Seezale, ye nabε ε ne dhiiti mot din ε le nabε ε Koɔdney, nyε nadi é kukuma tɔ loog esodja bot ε Lɔm di djóoaa: «Mwaka esodja Itali».

<sup>2</sup> Mot tak nabε ε sosoob dɔɔ ne bot ε mεbyel mε djas. Nyε nadi zezyε zεega mendjaala bot nadi duwal Zεeb é tak ε. Nyε nadi kwyi-kwyee bεdjel ε bot yii bot ε mbyak eYuda ne lyem wat, nyε naadjedjaala Zεeb é mewala djas.

<sup>3</sup> Bhis kuku dwoo é εwala ε elεl, wɔ gwaa nyε zokazεbee tɔ sisim. Nyε naabee popoopwon fo-fop ε Zεeb ngɔt é zeni pe dāa le, nyεy ne ne náá: «Koɔdney!»

<sup>4</sup> Nyε eezεgwyák fofop ne lyem bwoo, bhii tak nyε eekε ne ne náá: «Eyé Gheŋ?» Fofop eezεbɔɔza ne ε náá: «Zεeb eegwak mendjaala mɔ, ne ghwyik-wyee wɔ di kwyee bεdjel ε bot ε, nyε ààpadjisa wɔ.

<sup>5</sup> Tinaak, kyeeda bot pe Jafa bε neekε djóo dhiiti mot ne din ε Simɔŋ, mot nagetaa Pyεεd o.

<sup>6</sup> Nyε di ε pe dāa dhiiti mot di sa mesa mε ekwood bεtit ε, din ε le Simɔŋ, ndjan'ε é εboŋ ε boo dii mεsɔn.»

<sup>7</sup> Dāa fofop nadi é lii ne ne ε nató ε, Koɔdney eezεdjóo bot ε mesa me bεbá, ne ngɔt pak esodja eedii sa mesa pe daa le o, mot nadi sosoob o.

<sup>8</sup> Nyε eezεbaŋa bε etεp ee nadhan'ε djas, bhii tak nyε eezεlwom bε pe Jafa.

<sup>9</sup> Djεmen tak, bɔɔ é ze, bε moo kunaa ne Jafa. Pyεεd eezεbyet kɔ εko ε ndjaa, kuku mwos kεdjaala Zεεb.

<sup>10</sup> Tin, za eezεsa nyε. Dāa bε nadi é djaab nyε edee ε, nyε eezεdjem dyam.

<sup>11</sup> Nyε eezεbee gwoo é bεŋel, dhiiti sonok é sul: siaa tak dāa boo poba mεta é mεghɔ mε tak ená,

esul é bøs.

<sup>12</sup> Tø tak ye nabee nø betit é di kækø mëko mëná o, betit ε di nø epapa o, nø membi me enen djas.

<sup>13</sup> Dhiiti gwood é zëke nø ne náá: «Wyëla, Pyëed, góa da wø é de!»

<sup>14</sup> Tin, Pyëed eezëbøøza náá: «Ohoo ààbe! Gheŋ, etëe náá, më dinaa ààpaakode sok esa e tsi nø esee mendi.»

<sup>15</sup> Gwood'enek eebaazëgek, é ke náá: «Nàbeeaa sa mendi sa Zëeb ke náá ye é dëe ε.»

<sup>16</sup> Ye sëe deenek tyee esok eløl, bhii tak, siaa tak eezëbyet tø gwoo.

<sup>17</sup> Tin, Pyëed moo zëdji sa dyam tak nadi kwyel elëe ε. Ghuna, é ewala ε tak ε, bot ε Kœdnøy nälwom o nadi dji bot étep ε gu ndjaa Simoŋ nadi tø tak ε. Ye ka bela ε bë moo é eniel ε peeb.

<sup>18</sup> Bë eezëdjóo, bhii tak bë eezëdji náá: «Simoŋ, mot nagetaa Pyëed o die wak ee?»

<sup>19</sup> Ye na bela Pyëed dinaa kuku esiiza dum nø dyam nyë nadjem ε. E di'enek Sisim na Dëe eezëke nø ne náá: «Gwaka, bot eløl εpesaa wø.

<sup>20</sup> Wyëla, sula da wø é tø bi nø bë nø sama àabis sonok, etëe náá, mam ε lwom bë.»

<sup>21</sup> Pyëed eezesul pë bot ε tak nadi ε, nyë eezëke nø nø náá: «Mot bi di saŋ o ye é mam. Bi zye étep ye?»

<sup>22</sup> Bë eezëbøøza náá: «Ye é Kœdnøy, kukuma tø løg esodja eLøm ε lwom bis. Nyë é mot epiki, nyë nø duwal Zëeb zebela náá, eYuda djas nø kwyel nyë. Fofop ε Zëeb ngøt lwom nyë é, nyë leë wø náá, “wø tø pë dáa le étep wø neekε leë nyë leŋ wø di nø ye é.”»

<sup>23</sup> Tin, Pyëed eezeniigal bë tø ndjaa, bhii tak nyë eezëdjë bë e di é mendjëk.

Tɔ mεlem, bε eezεtó bε bε nɔɔ, bεdhiiti bot ε Jafa zokakεkyeed bε.

**24** Bhis εlu ε tak, bε eezεkum pε Seezale. Kɔɔdnεy nadi bwood nyε bε ne bot ε mεbyel mε djas, ne besɔ bε nyε nadjóo ɔ.

**25** Dáa Pyεed nadi nyε moo kwyel ε ni ε, Kɔɔdnεy eezεboma ne ne. Tin, nyε eezεmalal si, étep nyε neeswos nyε ne duu.

**26** Tin, Pyεed eezεwyel nyε, bhii tak, nyε eezεke ne ne náá: «Wyela, etεε náá, mam pe mε ε mot dáa wɔy.»

**27** Tin, bɔɔ kuku eleŋ bε ne Kɔɔdnεy, nyε eezεni pε tɔ ndjaa, e di zukamwaa ne mot nazεεga ɔ.

**28** E di'enek, nyε eezεke ne nɔɔ náá: «Bi ne gu náá, mot dhaad mbyak eYuda ààgoka ne εbeya εsɔ, neghu, εtó tɔ mendjaa mε bot ε membyak mesis. Deenek, Zεεb eelyo mε náá, ye ààgoka náá, mε bee mot dáa mot mendi, neghu dáa mot di ààgoka ne Tóa pe dáa lε ɔ.

**29** E tεp tak ε di náá, dáa bi djóo mε ε, mε é boozyε ààbyen. Mε kwyel ε mε gu tεp bi djóo mε kɔ εsu ε tak ε.»

**30** Kɔɔdnεy eezεbɔɔza náá: «E moo mos ε ne melu mεlεl, é εwala ε elak wat, é mεwala mεlεl bii kuku dwoo, mε nadi é djaala Zεεb pε ndjan'am. Ka sεka e di tak wat ε, dhiiti mot ne ekaad é na kas-kas eezεtuula sok bhwoob'am.

**31** Tin, nyε eezεke ne nam náá: “Kɔɔdnεy, Zεεb eegwak mendjaala mɔ, nyε eesiiza ghwyiikwyee yɔ dum ne bεdjεl ε bot.

**32** Kyeeda bot pε Jafa, étep bε neekεdjóo Simɔŋ Pyεed. Nyε di ε pε dáa dhiiti mot din ε lε Simɔŋ, nyε sa ε mesa mε ekwood bεtit, ndjan'ε é εboŋ ε boo dii

mεsɔn.”

<sup>33</sup> E di tak wat ε mε lwom bot bε kε εsa wɔ, tin, wóó myaal εzyε. Nenak, bisɔ djas bis ε wak é mis mε Zεεb, étεp bis neegwak etεp ee Għeñ lwom wɔ, wɔ zye zelεe bis ε.»

### *Lεj ε Pyεed pe dáa Koođnej*

<sup>34</sup> Pyεed eezekan εlii nyεy náá: «Nenak mε eezegu nε tseetse náá, Zεeb kwyεeg bot djas é tyε wat.

<sup>35</sup> Deenek, nyε kwyel ε bot djas, ye nakozo zo bε bot ε membyak me sis, zuka nε tak ε náá, mot di é duwal nyε, nε εkε tεepiki.

<sup>36</sup> Tin, Zεeb naakyeed bhaadal le pe dáa bot ε mbyak Yisalaεl. Mbεε Bhaadal tak ε egwyem nε Yezu Klisto mot di Għeñ bot djas o.

<sup>37</sup> Bi nε gu sa napoo dhaa sok pe Għalile ε, bhii tak pe kɔ Yude djas, Zañ natuud náá, “duwaka Zεεb”.

<sup>38</sup> Bi nε gu dáa nyε naaséε Yezu mot Nazaret nε ghwyil Sisim na Dεε ε. Bi nε baagu dáa Yezu nadi kεkɔ bɔs é esa enεm esa, nε etsik ε bot djas ε nadi si bħel ε dim mot mεkøn o. Etεε náá, Zεeb nadi gyee nε nε ləøg wat.

<sup>39</sup> Tin, bis ε betyaases etεp ee nyε nasa pe kyee dik eYuda nε pe Yeluzalem ε. Be nagó bema kɔ melaaba.

<sup>40</sup> Deenek, Zεeb eebulal nyε tsik é elu ε elεl bhis esyee. Nyee djε nyε ghwyil elyaal nyel,

<sup>41</sup> aákabε nε bot djas, nyε nazo lyaal é nε bisɔ bot ε Zεeb naloozesεε bis, bis di betyaases o. Bis naadε edee nε medii e di wat, bhis Zεeb nagomal nyε bhis esyee ε.

<sup>42</sup> Nyε lwom bis ε, bis goola Mbεε Bhaadal pe dáa bot ε membyak, nε elyaal náá, ye é nyε ε di mot

Zeeb nasee étep nyε neepéε, bot ε di ne tsik ne bot ε nazegwyε.

<sup>43</sup> Bengoolel ε mækpa ε Zeeb djas naalii kɔ εsu ε le, bɔɔ náá, mot aadum koj ne ne o waabela εpelak ε mesyem me, ne ghwyil din ε le.»

*Bot ε di àâbe bot ε mbyak eYuda o, eebela Sisim na Dεε*

<sup>44</sup> Bela tin Pyeed dinaa é lii, Sisim na Dεε eezesul kɔ bot ε nadi gwak etep ee nyε nadi lii ε djas.

<sup>45</sup> Bot ε di dum koj ne Zeeb o yii dhaad mbyak eYuda nazyε be ne Pyeed o, naadiaadjoka εbuεpe. Etee náá, be nabee náá, Sisim na Dεε Zeeb nadje ε naasul dɔɔ ne kɔ bot ε di àâbe bot ε mbyak eYuda o.

<sup>46</sup> Etee náá, be nadi gwak be é lii membyak mesis, ne eduwal ε menyɔ ε Zeeb. Tin, Pyeed ε boozεke náá:

<sup>47</sup> «Mena ε ne ghwyil lu bot bak nenak náá, be naduwa Zeeb tɔ medii, dáa be di náá, bee bela Sisim na Dεε dáa menabelka ε?»

<sup>48</sup> Tin, wɔ gwaa nyε zelwom náá, be duu be Zeeb ne din ε Yezu Klisto. Bhii tak be eezεke ne ne náá, nyε kwyεeg ba melu be ne be nɔɔ.

## 11

*Tanjal ε Pyeed sok bhwoob bot zεεga mendjaala pe Yeluzalem*

<sup>1</sup> Bot ε lwoma ne bɔn nyεeg bɔɔ nadi pe Yude o naazεgwak náá, bot ε di àâbe bot ε mbyak eYuda o naamyaal pe mækpa me Zeeb.

<sup>2</sup> Dáa Pyeed nasik pe Yeluzalem ε, eYuda ee nadi dum koj ne Zeeb o moo tin é byak nyε.

<sup>3</sup> Bɔɔ náá: «Wɔ eeni tɔ ndjaa ezibo, wɔ eekεdε edee bi ne be nɔɔ!»

**4** Tin, Pyeed ε boo zebaŋa bε medjemedje etep ee nadhan ε djas. Nyε nalee ε náá:

**5** «Mε di ε pe tø ghaada Jafa, mε nadi é djaala, e di tak mε eezedjem dhyam. Mε bee ε dhiiti sonok é sul pe kyee mε nadi ε. Ye nabε sonok é nəŋel ne boo poba, məta é megho mε tak ená, é dus tø gwoo sul é bøs é bhaasam.

**6** Mε eezegwyák tø tak “piii”, mε kabee ε, bətit di ke ne məko məná ɔ, bətit ε dik, ne bətit ε di ne epapa ɔ, zənəɔ enen.

**7** Wø gwaa mε zəgwak gwood wat é ke ne nam náá: “Wyeła, Pyeed, góa da wø é de!”

**8** Tin, mε eezebøza náá: “Ohoo ààbe! Ghəŋ, etee náá, mε dinaa ààpaakodε sok sa etsi eYuda di lu ε, døɔ ne esee mendi dinaa ààpaake tø nuub'am.”

**9** Tinaak, gwood'enek eebaazegek, é ke tø gwoo náá: “Nàbee sa mendi sa Zeeb ke náá, ye tok ne mendi ε.”

**10** Ye see deenek tyee esok eləl, bhii tak siaa tak eezεbyet tø gwoo.

**11** Tin, é εwala tak wat, wø gwaa bot eləl zokazékum pe ndjaa mε nadi ε. Be nadus ε pe ghaada Seezale, bε nadi esaa pe mε nadi e di ε.

**12** Sisim na Dεe eezεke ne nam náá, mε tø bis ne nɔɔ ààbem ba. Deenek, bɔn nyεeg bam beten ne wat mε zyε ne nɔɔ wak'ak ε kεkyeed mε pe Seezale. Bisø djas bis bε é bis eeni tø ndjan ε Kɔɔdnεy.

**13** Kɔɔdnεy eezεkaada bis dáa nyε nabee fofop eetyaa tetel tø ndjan'ε, é lεe ne ne náá: “Kyeeda bot pe Jafa, étep bε ke edjóo Siməŋ Pyeed.

**14** Mot tak ε waalee wø mεpka mε di náá, wøy ne bot ε mεbyel mɔ djas ε waabela tsik ne ye ε.”

**15** Tin, dáa mε nadi mε moo kan εlii ε, wø gwaa

Sisim na Dεε zεsul kω lω, dάá ye nasul kω les é mεkεn ε.

<sup>16</sup> Tin, mε eezetaala sa Ghejη naleeε ε: “Zanj naduu bot Zεεb ε tω medii, yε kabε biyω ω, bi aaduwaa Zεεb ε tω Sisim na Dεε.”

<sup>17</sup> Deenek ε Zεεb nadje bε mbi εkεε ε tak wat nyε nadjeka mena, é ghejη mena namyaalka Ghejη Yezu Klisto ε. Mam nadi zε, étεp mε neebe mεso nε Zεεb?»

<sup>18</sup> Bhis bε nagwak etεp binek djas ε, elyem bω djas eezesila, bε moo tin é duwal Zεεb é εke náá: «Ye é tsεetse náá, Zεεb eebaadjε pe bot ε dii ààbε bot ε mbyak eYuda ω, ghwyil ε swoola mεfulu mωω, nε yii εbela tεtε tsik.»

### *Zεεga mendjaala bot ε ghaada ε Antio*

<sup>19</sup> Tsik mezuk nasεε é ghejη Etien nagóaa ε naasa náá, bot ε nadi dum koj ne Zεεb ω wyεεza. Be naató batakekum pe kyee dik Fenisi, pe gholia Siipεlε, nε pe boo ghaada Antio. Bela náá, be nazo gegoolia mεkpa mε Zεεb ε pe dάá bot ε mbyak eYuda.

<sup>20</sup> Bela tin náá, bεdhiiti bot ε nadi é dum koj ne Zεεb ω yii Siipεlε nε Silen ω naató pe Antio. Be naalii nε bot ε di ààbε bot ε mbyak eYuda ω, é goola bε Mbεε Bhaadal ε Ghejη Yezu.

<sup>21</sup> Ghwyil ε Ghejη nadi é nε nωω lωg wat, é sa náá, zukamwaa nε mot naaswoola mεfulu mωω nε εdum nε Ghejη.

<sup>22</sup> Ye nabε ε bot ε zεεga mendjaala Yeluzalem naagwak menduk me tak. Be é boozelwom Bhaalnabhas pe Antio.

<sup>23</sup> Dάá nyε nakum ε, tin, nyε eezεbee dάá Zεεb nazεsεε bot ε di é dum koj ne Zεεb ω mεtel ε, nyε

eezemyala. Bhii tak, nyε eezedje bε meghaaz mε ewa lyem étεp bε neewa zii εdu ε Gheη tø esosoob.

<sup>24</sup> Bhalnabas nadi é mbεε mot. Sisim na Dεε nε εdum ε koη nε Zεeb «tøø» tø le. Tin, wø gwaa zukamwaa nε mot zokamyaal εdu ε Gheη.

<sup>25</sup> Bhii tak Bhalnabas eezetó pε del ε Talase kεsaa Sol.

<sup>26</sup> Bhis nyε nakabela nyε é, nyε é bootó nε nε pε Antiøs. Tin, bøø bεbá naazεdhaa tu mbu tø zεεga mendjaala mε tak, e di'enek, bε naalyo bot εbuεpe dum nε εdum ε koη nε Zεeb. Ye é kø ghaada Antiøs ε bot ε lwoma nakan edjøoaa sok «eKeletyε».

<sup>27</sup> Eghen tak, ye nabε ε, bengoolε mεkpa ε Zεeb naazεdus pε Yeluzalem tø pε Antiøs.

<sup>28</sup> Dhiiti pak'øø, din ε le nabε ε Aghabis, Sisim na Dεε é pem nyε, nyε eezeni é lee náá, boo za moo aatuula kø bøø djas. Bela náá, mbi za tak naasεε esok Kolood nadi mεkoozi mε Løm ε.

<sup>29</sup> Tin, bεdjekel eezεgwakel náá, mot nε mot ε waadje yε ba bim nyε aabela ε, étεp εkyee bøø nyεeg bøø nadi pε Yude ø.

<sup>30</sup> Bε nasaa ε deenek, wø gwaa bε zokakyeed esa binek pε dāa bεpaa ε eYuda, é mεmbø ε Bhaalnabhas bε nε Sol.

## 12

### Zak eegøaa, Pyεεd eekøølaa é mbok

<sup>1</sup> Eghen tak, mεkoozi Elood Aghilipa moo tin é tiigal bεdhiiiti bot ε zεεga mendjaala.

<sup>2</sup> Nyε zokalwom bε gó Zak møn nyεeg ε Zaη nε pεl.

<sup>3</sup> Deenek, dáa nyε nabee náá, eYuda naakwyεl ye  
é, nyε eezelwom bε met Pyεεd é gheŋ εbyoŋ ε emapa  
ee di ààwaaa leviid ε.

<sup>4</sup> Elood eezelwom náá, bε met nyε, da bε kɔɔl nyε  
é membok. Tin, nyε é boodje mesa me εbaal ε nyε  
nε mεdhuu mεná esodja, é εdhuu ε wat, ye nabε ε  
nε esodja ená. Nyε nadi é gek ε náá, nyε neepέε nyε  
emis me bot bhis εbyoŋ ε Pak.

<sup>5</sup> Tin, Pyεεd nadi é kɔɔla tɔ ndjaa membok,  
deenek bot ε zεεga mendjaala nadi wa zii tɔ εdjaala  
ε Zεεb kɔ esu ε le εlyelεpe.

### *Pyεεd eewyisela ε membok*

<sup>6</sup> Bela náá, dáa Elood nadi kwyεl εpεε nyε é mis  
me bot ε, é pum Pyεεd nadi egɔ pak esodja ebá. Nyε  
nabεε kɔla nε ekel e ghwooz ebá. Bεbaalel ε ndjaa  
membok nadi é tin é sum e di bɔɔ, é εbεε ndjaa  
membok.

<sup>7</sup> Kasεka ε dhiiti fofop ε Gheŋ ngɔt eezεtuula  
tin, tɔ deŋ moo tin «buweee» nε mεkas. Tin, fofop  
eezεkwyεt nyε é bhaaz, nyε eezεdjem nyε, nyε nε  
nε náá: «Lela ε djem, wyεla!» Tin, wɔ gwaa ekel  
eghwooz nyε nakɔłaa nε yε é mεmbɔ ε zokakwyit.

<sup>8</sup> Tin, fofop eezεke nε nε náá: «Bɔta bhεtε yɔ, da  
wɔ é kɔl ekel e mεpapa mɔ.» Pyεεd eezεgwak nyε,  
bhii tak fofop eebaazεbil náá: «Bɔta ndjookuwa yɔ  
da wɔ é du mε.»

<sup>9</sup> Wɔ gwaa Pyεεd zεwyis tɔ membok, nyε moo tin  
é du fofop. Nyε nābε ààgek náá, etεp ee fofop nadi  
sa ε nabεε etεp é tsεetse. Nyε nagu ε náá, nyε tɔ  
dyam.

<sup>10</sup> Bε eezεdhaa sum di bεbaalel yii mεken, bhii  
tak yii bhɔɔba, bε eezεkum pε εbεε membok nasael  
nε ghwooz ε. Ebé ε tak tuula ε kɔ εbεsεε ε del. Ebε

ε tak zokazεdiiel nyε εmet é mis mω. Be eezεwyis, tin, bε eezεtiila é gba, e di tak wat kaseka ε fofop eezεdiib nyε é mis.

**11** Tin, Pyεed eezεsiiza sa naseε ε εnyøepe, nyε é boozεke náá: «Wak nenak mε moo bee náá, ye é tseetse. Gheŋ eedhis fofope, nyε eepεk mε é ghwyil ε Elood, ne mezuk mε bot ε mbyak eYuda di kwyel náá, mε bee ε.»

**12** Dáa nyε nazegwyak di nyε nadi ε, nyε é boozεtó pε ndjanj ε Maali, nyεeg ε Zaŋ mot tak nagetaa ε «Malak» o. Tin, betε ne bot naaseεga étεp εdjaala Zεeb.

**13** Pyεed eezεdiig é εbe ε ndjaa, tin, moma mesa ngöt eezεzyε, étεp nyε neezεdii ndjaa. Din ε moma tak nabε ε Lood.

**14** Nyε eezεgwyak gwood ε Pyεed, nyε moo tin tø mεmyaala. Ye waagoka náá, nyε kaa dii ndjaa, nyεy ka sik ε kaab kelεe bot tø ndjaa náá, Pyεed ε pε kel.

**15** Be eezεbøza ne ne náá: «Wøo pe lyet!» Tin, nyε eezεbasal náá, ye é tseetse. E di'enek bε eezεke náá: «Ye ε fofop'ε.»

**16** Tinaak, Pyεed kuku εdiig ε yenek, dáa bε nakazεdii ndjanj ε, bε eezεbee nyε, bε naadiaadjoka εbuεpe.

**17** Nyε eezεlyak bε ne mbø náá, bε di gwyem. Bhii tak, nyε eezεni é lεε bε dáa Gheŋ nawyisal nyε é membok ε. Nyee baazεke náá: «Lεeka Zak ne bεdhiiti bøn nyεeg bina sa dhaŋ ε.» Bhii tak nyε eezεwyis tø pε kyee sis.

**18** Dáa mεlem nakalem ε, esodja moo tin zεezεm pak'øø. Be nadi é djinel pε pak Pyεed natø ε.

**19** Elood eezεlwom bot náá, bε kenøø nyε, tin,

be ààpakabela nyε. Be eezεdji bεbaalel ε ndjaa membok, tin, nyε boodje be elee náá, be gó be. Bhii tak, Elood eezεtó pε kyee dik Yude, pε Seezale penek nyε naasa ba bim mεlu.

### *Esyee ε Elood*

**20** Elood naadyeebakpaa lyem nε bot Tiid nε Sidən. Tin, bot ε tak ε boo zεgwakel náá, be tó pε dáa lε. Ye nabε ε bee gwakel nε Balastus. Nyε nadi é kukuma di é sa mesa tó ndjanj mεkoozi o. Tin, be eezεtó kεleε nε Elood náá, εgwakel bula be nε bot ε eghaada e tak etεε náá, edee ee bot binək nadi dedε ε nadudus ε pε mεl ε Elood.

**21** Dáa ye nakum dwoo tak ε, Elood eezεböt kaad mεkoozi mε, nyε eezεdisi kɔ boo mεkoozi mε. Tin, nyε eezεni é lii nε nɔɔ é mis mε medhuu mε bot.

**22** Mεdhuu mε bot binək eezεtsim náá, «Yε zεεb ε di lii, ààkabε mot!»

**23** Tin, e di tak wat, wɔ gwaa fofop ngöt ε Gheŋ zokazεdjε Elood baka, etεε náá, nyε naakwyεl εnɔɔ duu di ye é Zεεb ε. Elum zokazεde nyε nyel, nyεy batagwyε.

**24** Ghuna, mεkpa ε Zεεb nadi é goola, εgoolel nε εgoolel.

**25** Yε kabε Bhaalnabhas be nε Sol o, bhis be nasilal lwomel pε Yeluzalem ε, be eezεsik, tin, be ka tó ε nε Zanj mot nagetaa din ε Malak o.

## 13

### *Bhalnabas be nε Sol eezεsεaa étεp be neetó lwomel*

**1** Pε tɔ zεεga mendjaala Antiɔs ye nabε é nε bengoolel ε mεkpa ε Zεεb, nε belyoel, ye nabε é: Bhaalnabhas, Simεyɔŋ mot nagetaa nε din ε na

«dhəə mot» օ, Lusius mot dəl ε Silən, Manaən so ε Elood kana edhəma, zənəə Səl. Eghəŋ tak, Elood ε nadi kək kə Ghalile.

<sup>2</sup> Dhiiti dwoo, é għeñ be nadi tə mendjaala ne tə etsi edee étəp mendjaala ε, Sisim na Dεε eezekke ne nəə náá: «Séeka me Bhaalnabhas be ne Səl, étəp be neekesa mesa me me nadjóo be étəp tak ε.»

<sup>3</sup> E di'enek, bhis be nazedjaala ne etsi edee étəp mendjaala ε, be eezekel be membə, bhii tak be eezebet be, be tó.

### *Bhalnabas be ne Səl pε għola Siipelε*

<sup>4</sup> Dáa Sisim na Dεε nalwom be ε, be eezetó pε εbonj Seleesi, pε be nazeni tə boo eleed étəp be neetó pε għola Siipelε.

<sup>5</sup> Dáa be na kum pε dəl ε Salamin ε, be eezeni é goola mēkpa ε Zeeb tə mendjaa me mendjaala me eYuda. Be nadi é be ne Zanj Malak étəp nyε neegheekwyi-kwyee be.

<sup>6</sup> Be naazekε kə pes għola tak djas kékum pε del ε Pafəs. Penek be eezeboma ne dhiiti mot məsimba me ełyieeb, din ε le ε Baad-Yezu, mot dhaad mbyak eYuda nadi eke náá, nyε é ngoolel-mēkpa ε Zeeb օ.

<sup>7</sup> Nyε nadidi é pε dáa kukuma dəl, din ε le ε Seedgyus Polus, nyε nadi é mot etselal. Wə għwa mot tak zedjóo Bhaalnabhas be ne Səl, etεε náá, nyε nadi kwyel ċgwak mēkpa ε Zeeb.

<sup>8</sup> Tin, tə dhaad mbyak egheliek, Elimas kwyel ε le ε: «Mot məsimba me ełyieeb». Nyε eezeni é suu meso ne nəə, nyε moo tin é saa náá, kukuma nàdum kon ne Zeeb.

<sup>9</sup> Tin, Səl mot nabaadi é djóoaa Pol օ, moo tin «təoɔ» ne Sisim na Dεε, nyε eezegħwyák nyε «kpreee».

**10** Bhii tak, nyε eezεke náá: «Mot mεkøŋ nε embee esa, mω dim mot mεkøŋ, mot byen embεε esesεε! Wø aanàkwaaboo kat εlet ε mεze ε Gheŋ e!

**11** Nenak, gwaka: Gheŋ ε waadjε wø baka, wø waabε edhim, wø aanàkabaabee mεkas mε gwyεs é ba bim mεlu.»

E di tak wat, mis ε Elimas eezεdipel, nyε moo tin tø ghooghom: Nyee moo tin bako-bako é liigel é gwyák é mengwoob djas, nyε nadi esaa mot, étεp nyε neemet nyε é mbø, étεp ε lyaal ε nyε ze.

**12** Dáa kukuma nabee sa nadhaŋ ε, nyε eezεdum konj nε Zεεb, etεe náá, ye nabεe mεlyo naadyeebakwyεsa nyε tø lyem εbuεpe.

### *Pøl bε ne Bhalnabas pε Pisidi kø ghaada Antiøs*

**13** Pøl bε ne bot ε sama yε eezεni tø boo eleed pε Paføs, bhii tak bε eezεtø pε Panfili kø ghaada Pεεdje. E di'enek, Zaŋ Malak ε boo zεlik bε, sik pε Yeluzalem.

**14** Bε eezεdus Pεεdje, goola tø pε Pisidi kø ghaada Antiøs. Dwoo saba, bε naazεni tø ndjaa mendjaala mε eYuda, bε eezεnøø menyel disi.

**15** Bhis bε laa tø mεkana mε etsi nε yii bεngooolel ε mεkpa ε Zεεb ε, ekukuma e ndjaa mendjaala mε eYuda é boolwom bot bε, bε lεe nε nøø náá: «Bøn ε nyεeg, bi ε di nε etεp εlii nε bot ε zεεga étεp ye needjε bε mεghaaz nε zii ø, bi ε nε ghwyil ε lii nenak.»

**16** Tin, wø gwaa Pøl zεwyel, nyε eezεsa dhiiti tseňa nε mbø bε di gwyem, nyε eezεke náá: «Biyø bot ε Yisalaøl, nε biyø bot ε zyε é mendjaala mena zεdjaalaka Zεεb'ak gwakeka mε!

**17** Zεεb bot ε mbyak Yisalaøl naatø bεbhaab bena. Nyε naasa náá, mεtaŋ mε bot byet esok bε nadi é

mεdjon pε Ezipte ε. Bhii tak, nyε naazεwyisal bε kɔ kyee dik tak nε ghwyil mεbwala.

**18** Nyε naadiaamaad ebus bɔɔ membu mεkam-mεná bɔɔ tɔ bal.

**19** Bhii tak, nyε eezεsilal bot ε membyak mεten nε ebá pε kyee dik Kana “bεεε”. Nyε eezεnɔɔ mεdhik mε tak djε nε bot ε mbyak'ε bε di bεkum ε tak.

**20** Deenek ye naasa tyee membu bεdhet-εná nε membu mεkam-mεten (450).

«Bhii tak nyε eezεdjε bεbhaab bina bεtεtεp kεkum é gheŋ membu ε ngoolel-mεkpa ε Zεεb Samyεl.

**21** Bhii tak, bε eezεwaab náá, Zεεb djε bε mεkoozi. Tin, nyε é boozεdjε bε Søl mɔɔ Kis mot dhaad mbyak'ε Bεεzamε. Søl tak naadi kukuma yɔɔ membu mεkam-mεná.

**22** Bhis nyε naka zεbyen Søl ε, Zεεb é boozεdjε bε Dhavid, nyε di mεkoozi mɔɔ. Nyε nabεε nyε eekε kɔ esu ε lε náá: “Mee bela Dhavid mɔɔ Yese, mot tak ε mot lyem'am kwyεl o. Nyε waasa esa ee lyem'am di kwyεl ε djas\*.”

**23** Ngöt tɔ bεdha ε Dhavid nabε Yezu, mot Zεεb nanεεg nyε dάa mεtsik-bot étεp dhaad mbyak Yisalaεl, dάa nyε nakεk ε.

**24** Esok nε Yezu nε zyε, ye nabεε Zaŋ naagoola mεkpa ε Zεεb nε membyak djas yii Yisalaεl, etεε náá, bε neeliig elyem bɔɔ da bε duwa Zεεb.

**25** Eghεŋ Zaŋ nadi nyε moo pε esik ε mesa mε ε, ye nabε ε nyε naake náá: “Bi gek náá, mam é zε? Mam tok mot bi di bwood o. Tin, gwakeka: Nyε εpezyε bhis konjam, bela tin náá, mε tok nε ghwyil ε bela

---

\* **13:22 Sm1 8.5,19; 10.21; 13.14; 16.12**

duu εtii-tiak ekel é ekoko é mεko mε.<sup>†</sup>”

**26** «Mən nyεeg, biyɔ bεdha ε Abalaam, nε biyɔ bot ε zyε wak étεp ε zedjaala Zεεb o: Ye é kɔ εsu εlenaka ε bhaadal étεp tsik enek nadi esaa.

**27** Nε tseεtse, bot ε dεl ε Yeluzalem nε ekukuma bɔa nabaa gu mbi mot Yezu nadi ε. Bela náá, bε àànyɔ egwak mεkpa ε Zεεb di lanjaa dwoo esaba djas ε. Tin, bε naadjε Yezu epéε é εsyee, etεε náá, mεkpa menek neebela mεsuk.

**28** Baabela náá, bε nàbε ààbela messɔ mε nyε pεεaa epéε é εsyee tεp tak ε, bε naake nε Pilat náá, nyε gó nyε.

**29** Bhis bε nazesa etεp djas ekwyala ε Zεεb nαlεε kɔ εsu ε le ε, bε eezεsil nyε kɔ melaaba, bhii tak, bee kεnεeg nyε tɔ εvit.

**30** Wɔ gwaa Zεεb zεgomal nyε.»

**31** Mεlu εbuεpe Yezu nadi elyaal bot ε nadi egyee nε nε o nyel, dusa pε Ghalile etó pε Yeluzalem. Bot ε tak moo mos ε bεtyaases é mis mε bot ε mbyak Yisalaεl.

**32** Bisɔ bε εmet, bis εpezεgoola bin Mbεε Bhaadal. Mbεε Bhaadal tak ε sa Zεεb nakεk bεbhaab binaka ε.

**33** Nyε nasa deenek ε kɔ εsu ε lena bεdha bɔo, nyε naagomal Yezu bhis εsyee. Ekwyala lεe ε tɔ mεkana mε Medjeeb εlanjεl ebá ε náá:

«Ye é wɔy ε di mən'am,  
kana dwoo pan mos'ak mε Soog.»

**34** Zεεb nabεε ε nyε eeleε náá, nyε waagomal nyε bhis εsyee, étεp nyε needi ààsik kεbɔ. Nyε nake ε náá:

«Mε waaseε bin tεtε mεtel mε edεε,

---

† **13:25** Mat 3.11; Mak 1.7; Luk 3.16

yii etsεetse me nakεk Dhavid ε.»

<sup>35</sup> «É tεp tak ε nyε di baaleε tō dhiiti ekwyala náá:  
“Wō aanàkwaabet náá mot'ō na Dεε kεsyep tō  
εvit‡.”

<sup>36</sup> Eghεŋ ε Dhavid, ye nabεε nyε naasa etεp ee Zεεb  
nadi kwyel ε. Bhis nyε naka gwye, nyε nake delaa ε  
é ngwoob bεbhaab bε, ye nabε ε nyε naabə.

<sup>37</sup> Ghuna, mot Zεεb nagomal o nābε ààbə.

<sup>38-39</sup> Bən nyεeg, egoka ε bi gu náá: ye é kɔ εsu ε Yezu  
ε nalεεaa εpelak ε mesyem min. Ye é kɔ εsu ε le di  
náá, bot djas aadum koŋ ne ne o waapekel tō bhel  
mesyem djas. Mεpekel me tak tok ne ghwyil ε bεl  
tō εduwal etsi ε Moiiz.

<sup>40</sup> Beeka mis, etεε náá, etεp ee bεngooolel ε mεpka ε  
Zεεb nakwyal ε needi ààsael ne biyə bε εmet.

<sup>41</sup> “Beeka biyə bot ε εbet!

Djokaka, da bi ε dus me emis,  
etεε náá, e mεlu me tsiken, me waasa dhiiti  
dem di náá, mot ε kaada bin yε o, bi  
aanàkwaamyaal ε§!”

<sup>42</sup> Dáa Pyεed bε ne Bhalnabas nawyis tō ndjaa  
mendjaala ε, bε eezεke ne nɔɔ náá, bε baabula yii  
saba poon étεp bε neebaazεlyo bε mεkpa me tak  
wat.

<sup>43</sup> Bhis zεεga tak, bεtε ne eYuda ne bot ε naze-  
myaal εdjaala Zεεb eYuda o zokazεdu Pəl bε ne  
Bhaalnabhas. Bε nadi lii ne nɔɔ, ne εdjε bε mεghaaz  
me εdi bεsosoob si esεεa mεtel ε Zεεb.

<sup>44</sup> Dáa ye nakum yak dwoo saba ε, wō gwaa bot  
tyee, yε aasa-saa bot ε dεl djas zεεεga, étεp bε  
neezεgwak mεkpa ε Gheŋ.

---

‡ **13:35** Mεd 2.7; Eza 55.3; Mεd 16.10    § **13:41** Hab 1.5

**45** Dáa eYuda nabee mεdhuu mε bot binok ε, ye nakpaa bε elyem. Bε moo tin é let etεp ee Pøl nadi lii ε, tin, bε eezεlee nyε.

**46** Pøl bε ne Bhaalnabhas eezεlee bε ne lyem wat náá: «Ye bε é yε eegoka náá, mεkpa ε Zεeb pookoko goolaa sok pε dáa len. Dáa di náá, bi εpebyen ye é, ne dáa bi di bee náá, tsik na køm-køm tok dhiiti vanj sonok é mis min ε, hakiba, bis ka tó pε dáa bot ε di àādi bot ε mbyak eYuda o.

**47** Beeka dáa Għeñi nake ne nes ε,  
“Mee neeg wø dáa ngel étεp membyak djas,  
étεp wø neetó bε ne tsik kεkum pε edum e bøs\*!” »

**48** Dáa bot ε di àābε bot ε mbyak eYuda o nagwak deenek ε, bε naamyaala. Bhii tak bε moo tin é duwal mεkpa ε Għeñi. Tin, bot djas nazeseεaa étεp bε neebela tsik na køm-køm o eezeliig elyem bε moo du Zεeb.

**49** Mεkpa ε Għeñi nadi goola εgoolel ne εgoolel kɔ kyee dik'enek djas.

**50** Tin, eYuda eezεbesal bεdhil ε boa di bεkum o nadi duwal Zεeb o, ne bεdhil ε botom ε għaada, étεp bε neewa Pøl bε ne Bhaalnabhas tø tsik mezuk. Bhii tak, bε eezeso bε kɔ kyee dik'oo o.

**51** Bot εbá binok ε boo zekut epiib é mεko møo étεp εdul ε bε melo, bhii tak bε eezetó pε del ε Ikoniom.

**52** Yε kabε bεdjekel pε bε nadi pε Antios o, bε nadi é tø boo mεmyaala ne Sisim na Dεe tø loo na «tøo».

## 14

### *Pøl bε ne Bhalnabas pε del ε Ikoniom*

**1** Pøl bε ne Bhalnabas naabaazeni tø ndjaa mend-jaala mε eYuda, tin, melyo mε bε nadi lyo bot ε

---

\* **13:47** Eza 49.6

naasa náá, bεtε nε bot ε mbyak eYuda nε bot ε nadi ààbε bot ε mbyak eYuda ɔ, dum koŋ nε Zeeb.

<sup>2</sup> Tin, bot ε mbyak eYuda nabyen εdu ε Zeeb ɔ zokaful bot ε di ààbε bot ε mbyak eYuda ɔ elo, étep bε neebhina bɔn nyεeg bɔo.

<sup>3</sup> Deenek, Pøl bε nε Bhalnabas naadi melu εbuεpe pε del ε Ikonιom. Be nadi elii-lii ε nε eghenj djas, zenɔɔ εbwaalel nε Ghenj. Ghenj nadi djε bε ghwyil esa endem e mεbwala, deenek, étep εlyaal etsεetse etep ee bε nadi lyo bε dum nε mbεe lyem enεm esa ε Zeeb ε.

<sup>4</sup> Tin, bot ε del zokazεbeka: εdhuu ε wat kyee bot nadi du eYuda ɔ, yak εdhuu kabε ε bot ε nadi du bot ε lwoma ɔ.

<sup>5</sup> Bot ε mbyak eYuda, nε bot ε di ààbε bot ε mbyak eYuda ɔ, nε bε mεkoozi mɔɔ nadi gwakel étep bε neezuk Pøl bε nε Bhalnabas da bε é gó bε nε mεkok.

<sup>6</sup> Dáa bot εbá tak nagwak ε, wɔ gwaa, bε zεkaab tó pε mεl mε Liste nε Delεb, eghaada é kyee dik Likoni, nε mεl mε di é mengwoob ε.

<sup>7</sup> Kø mεl mε tak, bε eezεni é baagoola Mbεe Bhaadal.

### *Pøl bε nε Bhalnabas pε kø ghaada Listε*

<sup>8</sup> Pe kø ghaada Listε, ye nabε nε dhiiti mot nadi ààbε nε ghwyil ε tyaa tetel ɔ, etεε náá, mεko mε nadi esɔɔbela. Nyε nadi é boka kana edhøma bε, nyε nabεe ààbε nε ghwyil εkε.

<sup>9</sup> Nyε nadi gwak etep ee Pøl nadi lii ε. Tin Pøl eezεgwyák nyε «piii», nyε eezεbee náá, εdum ε koŋ ε lε nε Zeeb ε waasa náá, mot tak bela tsik.

<sup>10</sup> Nyε eezεben gwood, zεke nε nε náá: «Wyela, tyanja tetel nε mεko mɔ met!» Vasaka mot'enøk eezεtyaa tetel, nε mεko mε, nyε moo tin é kε.

**11** Dáa mεdhuu mε bot nabee sa Pøl nasa ε, bε eezetsim tø dhaad mbyak ɔ, din ε lii tak ε Likoniε, bøø náá: «Bezεeb eenøø menyel mε bot, tin, bee sul pε pak mena dika ε!»

**12** Wø gwaa bε zεget Bhaalnabhas din ε «Zees», bε ka get Pøl ε «Heedmøs», etεε náá, Pøl nadi é ngoolangoola.

**13** Ndjaa zεeb ε Zees nadi é eniel ε døl. Wø gwaa ghaa-zεeb ε Zees zokazyε ne engombε ee bε nazekomsa ne epyeeda e mezem mε ele bε napyeed ε, é εbεε ndjaa zεeb tak. Be nasa deenek ε étøp bε needje Pøl bε ne Bhalnabas ebuwa.

**14** Tin, dáa bot ε lwoma binøk bεbá nagwak menduk mε tak ε, bε eezenyaa ekaad bøø. Bhii tak, bε eezεel eni tø edhuu ε bot é tuud náá:

**15** «Bewen, bi sa deenek étøp ye? Bis ε bot, dáa biyø. Bis zεgoola bin ε Mbεε Bhaadal, bis ke ne nen ε naabi bet εduwal ekpaka-kpaka ne elula-lula ye tok dhiiti vanj sonok. Duka Žεeb di ne tsik ɔ, mot nakus gwoo ne bøø, boo dii mesøn ne esa ee di tø tak ε djas.

**16** E membu me nadhan'enek, ye nabε nyε nabet náá, membyak ne membyak sa esa ee elyem bøø di kwyel ε.

**17** Bela náá, nyε nadi é nye-nyen tø bot ne enem esa nyε di sa ε. Nyε tø gwoo, nyε εpedis bin bεbhi, étøp ye neesa náá, bhek ne bhek kwyil é yε mbu, nyε pe djε bin edee, ne εlwoodal elyem bin ne mεmyala.»

**18** Be nagu zo lii deenek, ye nabε εlyelepe ne bot ε lwoma bε lyak εdhuu bot binøk bε nàdjø bε buwa.

**19** Bhii tak, eYuda eezεzyε pε Antios é Pisidi ne pε Ikoniom, tin, elii bε nalii ne mεdhuu mε bot ε naasa

náá, bε kwyel bε. Wø gwaa Pøl zεwusaa nε mεkok étεp nyε neegóaa, bhii tak bε eezεwyisal nyε kø døl, bε nadi gek ε náá, nyε eezegwyε.

**20** Tin, dāa bot ε di edum koj ne Zεεb ø nazεsεega é ngwoob'ε, nyε eezεwyel, bhii tak nyε eezεsik tø ghaada. Djemēn tak, nyε eezetø pe døl di djóoaa Delεeb bε ne Bhaalnabhas.

### *Esik ε Pol bε ne Bhalnabas pe Antiøs yii Siili*

**21** Pøl bε ne Bhaalnabhas nadi goola Mbεε Bhaadal pe kø døl ε Delεeb. Tin, bε naabela bεdjekel εbuεpe. Bhii tak, bε eezεsik pe Listε, pe Ikonιøm pe Antiøs kyee Pisidi.

**22** Be nadi dje ghwyil ne bot ε namyaal ε du Zεεb ø, bε nadi dje bε meghaaz mε εwa zii tø edum ε koj ne Zεεb, bε nadi eke ε náá: «Mena goka ka ε nε kpaa tø boo tsik mezuk étεp mena neenika tø Eyoŋ ε Zεεb.»

**23** Pe tø mendjaa mε mendjaala djas, bε nadi sεe bεpaa. Deenek bhis mendjaala ne etsi edee étεp mendjaala, bε nadi dje bε ebotan e Gheŋ bε nadum koj ne ne ø.

**24** Be eezεdhaa Pisidi kekum pe kyee dik Panfili.

**25** Be naagoola Mεkpa mε Zεεb pe ghaada Peεdje, bhii tak, bε eezetø pe ghaada Atali.

**26** Dusa tin, bε eezεnøø mesuwa tø pe Antiøs pe kyee Siili, ghaada bε nadje bε ebotan ε Zεεb étεp lwomel bε nagoka ne sa ε.

**27** Dáa bε nakakum pe Antiøs ε, bε é boo zεsεeg bot ε zεεga mendjaala mε tak djas. E di'enek, bε boo zεbaŋa bε esesεε djas Zεεb nasa nε nøø ε, ne dáa Zεεb nadje pe bot ε di ààdi bot ε mbyak eYuda ø ghwyil edum koj ne Zεεb ε.

**28** Deenek, Pəl bε nε Bhalnabas naadi ba məlu εbuεpe bε nε bədjekel ε dəl ε Antios.

## 15

*Bεpaa e zεεga bot ε mendjaala eezεboma pε għaada Yeluzalem*

**1** Bədhiiti bot naazədus pε kyee dik Yude, tó pε Antios, tin, bε moo tin é lyo bən nyεeg náá: «Bi ε di àasa beka, dáa etsi ε Moiiz di lεe, bi aanàkwaabela tsik\*.»

**2** Pəl bε nε Bhalnabas zokazəbela boo zyaala dum nε təp tak, bε é boo zəgwakel náá, Pəl bε nε Bhaalnabhas, nε bədhiiti bot ε dəl ε Antios, waató pε Yeluzalem étep εkəkoobal etep é tak bε nε bot ε lwoma nε bəpaa.

**3** Wə gwaa bot ε zεεga mendjaala məo zədjə bε esa djas nadi egoka étep etó medjōn nε ye ε, bε eezəghəe tó, bε eezədhaa kyee dik Fenisi nε Samali, bəo é barja bot dáa bot ε di àadi bot ε mbyak eYuda o nazeliig elyem, du Ghəej ε. Bhaadal tak nadyebadje boo məmyaala nε bən nyεeg djas.

**4** Dáa bε nakakum pε Yeluzalem ε, bε eezəsulal pε dáa bot ε zεεga mendjaala, bot ε lwoma nε bəpaa naazəswos bε nε me myaala. Be é boo zəbaňa bε etep ee Zεeb nadi sesa nε bot dum nε nəo ε.

**5** Tin, bədhiiti bot tə sama ədhuu eFalizyε naze-dum kon nε Zεeb o ε boozəwyel, bε eezəke náá: «Egoka náá, bot ε di àadi bot ε mbyak eYuda nadum kon nε Zεeb o, niigelaa beka. Bhii tak, da bi é lεe bε náá, bε duwal etsi ε Moiiz.»

**6** Tin, bot ε lwoma nε bəpaa zokazəsεεga étep ədjek təp tak.

---

\* **15:1** Msa 12.3

**7** Bhis be nazesoš tēp tak εbuεpe ε, Pyεεd é zεnɔɔ lii nyey náá: «Bɔn ε nyεeg, bi ne gu náá, Zεεb naalootó me pak'en étēp me neegoola Mbεε Bhaadal pε dāa bot ε di àādi bot ε mbyak eYuda o bε neegwak, bhii tak da be é dum koj ne Zεεb.

**8** Deeneck, Zεεb mot di gu elyem ee bot o eelyaal náá, nyε eemyaal be, nyε eedje be Sisim na Dεε dāa menabelka.

**9** Nyε nabε àāwa mbεk pak mena ne nɔɔ: dāa di náá, be eezedum koj ne Zεεb ε, nyε eezegwyii elyem bɔɔ.

**10** Ha étēp ye nenak bi di é be meso ne Zεεb? Tin, bi εpeewaab waaba bhel ne bot ε di dum koj ne Zεεb o náá, be bεp kɔm na dil-dil di náá, ye nakoozobe bisɔ, nεghu bεbhaab bin nabε àābe ne ghwyil εbεp-bεpak!

**11** Ye goka é mena myaalka náá, mena belaka tsik ε kɔ esu ε mbεε lyem ε Gheŋ Yezu, tyee wat ne nɔɔ.»

**12** Tin, bot ε zεega djas moo tin kup, bhii tak bε moo tin é gwak Bhaalnabhas bε ne Pɔl nadi baŋa bε endem ne etēp ee mεbwala ε Zεεb nasa ne nɔɔ esok bε nadi pε dāa bot ε di àādi bot ε mbyak eYuda o.

**13** Dāa be nasilal ε lii ε, Zak eezewyel, bhii tak nyε eezεke náá: «Bɔn ε nyεeg, gwakeka me!»

**14** Simεyɔŋ eebaŋa mena dāa Zεεb nalookan εkwyyee bot ε di àādi bot ε mbyak eYuda é mεken ε, étēp nyε neesee tɔ lɔ dhaad mbyak aadi ye é.

**15** Deeneck, etēp ee bεngooolel ε mεkpa me Zεεb djas εpenɔŋel ne yak, etεε náá, Ekwyala lee ε náá:

**16** “Gheŋ lee náá, bhis yenek, me waabula, étēp ε baazεsum ndjan ε Dhavid nazebik ε,

mε waawyεl embikela epap é tak, mε waabulal yε piki.

**17** Tin, bot ε membyak djas ε waasaa Għejj,  
nε tseetse, bot ε membyak djas mε nadjoo náá, bε di  
bam ɔ,  
sa Għejj nalee ē yenek,

**18** nyεy mot naloozellee bot egeka bε ɔ†.” »

**19** Wə gwaa Zak baazebil náá, mε bee ε náá: «Mena tok ka nε ghwyil ε saa etep nε bot ε di àadi bot ε mbyak eYuda ɔ, di liig elyem du Zeeb ɔ.

**20** Deenek, djhookwyalka bemekana etep elee bε náá, bε nàde betit tsakaa etep edje bezeeb ε bot di kpak nε eluel ē ebuwa. Be kyee məzə, bε nàde betit góaa nε bhiyo, bε nàde ghiya.

**21** Etee náá, kana ē għejj bəbhaab bot εpelyo bot etsi ε Moiiz pε kɔ eghaada nε eghaada, yε εpelanjaa tə mendjaa mε mendjaala ē məlu mε saba djas.»

### *Mekana mε nakyeedaa pε daa bot ε di dum koy nε Zeeb, di àadi bot ε mbyak eYuda ɔ*

**22** Tin, bot ε lwoma, nε bəpaa, zənəɔ̄ bot ε zeega mendjaala zokagwakel náá, bε see bədhiji bot pak ɔ, bε neelwom bε pε Antios l-oog wat nε Pəl nε Bhaalnabhas. Tin, wə gwaa bε zokazese, Yude dħiiti din ε le nabaadi pe ē Balsabas, zənəɔ̄ Silas. Bot εbá tak nabee tə sama bot ε nadi ē kɔ elo ee bot ε Zeeba ɔ.

**23** Bεe booke nε nɔɔ náá, bε tó nε məkana di lée náá:

«Bot ε lwoma, nε bəpaa, bən nyεeg bin eeswos bən nyεeg bəɔ̄ di àadi bot ε mbyak eYuda ɔ di kɔ għaada Antios, pε kyee dik Siili, dɔɔ nε pε Silisi ε.

---

† **15:18** Amə 9.11-12

**24** Bis eegwak náá, bədhiiti bot ε dus pε dəl ε les eezəm bin nε εpul ε bin esiiza nε etεp ee bε di lεe ε. Bisə ààpalwom bε, bε zεe lii nε nen dum nε etεp binek.

**25** E tεp tak bisə djas gwakel náá, bis sεe bot ε bis aadhis o. Bot ε tak neezεkyeed Pəl bε nε Bhaalnabhas bəsə bena.

**26** Bot ε nawaagel mənyel kə εsu ε din ε Ghej'ena Yezu Klisto o.

**27** Bis eedhis bin Yude bε nε Silas bε neezelεe bin nε enuub bəo εmet, etεp é bis kwyal wak ε.

**28** Ye é náá, bisə nε Sisim na Dεe nabε ε bis eegwakel náá, bis aanàbaabil bin dhiiti kəm na dil-dil bhis mesa mak di nε eboo məgham ε:

**29** nàdəka bətit ε tsakaa étεp edje bezεeb ε bot zekpak nε εlul ε ebuwa, nàdəka ghiya, ààdε epuud é tit góaa nε bhiyo o, sa bi ààsa məzə. Bi ε sa deeneck o, ye aadi é εnyøepe. Dika εnyøepe!»

**30** Deeneck, bε eezεbet bot ε bε nalwom o, bot ε tak eezetó pε Antiōs. Tin, bε eezeseeeg bot ε zεega mendjaala. Bhii tak, bε eezedje bəmekana.

**31** Wə gwaa bε zelaa ye, məkana me tak naadjε bε ghwyil bε moo tin nε məmyaala.

**32** Dáa Yude bε nε Silas nadi bəngooolel ε məkpa ε Zεeb bəo bε εmet ε, bε naazelii nε bən nyεeg bə εbuεpe étεp edje bε ghwyil nε məghaaz tə εdum ε kon nε Zεeb.

**33** Bhis bε nadhaa ba bim mewala e di tak ε, bən nyεeg bəo eezεmwana nε nəo bε sik tə egwyem pε dáa bot ε nalwom bε o. [

**34** Tin, Silas ε booke ye náá, nyε lik tinaak.]

**35** Bela tin náá, Pəl bε nε Bhaalnabhas eezεlik pε Antiōs. Bε nε bədhiiti bot, bε nadi é lyo bot nε εgoola məkpa ε Ghej.

*Pəl bε ne Bhalnabas eebεka*

<sup>36</sup> Ba mewala bhii tak, Pəl eezεke nε Bhaalnabhas náá: «Djhoosik kεgwyák bən nyεeg bina pε ko eghaada djas mena nagoola mεkpa ε Għεj ε, mena neekεbee dáa bε di penek ε.»

<sup>37</sup> Bhaalnabhas nakwyel ε, bε tó ləøg wat bε nε Zan mot nagetaa din ε Malak o.

<sup>38</sup> Tin, Pəl nàbε ààkwyel geka tak, etεε náá, ye nabεε nyε naabet bε esok bε nadi pε kyee dik Panfili ε, nyε naka bε ààtó bε ne nəø pε ze lwomel.

<sup>39</sup> E di'enek, ye nabε ε bε naabela boo zyaala, batasa náá, bε beka. Tin, Bhaalnabhas eezεnɔɔ Malak, bε eezεni tó mesuwa, tó bε ne ne pε għola Siipele,

<sup>40</sup> Pəl eezεnɔɔ yε Silas tó ne ne, bhis bən nyεeg bəø nazewa bε é məmbø ε Għejj tó mendjaala ε.

<sup>41</sup> Pəl eezεkpaa kɔ məl mε Silli ne Silisi é edje mεghaaz nε ghwyil ε edum ε konj ne Zεεb tó ezzega mendjaala.

## 16

*Timote eedjaad bε nε Pəl ne Silas*

<sup>1</sup> Pəl eezεkum pε del ε Dεlεeb, ne pε għaada Listε. Tin ye nabε ε ne dhiiti mot nadi é dum konj ne Zεεb o, din ε le nabε ε Timote, nyε nabε ε məø dhiiti moma eYuda nadi dum konj ne Zεεb o, sseeg nabε ε mot dhaad mbyak eGħelék.

<sup>2</sup> Bən nyεeg nadi e di pε Listε ne pε Ikoniom o nadi é ne mbεε tañjal dum ne Timote.

<sup>3</sup> Pəl eezεsεε nyε étεp nyε neegyee ne ne. Tin, nyε eezεniigal nyε beka, étεp bot ε mbyak eYuda ee nadi kɔ kyee mədhik menek ε. Nyε nasa deenek

ε etεε náá, bot djas nadi gu náá, sεeg nadi é mot dhaad mbyak eGħelék.

<sup>4</sup> Pe kɔ egħħada ee bε nadi é dħanj ε, bε nadi baña bot ε di du Zeeb o etep é bε ne bot ε lwoma ne bepaa naKE lii pε Yeluzalem ε, da bε é baalee bε náá, bε kedeenek.

<sup>5</sup> Bot ε zεegħa mendjaala nadi bela ghwyil tó edum ε kon ne Zeeb, metañ mε bot nadi bilēl εbilel ne εbilel.

### *Dyam ε Pøl pε għaada Toloas*

<sup>6</sup> Sisim na Dεε eezelu bε náá, bε nàkegoola mεkpa ε Zeeb pε kyee dik Azia, bε eezedħaa kyee dik Flifi ne Għalati.

<sup>7</sup> Dáa bε nakum é ngwoob pes dik Misi ε, bε eezebela ɛkwosak ε etó pε pes dik Bhitini. Tin, Sisim ε Yesu naazelyak bε.

<sup>8</sup> Be eezekpaa pε Misi, zetó pε eboj ε Toloas.

<sup>9</sup> E pum, wɔ gwaa Pøl zedjem dyam. Nyε eezabee dħiiti mot kyee dik Masedwan, tetel é djaala ne ne náá: «Dhaņa pε kyee dik Masedwan, da zekyee bis!»

<sup>10</sup> Aħbøya bhis dyam enek, bis eezesaj etó pε kyee dik Masedwan, etεε náá, bis nabε ε bis eebee tseetse náá, Zeeb nabee nyε eedjoo bis náá, bis kε ġoolla Mbεε Bhaadal pε dāa bot ε kyee dik tak.

### *Lydi eedum koj ne Zeeb kɔ għaada Filip*

<sup>11</sup> Bis eezesus pε boo għaada Toloas tó eleed tó pε għola ε Somatalas bhii tak, é yak εlu pε għaada ε Neapolis.

<sup>12</sup> Bhis tin, bis eezetó pε Filip, għaada mεken pes dik Masedwan, għaada eLom nasum ε, bis naadħhaa melu εbu pε kɔ għaada tak.

**13** E dwoo saba, bis eezewyis kə ghaada tó pε εboŋ, pε bis nadi gek náá, bis ε ne ghwyil ε bela sum di mendjaala eYuda. Bis eezənəə menyel disi, bhii tak bis moo lii ne boa ε naseega tin o.

**14** Tə boa ε tak, din ε ngət nadi é Lydi, nyε nadus ε pε ghaada Tyatiid nyε nadi ebomsa etina ekaad é bε na nyəənyo, na medii mε na təəbelaa, nyε nadi kwyel Zeeb εbuεpe. Nyε nadi gwak, Gheŋ naabεε nyε mεlə étep nyε neegwak ne emet mεkpa mε Pəl nadi lii ε enyəεpe.

**15** Wə gwaa nyε zəduwa Zeeb bε ne bot ε mεbyel mε, bhii tak nyε eezedjóo bis pε dāa lε nyεy náá: «Bi ε myaal ne tsεetse náá, mε eemyaal Gheŋ o, da dika pε daa lam.» Nyε eezəsa náá, bis myaal.

### *Pəl bε ne Silas tə ndjaa membok pε Filip*

**16** Dhiiti dwoo, dāa bis nadi tó pε sum di mendjaala mε tak ε, wə gwaa dhiiti kwom moma mesa zokazye zəboma ne nes. Pε tə lε, ye nabε ε ne sisim bhəm nadi sa náá, nyε gheenaa bot eghaa etεp e di zye pε sok ε. Nyε nadi bela bəkum bε bεtε ne epata tə enaŋ ε eghaa bε.

**17** Tin, nyε eezəni é du bisaa bəo Pəl, nyεy é tsim náá: «Bot bak ε bot ε mesa ε Zeeb Mεkaake! Bε tó kεlεε bot ze di djε tsik ε!»

**18** Nyε naasesa deenek mεlu εbuεpe. Bhii tak, ye nabε ε Pəl naazεbiyo. Wə gwaa nyε zəliig mis, nyεy ne mbee sisim náá: «Ne din ε Yezu Klisto mε lεe wə, wyisa tə lε!» Tin, e di tak wat sisim eezewyis.

**19** Dāa bəkum bε nabee náá, εbwaalel ε εbela epata bəo kə esu ε lε eedus ε, bε boozεmet Pəl bε ne Silas tə ne nəo kə εbəsεε ε bot djas kə boo ghaada, sok bhwoob ekukuma e ghaada tak.

**20** Be eezetó ne nɔɔ pε dáa bεtetεp eLɔm, bɔɔ ne nɔɔ náá: «Bot bak ε pe kus εzεm kɔ ghaada yena. Be é bot ε mbyak eYuda,

**21** bε εpelyo bot mεzel mε di náá menabel eLɔm tok ka ne ghwyil εdu ne εsa ε ye é.»

**22** Tin, dɔɔ ne mεdhuu mε bot zokazεbyen bε. Bεtetεp ε boozεke náá, be sɔ Pɔl ne Silas ekaad é nyel, bε eezεlwom náá, bε nyuu bε ne eghwyεs.

**23** Bhis bε nasilal εnyuu bε ne eghwyεs esok ne esok ε, bε boo zεkɔɔl bε tɔ membok, bε eezεlεs ne baalel ndjaa membok mε tak náá, bε baal bε enyɔεpe

**24** Dáa mbaalel tak nagwak dáa bεtetεp nalii ε, bεbaalel ε ndjaa membok ε boo kewa bε tɔ dhii ti dεn pε εsik tɔ membok bhii tak bε eezεwa bε mεko tɔ embwak.

**25** Ye moo tiila ne kuku pum, Pɔl bε ne Silas nadi é djaala ne εduwal Zεeb dum ne mbεε esesεε bε, tin, bεdhii ti bot ε membok nadi gwak bε.

**26** E di'enek wat, wɔ gwaa bɔs zεkuu εlyelεpe, epap é ndjaa membok kuu. Mεbε mε ndjaa membok djas zokabεŋεl, e di tak wat, eghwooz e bot ε membok nakɔl bε ne ye é zokatiiel.

**27** Mbaalel ndjaa membok eezεdjem é yenek, dáa nyε nabee náá, εbε ε ndjaa membok nadi é mbek ε, nyε boo waal pεlε étεp nyε neegó nyel. Nyε nasa deenek ε etεε náá, tɔ egeka bε, nyε nadi eke ε náá, bot ε membok eezekaab.

**28** Tin, Pɔl eezεtsim ne ghwyilε djas náá: «Nà zuka nyel'ɔ, bissɔ djas ε wak!»

**29** Tin, mbaalel ndjaa membok eezεwaab náá, bε tuub twol. Bhii tak, nyε eezεwyis kaab ni tɔ dheŋ

tak nyεy é gbakeba nε bwoo, nyε zεduma mεboŋ si mεko ε Pøl nε Silas.

<sup>30</sup> Tin, nyε eezεwyisal bε. Bhii tak, nyε eezεdji bε náá: «Bot, mε goka nε sa dáa étεp mε neebela tsik?»

<sup>31</sup> Bε eezεbøøza náá: «Duma koŋ nε Gheŋ Yezu, tin, wø waabela tsik wøy nε bot ε mεbyel mø.»

<sup>32</sup> E di'enek, bε é boo zεgoola nyεy nε bot ε ndjan'ε Mεkpa ε Gheŋ.

<sup>33</sup> E εwala ε tak wat, mbaalel ndjaa membok eezεtø nε nøø é pum kεgwyii nε gwom bε mεpyoŋ. E di tak wat nyε eezεduwa Zεεb bε nε bot ε ndjan'ε djas.

<sup>34</sup> Nyε eezεbyet nε Pøl bε nε Silas pε ndjan'ε. Bhii tak, nyε eezεdje bε edee e dek. Mot tak nε bot ε mεbyel mε djas nadi é tø mεmyaala etεε náá, bε naadum koŋ nε Zεεb.

<sup>35</sup> Dáa mεlem nakalem ε, bεtetεp eLøm eezεlwom bot, étεp εkεlεeε nε mbaalel ndjaa membok náá: «Betka bot binøk.»

<sup>36</sup> Mbaalel ndjaa membok eezεlεeε Pøl náá: «Bεtetεp eedhis bhaadal náá, bi wyisela. Deenek bi ε nε ghwyil ε ka wyis da bi ε tø tø egwyem.»

<sup>37</sup> Pøl eezεbøøza nε bot ε nalwomaa ε náá: «Bee lwom náá, bis nyunja nε eghwyεs é mis mε bot djas, di bis di bot ε døl eLøm. Bhii tak, bee køøl bis é membok, bisø ààpεεaa dáa ye di egoka nε esael ε. Deenek, sa bε di kwyel εsa nenak ε εwyisal ε bis tyee syaab e! Ha bε deenek e! Ye goka é bε zεε wyisal bis bøø bε εmet.»

<sup>38</sup> Bot binøk eezεsik kεlεeε etεp binek dáa bεtetεp e dhaad mbyak eLøm. Dáa bε nagwak náá, bε é bot ε døl eLøm ε, ye nabεε bwoo naasa bε.

<sup>39</sup> Tin, bε boo zεwaab εpelak pε dáa løø, bhii tak

bε eezεwyisal bε é mbok, bε eezεdjaala nε nɔɔ náá,  
bε dus kɔ ghaada.

<sup>40</sup> Dáa bε nawyis é membok ε, bε eezεtó pε dáa Lydi. Bhis bε nazεboma nε bɔn nyεeg bɔo, nε edje bε mεghaaz nε ghwyil tɔ εdu ε Zεεb ε, bε eezεnɔɔ mεnyel tɔ.

## 17

### *Pɔl bε ne Silas pe ghaada Tesalonik*

<sup>1</sup> Bε eezεdhaa pε eghaada Anfipolis nε Apoloni, tin, bε eezεkum pε ghaada Tesalonik pε eYuda nadi nε ndjaa mendjaala ε.

<sup>2</sup> Dáa nyε nabela nε sesa sok tɔ mεfulu mε ε, Pɔl zεtó é esaba é lεl tɔ mendjaa mε mendjaala mε eYuda, bε nadi lii dum nε Ekwyala e Zεεb, bε nε bot ε nadi tin ɔ.

<sup>3</sup> Nyε nadi lyo nε elyaal bε ze di lεε náá, ye nabε ε náá, Mεsia ε waazukaa, nε náá, nyε waagom bis esyee. Nyε nadi eke nε nɔɔ ε náá: «Ye é Yezu mε di lii nε nen kɔ εsu ε lε'aak ε di Mεsia.»

<sup>4</sup> Bεdhiiti bot tɔ sama bot ε nadi tin ε naamyaal etεp é tak, bε ε boozedu Pɔl nε Silas. Dɔɔ nε bεtε nε bot ε mbyak eGhelek é nadi duwal Zεεb ɔ naazεsεegga nε nɔɔ, zεnɔɔ bεtε nε bεdhiiti bεdhil ε boa.

<sup>5</sup> Tin, eYuda naazεkpaa lyem, wɔ gwaa bε zεsεeg bεdhiiti ewo é mengbaaz bε nabela é gba ε, bε boo zεkus eghuub tɔ εdhuu ε bot ε nadi tin ɔ. Wɔ gwaa bε zεkus εzεm kɔ ghaada bε eezεtó pε ndjan ɛ Zasɔn kesaa bε étεp bε neemet Pɔl nε Silas bε neezyε nε nɔɔ é mis mε medhuu mε bot.

<sup>6</sup> Dáa bε nadi àābela bε ε, bε ε boozεmet Zasɔn bε nε bεdhiiti bɔn nyεeg, tó nε nɔɔ pε dáa ekukuma é

ghaada. Be moo tin é tsim náá: «Bot bak ε pe zem dik djas, deenek, nenak bee kezye ne ye wak!

<sup>7</sup> Zasən eemyaal náá, bot ε tak sulal pe dáa le! Bot ε tak djas ààsa dáa etsi ε kukuma di lee ε, etee náá, be ke ε náá, ye é ne dhiiti məkoozi məsis, din ε le Yezu.»

<sup>8</sup> Etep binek naadjε ekukuma ne medhuu mε bot ε ghaada bwoo.

<sup>9</sup> Bot ε tak naasa náá, Zasən be ne bən nyeeeg zedjε boo etuud dáa ekukuma étep be neebetaa.

### *Pəl be ne Silas pe del ε Bheede*

<sup>10</sup> Dáa egwyitok nagwyiidela ekeletye é booky-eed Pəl be ne Silas be tó pe del ε Bheede. Dáa be nakum ε, be eezetó pe ndjaa mendjaala mε eYuda.

<sup>11</sup> Beezaag nábe ààbe ne embee elyem dáa bot ε Tesalonik. Be naagwak məkpa ε Zeeb ne mbəe lyem. Məlu djas be nadi seega étep edjek məkpa ε Zeeb ne əfial ε etseetse é etep ee Pəl nadi lii ε.

<sup>12</sup> Ye é kə esu ε tak ε bəte ne bot pak ɔ nabəe be moo dum kon ne Zeeb, dəo ne tə sama bot ε mbyak eGhəlek, bədhil ε boa ne botom əbuəpe namyaal ε du ε Zeeb.

<sup>13</sup> Dáa bədhiiti eYuda é del Tesalonik nagwak náá, Pəl nabaadi goola məkpa ε Zeeb pe Bheede ε, be eezeyε zekus eghuub, ne ezem tə medhuu mε bot.

<sup>14</sup> Bən nyeeeg eezekyeed Pəl kaab ε kaab pe ze boo dii mesən. Tin, Silas be ne Timote eezelik pe Bheede.

<sup>15</sup> Bot ε nake kyeed Pəl ɔ zokató ne ne kekum pe ghaada Aten. Bhii tak, be eezlee sik yəbə pe Bheede ne bəbhəadal ε Pəl nakyeed Silas be ne Timote ε, nyε nake ne nəo ε náá, be lel εkε baakε boma ne nəo.

**16** Dáa Pöl nadi bwood bε pε Aten ε, wɔ gwaa goj zemet nyε elyelpe dáa nyε naabee del «tɔɔ» ne bεzεεb ε elula-lula ε.

**17** Nyε moo tin é lii tɔ ndjaa mendjaala bε ne eYuda ne bot ε nadi duwal Zeeb ɔ, dɔɔ ne kɔ εbεsεε, e di bot djas di di. Melu djas nyε nadi é lii ne bot ε nyε nadi boma ne ne ɔ.

**18** Bedhiiti bεlyoel ε nadi djóoaa «bot ε Epikyiid ɔ» ne bot nadi é djóoaa «bot ε Zenɔŋ\* ɔ» zokazelii ne ne. Bedhiiti eezedji nyε náá: «Mot etap elak kwyelεlee ye?» Bedhiiti náá, «Ye di εkεε náá, nyε εpelyo bot bεzεεb sis.» Be nave deenek ε etεε náá, bε nádi gwak Pöl é goola mεkpa me Zeeb kɔ εsu ε Yezu ne étep εgom ε le ε bis εsyee.

**19** Be eezənɔɔ nyε, tó ne ne pε sum di zεεga bε di edjóo «Elopaaj» ε. Tin, be eezεke ne ne náá: «Bis ε ne ghwyil εgu mεlyo mε na bes wɔ di ke ε.

**20** Wɔɔ pe lyaal bis etep ee na bes, bis kwyel ε náá, bis gu mesuk mε tak.»

**21** Ye goka é wɔ é gu náá, bot ε ghaada Aten djas ne bεdjonj ε nadidi bε ne bε nɔɔ ɔ naadhaha mewala mɔɔ ε sɔs ne εgwak etep é na bes é tak.

**22** E di'enek, Pöl tetel kuku εbwak ε zεεga pε «Elopaaj», nyε eezεke náá: «Bot ε ghaada Aten, mε eebee náá, bi ne dyeebaduwal bεzεεb εbuεpe embii djas.

**23** Deenek, esok mε di kεkɔ ghaada yen ε, mε di ε é bee mesa ε bεzεεb ε elula-lula bi di duwal ε, mε eebee dɔɔ ne mɔɔ di na dεε wat é tak kwyala náá: “Ye é yii mɔɔ zεεb ngɔt bot di ààgu ε.” E di'enek, ye

\* **17:18** *Zenɔŋ* Bot ε tak nabaadi é djóoaa pe ε bεεstoyik etεε náá, bε nadi du ε esiiza ne egeka e dhiiti mot din ε le ε *Zenɔŋ*.

é yii bi di duwal ààgu ε, me zye zelyaal bin nwyak.

**24** Zeeb mot nakus bøs ne esesee ε djas ε, Gheŋ gwoo ne bøs. Nyey àadi tø mendjaa me bot dii sum ne membø mao ε.

**25** Nyε tok pe ne gwyes náá, be kyee nyε neghu be djε nyε yak sonok, etee náá, nyey ε di djε bot djas tsik, eswos ne esonok djas ka lik ε.

**26** Ke kan ne mot ngøt, nyε naasa membyak djas, bhii tak nyε eezedjε mot ne mot ye di kø bøs. Nyε naakoobal kø esu ε lø membu ne mesik ne metsek me medhik me be nagoka ne edi kø tak ε.

**27** Nyε nasa deenek ε, etep be neesaa nyε ye nakozo zo lyel, neghu be ne ghwyil ε batabela nyε. Ne tseetse, Zeeb àatseta ne mot ngoøngøt pak'ena,

**28** etee náá:

“Ye é kø esu ε le ε mena dika ne tsik,  
mena di kuuka, mena dika.”

Ye é etep ee bedhiiti besanjel ε esesa bin nazolee ε:  
“Menaka é bøn be pe†.”

**29** Dáa ye di náá, menaka é bøn be ε, mena tokeka ne ghwyil εgek náá, Zeeb é dáa sonok lulaa ne løaad, ne ghwooz di saaa epata ne ye é, neghu ne ekok ε mot di sa ne egeka ne etsoŋ be ε.

**30** Ghuna, Zeeb àaka bis etep ee nasee sok ne bot nadi tø edjak o, deenek nenak nyε εpedjoo bot djas pe e di é be di ε, be swoola mæfulu mao ε.

**31** Etee náá, nyε naazekoobal elu ε nyε aazepéε bot ε bøs djas, epée é epiki ε, ne mot nyε nazeseε ε. Nyee djε bot djas ndem, esok nyε nagomal nyε pak myoŋ ε!»

---

† **17:28** Pøl baŋa wak ε etep ee besanjel ε esesa εbá é dhaad mbyak eGhelek nadi djøoaa «εpimeniid ne Alatøs» o.

**32** Dáa bε nagwak Pøl é lii dum nε εgom bhis εsyee ε, bεdhiiti eezεduk nyε, bak tak eezεke náá: «Bis ε waaka boo gwak wø kø esu ε tak dhiiti dwoo.»

**33** E di'enek ε Pøl nazεlik bε.

**34** Ye ka belaa tin ε náá, bεdhiiti bot naazεni zεεga yøø, bøø dum koj nε Zεεb. Tø sama bot ε tak, ye nabε ε, Denis mot zεεga boo kwan nadi pε Elopaaj ø, dhiiti moma din ε le é Damalis, nε bak bεdhiiti bot.

## 18

### *Pøl pε ghaada Kooløt*

**1** Bhis yenek, Pøl eezεtø pε ghaada Atεn bhii tak nyε eezεtø pε ghaada Kooløt.

**2** Wø gwaa, nyε zεboma nε dhiiti mot dhaad mbyak eYuda, din ε mot tak nabεe Akilas, nyε nabylel ε pε kyee dik Pøñ. Nyε nabε ε nyε dinaa ààbøya nε dus ε pε kyee dik Itali bε nε myεl, Pilisil, etεε náá, Kolod mεkoozi mε Løm naaleε nε bot ε mbyak eYuda djas náá, bε dus kø ghaada Løm. Tin, Pøl zokatø kεboma nε nøø.

**3** Dáa nyε nadi mot-mesa mε wat bε nε bε nøø ε, mesa møø nadi é esa epεt nε eket e bεtit. Nyε eezεsulal pε dáa løø, étεp nyε neesa mesa.

**4** E emwoos mε esaba djas, Pøl nadi elii tø ndjaa mendjaala mε eYuda, nyε nadi elyo bot, é sa náá, bot ε mbyak eYuda nε eGħelék myaal.

**5** Dáa Silas bε nε Timote nadus pε dik Masedwan ε, tin, Pøl eezεdjø lyemε djas é lyo bot mεkpa mε Zεεb. Nyε naalyaal eYuda náá, Yezu ε Messia.

**6** Tin, wø gwaa eYuda zεbe mεso nε εlee ε nyε. E di'enek, nyε eezεkut bε piib ekaad bε bhii tak, nyε eezεke nε nøø náá: «Bi ε diib ø, mεbε mε tak ε kø elo

bin met. Yenek ààkagwyák mam. E ewala ε elak, me aakató ε pe dáa bot ε membyak mesis.»

<sup>7</sup> Nyε eezεdus tin, tó pe daa dhiiti mot din ε le nabε é Titus Yustus, mot tak nadi eduwal Zeeb, ndjan'ε nadi é ngwoob ndjaa mendjaala me eYuda.

<sup>8</sup> Kilipus kukuma ndjaa mendjaala me eYuda zokamyaal Ghej, be ne bot ε mebyel me djas. Wø gwaa bεtε ne bot ε ghaada Kolet nadi é gwak Pøl ø zokazεdum koj ne Zeeb, bhii tak, bøø keduwa Zeeb.

<sup>9</sup> E dhiiti pum, Pøl zokazεdjem dhyam, tø dhyam tak, Ghej naalee nyε náá: «Nabem ba, gheelii, sa wø ààdiyal nuub,

<sup>10</sup> etεε náá, me ε ne nø sama, mot tok ne ghwyil εzuk wø, etεε náá, bot εbuεpe tø ghaada yak ε bot bam.»

<sup>11</sup> Pøl zokazεdi kø Kolet tyee mbu wat ne pes, nyε nadii lyo bot djas mekpa me Zeeb.

<sup>12</sup> E membu me Ghaliøn nadi kukuma dik Akayi ε, eYuda zokazεgwakel kø esu ε Pøl étεp elu mesa ε me. Wø gwaa be zetø ne ne sok bhwoob kukuma tak,

<sup>13</sup> bøø náá: «Mot tak εpeful bot lo náá, be duwal Zeeb dhiiti mbi duuela sis ààbε dáa etsi bi nadi lyo ø!»

<sup>14</sup> Dáa Pøl nawaadi é kwyel elii ε, Ghaliøn eezebøøza ne eYuda náá: «Ye be náá, nyε gó ε mot ø, neghu nyε sa eboo embee étεp ø, ye é me ka nøø nyel disi étεp me neegwak bin, biyø eYuda.

<sup>15</sup> Dáa di náá, ye é esuu ε meso dum ne mekpa ne min, zεnøø etsi bin met ε, yenek gwyák ε biyø be met. Mee peε edi tetεp mbi etεp deenek!»

<sup>16</sup> Tin, nyε é boozeswaal be sok bhwoob zεεga bεtetεp.

**17** Tin, wɔ gwaa bɔɔ djas zemet Sosten mot nadi kukuma ndjaa mendjaala mε eYuda o zeduma nyε é nyel é mis mε bot ε zεεga bεtεtεp. E di'enek, Ghaliɔn na bε ààkobis yε.

### *Pɔl eezesik pε Antios pε dik Siili*

**18** Pɔl eebaazεdhaa ba bim mεlu εbuεpe pε dεl ε Kolεt. Tin, nyε zεlik bɔn nyεeg, nyε eeni tɔ boo elεed tɔ pε dik Siili bε ne Pilisil ne Akilas. Ye nabε ε, nyε eezewaadal lo εboŋ esok nyε ne nadi pε dεl ε saakele ε, etεε náá, ye nabε ε nyε eesa eκεk ne Zεεb.

**19** Wɔ gwaa, bε zεkum pε ghaada Efεεz. Tin, nyε eezεlik Pilisil bε ne Akilas. Bhii tak nyε eezεtɔ pε ndjaa mendjaala mε eYuda, tin nyε eezεmɔ bε ne eYuda.

**20** Bε eezεke ne ne náá, nyε di bε ne bε nɔɔ ba mεlu, tin, nyε na bε ààkwyl.

**21** Nyε eezεlik, bε nyεy ne nɔɔ náá: «Zεεb ε kwyεl o, mε waaboo baazyε pε daa len.» Tin, nyε eezεdus pε Efεεz tɔ mesuwa.

**22** Bhis nyε nadus pε ghaada Seezale ε, nyε eezεtɔ sok pε Yeluzalem étεp nyε neekε swos bot ε zεεga mendjaala. Bhii tak, nyε eezεtɔ pε ghaada Antios.

**23** Nyε eezεkwyεeg ba mεlu penek, bhii tak nyε eezεsik. Nyε eezεdhaa, pε medhik mε Ghalati, bhii tak pε Filiji é εdje-djε bεdjekel djas megħaaz tɔ εdum ε konj ne Zεεb.

### *Apolos pε eghaada Efεεz ne pε Kolεt*

**24** Eghεj tak, dhiiti mot dhaad mbyak eYuda din ε lε nabε Apolɔs, nyε nabyel é pε ghaada Alekzandili, naazekum pε ghaada Efεεz. Nyε nadi é tsonj mot tɔ lii, nyε nadi é gu Ekwyala e Zεεb enyøεpe.

**25** Nyε naadiaadjek εke tø mækpa me Gheŋ, tin, nyεy é wa zii εbuεpe. Nyε nadi goola, ne elyo ε bot ne lyem wat etεp e di dum ne Yezu ε. Ye ka bela ε náá, nyε nazodi é gu ε εduwa ε Zeeb ε Zaŋ.

**26** Nyε eezεni é lii ne bot ne εbwaalel djas tø ndjaa mendjaala me eYuda. Bhis be nasalil egwak etεp ee nyε nadi é lii ε, Pilisil be ne Akilas eezεnɔɔ nyε, tó ne ne lɔog wat, etεp be neekε pes εgu ε le dum ne meze ε Zeeb εnyoεpe.

**27** Bhii tak, Apoløs eezεgwak gwyes é etó pe dik Akayi. Bon nyεeg zokadjε nyε ghwyil ne meghaaaz, tin, be eezεkwyal bεdjekel ε nadi pe kyee dik tak o mækana, etεp be neemyaal náá, nyε sulal daa lɔ ne mbεe lyem. Dáa nyε nakakum é, nyε nadyeebak-wyee bot ε nadum koŋ ne Zeeb o, ne enεm ne embεe ε Zeeb.

**28** Eteε náá, é mis me bot djas, nyε nadi é lyaal popoopwon náá, eYuda eezewo ze. Nyε nadi lyaal be tø Ekwyala e Zeeb náá, Yezu ε Mεsia.

## 19

### *Pøl pe ghaada Efεεz*

**1** Dáa Apoløs nadi pe Kolεt ε, Pøl nadi dhaa pe mel ε metsok pe kyee dik Azia, bhii tak, nyε eezεkum pe ghaada Efεεz. Nyε eezεbela ba bim bεdjekel tin,

**2** nyε eezεdji be náá: «Ye nabεε bi naabela Sisim na Dεε esok bi nadum koŋ ne Zeeb ε?» Be eezεbøɔza ne ne náá: «Bis dinaa ààpakogwak-gwakak bot é lii-liak dum ne Sisim na Dεε.»

**3** Tin, Pøl eezεdji be náá: «Bi duwa Zeeb yaa kwaambi εduwa?» Be eezεbøɔza náá: «Eduwa Zeeb ε Zaŋ.»

**4** Pøl eezøke ne nøo náá: «Zanø naduu ε bot ε namyaal εswoola mεfulu ø. Nyε nadi eke ne bot ε mbyak Yisalaø náá, be dum koø ne mot di zyε bhis nyεy ø, mot tak nabø ε Yezu.»

**5** Bhis be nazegwak etεp binek djas ε, be eezøduwa Zeeb ne din ε Gheø Yezu.

**6** Bhii tak, Pøl eezøkel be membø tin, be eezøbela Sisim na Døø. Be moo tin elii tø elii membyak mesis ne εgoola bøbhaadal ε Zeeb dje be ε.

**7** Bot ε tak nadi é bot kam ne bøbá.

**8** E bengøn øløl, Pøl nadi etø pe ndjaa mendjaala mε eYuda, tin, nyε naalelii ne εbwaalel djas. Nyε naalelii ne nøo é dum ε Σyon ε Zeeb, nyε nadi sa náá, bot ε nadi gwak nyε ø myaal nyε.

**9** Deeneek, bødhøiti bøtø ne bot nadiaa sa maa-ølo, bøø byen εmyaal, be moo tin é sa abhusu dum ne mεze ε Gheø é mis mε mødhøu mε bot. Deeneek, Pøl eezødus tin lik be. Nyε eezøtø be ne bødjøkel be, tin, nyε nadi lyø be mølu djas tø ndjaa mεlyø ε dhiiti mot din ε lε ε Tilanus.

**10** Deeneek, ye naabøya membø membá, ye nasa náá, bot ε mbyak eYuda ne bot ε membyak mesis nadi pe kyee dik Azia ø djas, gwak mεkpa ε Gheø.

### Bøø Seeva

**11** Zeeb nadi sa eboo endem e mεbwala ne Pøl.

**12** Etεp tak ε bot nadi tø pe døáa bot ε mεbø ne epes e kaad, ne ekaad ee Pøl namet ε, neghu yii nakee-kea é nyel'ε ε. Deeneek, be nadi bela tsik, embee esisim nadi wyis tø løø ø.

**13** Bødhøiti eYuda ee nadi é kømel ε mel køsø embee esisim tø bot ε mεbø ø, nagek esa yε ne din ε Gheø Yezu. Deeneek, be nakeke ne embee esisim

náá: «Mε lee bin ε náá, bi wyis ne din ε Yezu Pøl di goola mækpa me o.»

**14** Ye é deenek ε bøø ten nebebá boo ghaa-Zeeb nadi djóoaa Seeva nadi é sa.

**15** Tin, dhiiti dwoo, wø gwaa mbee sisim zebøøza ne noø náá: «Mε ne gu Yezu, me ne baagu pe Pøl. Yε kabø biyo, biyo é beze?»

**16** E di'enek, wø gwaa mot nadi ne mbee sisim o zegheε be, dáa nyε nadi ne ghwyil dhaa be é, wø gwaa nyε zeduma be é menyel ne mebin ne ebhooba djas. Be nadus tø ndjan'ε tin ε ne ekaab bin toto, ne mepyoŋ é menyel kpeŋ.

**17** Bot ε del ε Efεεz, bot ε mbyak eYuda ne bot ε di àadi bot ε mbyak eYuda o, zokagwak tøp tak, wø gwaa boo bwoo zemet be. Tin, be naazebela boo duu dum ne din ε Gheŋ Yezu.

**18** Betε ne bot tø sama bot ε namyaal Zeeb o nadi ezyε zevaa é mis me bot djas embee esesee be nadi sa ε.

**19** Betee ne bot tø sama bot ε nadi sa etøp ee mevyekelε me mesimba o, zokazyε ne bemekana me tak, zedik ye emis me bot djas. Dáa be nalaametan me bemekana me tak ε, ye naasa tyee bemilmekam-meten metan me eghwooz ee di saaa epata\* ne ye é.

**20** Ye é deenek ε ye nadi náá, dum ne ghwyil ε Gheŋ, Mbøε Bhaadal nadi goolel, kaab ne mebwala.

### *Eghuub pe ghaada Efεεz*

**21** Bhis etøp binek, Pøl eezemyaal etsaal kyee dik Masedwan ne Gheles é etø pe Yeluzalem, dáa Sisim

\* **19:19** *bemil mekam-meten metan me eghwooz ee di saaa epata* Ye nabøe metan me efute ee mot di egoka ne ebela bhis mesa membu kam ne eten ε.

nalεε nyε é. Nyεy náá: «Bhii mε aakum ε, egoka ε mε dhaa kεbee del ε eLom.»

<sup>22</sup> Tin, nyε eezekyeed bot ε nadi kwyi-kwyee nyε ɔ bεbá pε Masedwan, ye nabεε Timote bε nε Edast. Tin, nyεy zokazεlik ba melu pε kyee dik Azia.

<sup>23</sup> Eghεj tak, ye nabε ε boo eghuub naazεni kɔ ghaada Efεεz dum nε εdu ε meze ε Ghej.

<sup>24</sup> Wɔ gwaa dhiiti mot εswom din ε lε nabε ε Demetyus, nyε nadi é luləl mεvunga. Nyε nadi é lul esonok nε mbi eghwooz djas ee di saaa epata nε ye é, yii mɔɔ ndjaa zεeb Aletemis, etεε náá, ye nadi djε beswom ε bot bεtε nε epata.

<sup>25</sup> Nyε é boo zεsεeg bot ε tak, nε bot ε mesa mɔɔ nadi nəŋel nε mesa mε tak ε, nyε eezeke nε nɔɔ náá: «Bewen, bi nε gu náá, ye é mesa mak ε di djεka mena ekum.

<sup>26</sup> Deenek, bi εpegwak nεghu εbee sa di sεε: Pɔl tak lεε bot ε náá, bezεeb ε bot di kpak nε mεmbɔ ε, tok bεtεtε bezεeb. Nyee batasa náá, ye nasik nε bot εbuεpe ε di wak kɔ Efεεz ɔ yε dɔɔ nε bot ε mel mε di pε kyee dik Azia djas ɔ myaal etεp bε.

<sup>27</sup> Etεp binek ε sa náá, mesa mena gwye, deenek, mesa mena waabyenaa ε di tak, bot ε waabhina ndjaa zεeb moma Aletemis. Tin, bot waadis duu boo zεeb Aletemis nyεy nyε εmet. Bela náá, zεeb moma yak εpeduwala kɔ kyee dik Azia djas nε kɔ eko ε bɔs djas.»

<sup>28</sup> Dáa bɔt ε nazyε tin ɔ nagwak deenek ε, bε boozεkpaa elyem εbuεpe, bε moo tin é tsim náá: «Aletemis yii bot ε Efεεz nε bɔk!»

<sup>29</sup> Tin, εzεm eeni kɔ ghaada djas. Wɔ gwaa bε zεmet Ghayus bε nε Aalistaalak bot ba del ε Masedwan ε nadi djee bε nε Pɔl é mεdjoŋ ɔ. Tin,

zukamwaa ne mot'enok eezetó ne nɔɔ kaab pe  
εbwak ε boo zεega.

**30** E di'enek, Pɔl nadi kwyel eni nyε neekε lyaal  
nyel pe zukamwaa ne mot naseεga ε. Tin, bεdjekel  
eezelu nyε.

**31** Bεdhiiti ekukuma e kyee dik Azia nadi bεsɔ bε  
ɔ zokadhis nyε menduk mε tak wat náá, nyε nátó  
pe εbwak ε boo zεega tak.

**32** E di'enek tɔ medhuu mε bot binɔk, ye nabε é ne  
boo zyaala. Bεdhiiti nadi tsim sa sis, bak tak yøbo  
sa sis, bak bεdhiiti bot pak ɔ nabaa di é gu mεsɔ mε  
tεp bε naseεga kɔ εsu ε tak ε.

**33** Wɔ gwaa bεdhiiti eYuda tɔ medhuu mε bot  
binɔk zokazεbesal dhiiti mot din ε le nabε ε  
Aleksandεlε pe sok. Tin, bε eezεbaña nyε lo tεp, é  
di'enek Aleksandεlε eezεben mbɔ étεp nyε neelii,  
nyε neelεe lo mεsɔ.

**34** Tin, dáa bot nagwyák náá, nyε nadi é mot  
dhaad mbyak eYuda ε, bɔɔ djas ε boo zεbo boo tsim  
wat, ye naabøya tyee mewala mεmbá bɔɔ é tsim  
náá: «Bɔk-bɔk ε di Aletemis bot ε dεl ε Efεεz!»

**35** Tin, dhiiti kukuma ngɔt e ghaada eezεsil  
bε elyem nyεy náá: «Bot ε dεl ε Efεεz, bot djas  
nεgu náá, ghaada di ebaal ndjaa boo zεεb moma  
Aletemis, dɔɔ ne sa nakpakaa ne εkok yii di nɔŋel  
ne εbhwoob ε le nadus tɔ gwoo ε.

**36** Ye tok ne mot aaswonal yε. Deenek bi goka é ne  
esil elyem, násaka etεp dáa bot ε di ààdi ne esiiza.

**37** Bi zyε wak ε ne bot ε wat di náá, bε ààpadjii esa  
ee di tɔ mendjaa me zεεb, baabela náá, bε ààpalee  
Zεεb'ena yii moma.

**38** Yε bε náá, Demetyus bε ne sama bεswom ε bot  
ε ne tεp bε di egoka ne εpit mot'ak kɔ εsu ε tak ɔ, ye

é ne mendjaa me etep di pēeaa ε ne bētetep ε tak. Ye é penek ε be di egoka ne ekēpit.

<sup>39</sup> Tin, ye be náá, bi dinaa ne dhiiti tēp bi di baakwyel ε lii o mena waaka liika pe zēega di egoka ne eliaa etep ee di dum ne etsi bina ε.

<sup>40</sup> Etee náá, mena ne ghwyil edjōoaa bot ε di kus eghuub o dum ne sa see mos ε. Bela náá, mena tok ka ne megham me mena aadjeka é mbi yak zēega, be ko dji esuk ε tak o, ye tok ne mot aabaña bot enyōepe lo tēp aani bot tō elyem enyōepe ε.»

<sup>41</sup> Bhis nyε nalii deenek ε, wō gwaa, nyε zeswaal zukamwaa ne mot nadi tin o.

## 20

### *Goy medjoŋ ε Pol pe medhik me Masedwan ne Gheləs*

<sup>1</sup> Dáa eghuub nasi ε, Pol eezeseeeg bēdjekel, nyε eezeni é edje be meghaaz me ewa zii tō edum kon ne Zeeb. Bhii tak nyε eezemwana ne noo, deenek, nyε eezenoo nyel tō pe dik Masedwan.

<sup>2</sup> Nyε eezekpaa kō pes dik tak, tin, nyε eebaazedje bōn nyεeg di penek o ghwyil ε wa zii tō edu ε Zeeb. Bhii tak, nyε eezetō pe kyee dik Gheləs

<sup>3</sup> pe nyε nasa bēngōn elel ε. Nyε nawaakwyel etō pe dik Siili tō mesuwa, dáa nyε naka gwak náá, eYuda ε é boob kō esu ε le ε. Nyε é boozke náá, egoka nyε sik pe ze Masedwan.

<sup>4</sup> Tin, Sopatēed, mō Pyiidus mot del ε Bheede, zokatō sama wat ne ne, zenoo Aalistaalak ne Sekundus mot ghaada Tesalonik, Ghayus mot del ε Delēeb, ne Timote, ne Tsisik zenoo Tolofim mot kyee dik Azia.

**5** Boø djas nalee tø εsok, wø gwaa be kebwood bis pε ghaada Toloas.

**6** Yeka be bis ø, bis nadus pε ghaada Filip tø mesuwa ε bhis εbyon ε emapa ee di àawaaa leviid. Tin, melu meten bhii tak, bis ε boo keboma ne noø pε Toloas, é di'enek bis naadi yenga wat.

### *Medjoη me mesik ε Pøl pε ghaada Toloas*

**7** Elu ε eten ne wat é yenga, bis naazeboma étep bis needε edee ε Gheη. Tin, Pøl eezəni elii ne bot ε zεgə dáa ye nadi náá, nyε nadi kwyel nyε aadhaa djemən tak ε, nyε é boozedul elii kækum kuku εgha ε pum.

**8** Pe tø dhεη bis naseega tø tak pε kyes pe εko, ye nabε ε ne elambi εbuεpe.

**9** Dhiiti mao ngbaaz ne din ε Etik nadi é ndiindel kø ka fenetεle. Wø gwaa nyε zεni é gø syaaz esok Pøl nadi é lii ε, gø nyε nadja ε naasa náá, nyε batadus pε vyεegvyεeg di ne nadi kø ges ε duma si. Wø gwaa be zokazεghεe nyε, nyε nadi é nyε eezegwyε.

**10** Tin, Pøl eezesul, nyε eezεmalal kø lε, bhii tak nyε eezεbεp nyε kø membø me, nyεy náá: «Na bemka kεη: nyε ne tsik!»

**11** Bhii tak nyε eezεbaabyet, nyε eezεnøø mapa, pyak yε, tin nyε eezεnøø de. Bhis nyε naka baalii εbuεpe, kækum εlyamela ε mεlem ε, nyε boozεkpaa ne ze tø.

**12** Tin be eezεtø ne mao ngbaazenøk nyεy nyel εnyøεpe nyε ne tsik. Ye nabεε ye nadje bot djas boo mεghaaz me εdu ε Zεεb.

### *Medjoη dusa pε Toloas tø pε Mile*

**13** Bis eetó εsok étεp εkeni tó mεsuwa mε nató pε Asos pε kyee bis nawaakenoø Pol ε, etεe náá, nyεy nakwyel etó o ne mε meko.

**14** Dáa nyε naka boma ne nes pε Asos ε, bis eezεnøo nyε tó mεsuwa étεp bis neetó pε dεl ε Miletøn.

**15** Dusa bis nadus tin ε, bis eezεsik, tin, djεmεn tak bis eezεkum pε Siyo. Bhis djεmεn tak bis eekum pε Samøs, tin, emyεn tak bis eezεkum pε Mileø.

**16** Pol nabε ààkwyel etyaa pε Efεεz é kaab nyε zεkεbøya kø kyee dik Azia, nyε nadi tó kaab εkaab é suu náá, dwoo Pøtekøt neekεbela nyε, nyεy pε Yeluzalem.

### *Pøl eezεmwana ne bεpaa ε Efεεz*

**17** Pε Pol nadi pε Mileø ε, nyε eezεkyeed mot ne bhaadal pε Efεεz, bε kε edjøo bεpaa ε zεεga mendjaala.

**18** Dáa bε nakakum pε dáa le ε, nyε eezεke ne nøo náá: «Bi ne gu mεfulu mε mε nadi é gyee ne yε pak'en kana dwoo mε nakum pε kyee dik Azia ε.

**19** Mε naasa mesa ε Gheøj ààbε ne εbet, tø ghøj ne mezuk dum ne bhoob mbee lyem bot ε mbyak eYuda nadi ne yε ne nam ε.

**20** Bi ne gu náá, etok ne dhiiti mbεε tεp mε nasyel elεε bin. Mε naazegoola ne εlyo ε bin ðum ne etεp djas é mεbεsεε ne tø mendjaa men.

**21** Mε naadul bot ε mbyak eYuda ne bot ε mbyak eGheøk mεlo náá, bε liig elyem du Zεεb da bε é dum kon ne Gheøj'ena Yezu.

**22** E di mena kadika wak nenak'aak, mε moo tó pε Yeluzalem, dáa Sisim na Dεε lwom mε ne bhel náá, mε sa ε, tin, mε ààku sa di bwood mε pε sok ε.

**23** Sa me di gu ε náá, kω eghaada djas, Sisim na Dεε nadi lεe me náá, membok ne mezuk εpebwood me.

**24** Bela náá, tsik'am met tok ne boo mεtaŋ é mis mam. Yii di ne boo mεtaŋ ε, etó kekum pe εsik ε lwomel, ne εsilal ε bim mesa me Gheŋ Yezu nadje me ε: Egoola ε Mbεε Bhaadal yii enεm ne embεe e Zεεb.

**25** «Mee dhaa tɔ sama yen é εgoola Mbεε Bhaadal εyοŋ ε Zεεb, tin, me ne gu naaetok ne mot aak-abaabee me tɔ sama yin.

**26** E tεp tak ε me di lεe ne nen mos náá, me esosoob: mot ngøt pak'en ε ka wo ze o, yenek ààkagwyák me.

**27** Eteε náá, me eezelyaal bin egeka ε Zεεb djas ààsyel sa wat.

**28** Bi é konyan mis kω biyo be εmet, ne kω εsaa ε Sisim na Dεε dje bin bi baal ε. Bi ε ko baal zεega mendjaala Zεεb nabøm ne ghiya mən'ε met ε.

**29** Me ne gu náá, bhis me aató ε bot ε di nəŋel ne eben o waazeni pak'en, tin, be aanákwaagek εsaa ghoŋ.

**30** Tin, døø ne tɔ sama yin, bot ε waani é lεe eleŋ é etsal étεp bεdhiiti bot ε di dum koŋ ne Zεεb o ne du bε.

**31** Beεka mis, da bi ε taala náá, tɔ membu melεl mwos ne pum, me nabε ààkat εdul ε bin melø, ye nakoozodi ne miŋal é mis.

**32** «Nenak me εpedje bin é mεmbø me Zεεb, ne bhaadal mbεε bhwoob'ε. Nyε é ne ghwyil ε sa náá, bi wyee tɔ εdum ε koŋ ne Zεεb ne εdjε bin esesεε djas nyε nakwom étεp bot be ε.

**33** Mε nabε ààsaa epata, ààbε eløaad, ààbε ekaad e bot.

**34** Biyø be εmet ne gu náá, mε nadi sa mesa ne mε mbø mam met étep mε neebela esee bis ne bot ε di gyee ne nam aadi ne gwyees tak ε.

**35** Mε nabε ε mε eelyaal bin naaegoka bi sa mesa étep bi neekwyee bødjel ε bot. Bi baataala etep ee Gheñ Yezu nyεy εmet nake náá: “Egwyena ne mot eedhaa εdjεaa sonok ne mεnyø!” »

**36** Bhis yenek, Pøl eezekwyit mεboŋ si be ne bε nøo, bε eezεni é djaala.

**37** Bøo djas moo tin é dji, bhii tak, bε eezεbeedal nyε tø mεmbø møo bε neemwana ne ne.

**38** Be nadi é ne boo gon tø elyem etεε náá, Pøl naake náá, bε aanàka baaboma. Bhii tak bε eezεtø kεmwana ne ne pε mesuwa.

## 21

### *Pøl eetø pε Yeluzalem*

**1** Bhis bis ne bε nøo nabεka ε, bis eezεni tø mesuwa tø pε gholia Køøs. Djemen tak, bis eezεkum pε gholia Lood, dusa bis nadus tin ε bis eezεtø pε εboŋ Patala.

**2** Dáa bis nabela mesuwa é tsaal tø pε Fenisi ε, bis eezεni tø mesuwa mε tak, bis eezεtø.

**3** Dáa bis nadi, bis moo pε kyee kyε bøs é ngwoob gholia Siipεlε ε, bis eezεdhaa pε paa kyε gholia tak étep bis neetø pε dik Siili, bis eezεtø pε ghaada Tiid pε kyee bε nadi kεkεe esa ee nadi tø mesuwa ε.

**4** Bis eezεboma ne bot ε di dum kon ne Zεεb ø, bis eezεdhaa yenga wat tin bis ne bε nøo. Dáa ye nabε náá, Sisim na Dεε naazedul bε melø ε, bε é boo zelu Pøl náá, nyε na tø pε Yeluzalem.

**5** Tin, dáa yenga tak nadhanj ε, bis eezənəə menyel dhaa. Wō gwaa be zəmwana nε nes pε esik ε del, bəə nε bel bəə, zənəə bəə bəə. Tin, bis eezəkwyit məboŋ si é εboŋ ε boo dii mesən, bis moo tin é djaala Zeeb.

**6** Deenek, dáa bis nε be nəə nasalil εmwana ε, bis eezəni tə məsuwa, e di'enek, be eezəsik pε mendjaa məə.

**7** Bis nasalil gonj mədjon mes ε, kə boo dii mesən bhis bis nadusa pε Tiid tó pε εboŋ Potolemayis ε. Bhis bis nasalil εswos bən nyεeg bis di kə ghaada tak ε, bis eezəkwyεeg εlu ε wat bis nε nəə.

**8** Djəmen tak bis eezəsik, bis eezetó pε ghaada Seezale. E di'enek, bis eezəsulal pε ndjanj ε Filip, lyoel məkpa mε Zeeb e di bis nadja si ɔ. Nyε nabε nət tə bot ε ten nε bəbá be nasεe pε Yeluzalem ɔ.

**9** Nyε nabee nε esyes e bəə boa εná, be nadi gegoola məbhaadal mε Zeeb nadi djε be ε.

**10** Bis nabε bis moo nε bətε nε məlu tin, é ghəj dhiiti ngoolel-məkpa ε Zeeb nε din ε Aghabis nazədus pε Yude, zye.

**11** Nyε eezəzyε pε dáa les, nyε eezənəə bhətε ε Pəl, kəl məko mε nε məmbə mε, bhii tak, nyεy náá: «Beeka sa Sisim na Dεε lεε ε: Nakuma bhətε yak ε waakəlaa nε ekel dáak nε eYuda, pε Yeluzalem, bhii tak, nyε waakaa é məmbə mε bot ε membyak mesis.»

**12** Bhis bis nagwak etεp binek ε, wō gwaa bisə djas nε bən nyεeg bis é del ε Seezale zokazədjaala nε Pəl náá, nyε na tó pε Yeluzalem.

**13** Tin, nyε eezəbəəza náá: «É tεp ye bi di edji nε esa náá, bi djε mε lyem bwoo? Mam eezemyaal nε lyem'am, ye nakoozobe εkəlaa nε ekel, nəghu ye

kabε εsyee pε Yeluzalem kω εsu ε din ε Gheŋ Yezu.»

<sup>14</sup> Dáa bis nadi ààkwak εlu ε nyε ε, bis nabε ààbaanenal nyel, bis é booke náá: «Ekwasak ε Gheŋ sael!»

<sup>15</sup> Dáa bis naka dhaa ba mεlu é di'enek ε, bis eezεkaŋal esa, bhii tak, bis eezetó pε Yeluzalem.

<sup>16</sup> Bεdjekel ε nadi pε Seezale ε zokakekyeed bis, bωo kεkyeed bis pε ndjaa dhiiti mot bis nawaasulal pε dáa lε o. Din ε mot tak nabεe Menasən, mot Siipelε, nyε nadi é tə sama bεdjekel ε mεken.

### Pəl eetó kεkwyak Zak

<sup>17</sup> Dáa bis nakum pε Yeluzalem ε, bən nyεeg bis zokazeboma ne nes ne mεmyala djas.

<sup>18</sup> E djemen tak, bis ne Pəl eezetó pε dáa Zak, pε paa bεpaa ε Zεεga mendjaala naseεga ε.

<sup>19</sup> Tin, Pəl eezεswos bε, bhii tak, nyε eezeñi é banja bε etεp é Zεεb nasa pε dáa bot ε membyak mesis ε waa-wat.

<sup>20</sup> Bhis bε nazegwak nyε é, bε eezεduwal Zεεb. E di'enek, bε eezeke ne Pəl náá: «Mən ε nyεeg wə eebee dáa eYuda bεmil ne bεmil moo mos é dum kon ne Zεεb, elyem bωo djas ne dyeebakwyesa tə etsi.

<sup>21</sup> Ghuna, beeka sa bis nalεe bε kω εsu ε lə ε: wə pe lyo bot ε mbyak eYuda djas ee di di e di wat bε ne bot ε membyak mesis o náá, é nyə ε bε byen etsi ε Moiiz. Wə ne lεe bε náá, bε kat eniigal bən bωo beka, dəo ne εkat ε du ε mεzel mε eYuda.

<sup>22</sup> Bis sa dáa? Bε waagu ne tseetse náá, wə eezekum.

<sup>23</sup> Deenek, sa sa bis lεe wə ε. Menaka wak é ne botom bəná zesilal ε sa ekek ne Zεεb o.

<sup>24</sup> Nəŋja bε, da bi ε kεgwyia edhuud bε ne bε noo, bhii tak da wə é kεdje bε efute ee di egoka ε, étεp

be neetsik be lo. Deenek, bot djas neegu náá, etep ee bot nadi lee dum ne ne ε nabee etep ee mεkɔŋ, deenek dɔɔ ne wɔ pe wɔ ne duwal etsi ε Moiiz.

**25** Ye kabε bot ε membyak mesis di dum koŋ ne Zεeb o, tɔ mεkana mε bis nakwyala ε, ye nabε ε bis naalee be egeka bis djas. Ye nabee náá: be àágoka ne εde bεtit ε kaa bezeeb ε elula-lula ne ekpaka-kpaka buwa ε, ne ghiya ne epuud e bεtit ε góaa ne bhīyo ε, zenɔɔ náá, sa bi ààsa mεzɔ.»

**26** Tin, Pɔl eezetó be ne bot εna binɔk, tɔ yak dwoo tak, bee tó kesa mεzel εsela etsi. Bhii tak be eezetó pε kok Ndjaa-ebuwa etep εkεlee dwoo mεzel εsela etsi aasi ε, ye dwoo tak ε be di egoka ne gó ebuwa kɔ εsu ε ngɔt-ŋɔt pak'ɔɔ ε.

### *Pɔl eezemetaa pε tɔ kok Ndjaa-ebuwa*

**27** Ye nabε ε mεlu mεtεn ne ebá moo kɔ ne kum, wɔ gwaa eYuda e kyee dik Azia zokazyε zεbee Pɔl pε tɔ kok Ndjaa-ebuwa. Wɔ gwaa be zεful εdhuu ε bot ε nadi tin o elo. Bhii tak, be eezemet Pɔl,

**28** bɔɔ é tsim náá: «Bot ε Yisalaεl, dhaaka zεkwyeε bis! Beeka mot di lyo bot djas é e di djas mbee mεlyo dum ne Yisalaεl, ne etsi ε Moiiz, zenɔɔ dum ne kok Ndjaa-ebuwa o. Deenek, nyε eezebataniigal bot ε di ààdi bot ε mbyak eYuda o tɔ Di na Dεε. Tin, nyε eezeaab Di na Dεε tak!»

**29** Be nalii deenek ε etεε náá, ye nabee be naabee Tolofim mot del Efεεz be Pɔl pε tɔ ghaada. Be nagu ε náá, Pɔl naaniigal nyε tɔ kok Ndjaa-ebuwa.

**30** Eghuub ε tak eezεdjala kɔ ghaada djas, bhwak moo tin metetel ne ekaab, e di djas é tó pε Pɔl nadi

ε. Be eezemet Pøl, be eezewyisal nyε tø kok Ndjaa-ebuwa, bhii tak be eezediyal mεbe mε kok Ndjaa-ebuwa.

<sup>31</sup> Dáa be nadi é kwyel εgó Pøl ε, ye nabε menduk mε εzεm ε nadi sεe pε Yeluzalem ε naagek pε dáa komanda mwaka esodja eLøm.

<sup>32</sup> E di tak wat, nyε eezenoø bødhiiti ekukuma løøg esodja, ne bødhiiti esodja é pε si, be eezewyis kaab tø pε kyee εdhuu ε bot nadi ε. Dáa be nabee komanda esodja ne bødhiiti esodja ε, be é boo zεkat ε bi ε Pøl.

<sup>33</sup> Tin, komanda esodja eezetiila pε dáa lε, nyε zεlwom náá, be met nyε, nyε eezelwom náá, be køl nyε ne ekel é ghwooz ebá. Bhii tak, nyε eezedji nyε náá: «Wøy εzε, wø sa ye?»

<sup>34</sup> Tin, pε tø edu ε bot, bødhiiti bot nadi tsim ε sa sis, bak tak dhiiti tøp sis. Tin, ye nabε yee lyel náá, komanda met sa wat tø εzεm ε tak. Nyε é booke náá, be tø ne Pøl pε mbwak.

<sup>35</sup> Dáa Pøl nakum kø egoel ε ndjanø ε, esodja ee naghwyil eezegħeε nyε é ekaab εlyel ε kuukuu medhuu mε bot,

<sup>36</sup> etεε náá, bot djas nadi du nyε bøø é tsitsim náá: «Góa nyε!»

### *Pøl eezetaŋal yε tanjal*

<sup>37</sup> Eghenj be nadi kwyel eniigal Pøl tø mbwak ε, nyε zεke ne komanda náá: «Mε ε ne ghwyil ε lii e?» Tin, komanda esodja eezedji nyε náá: «Wø ne gu elii dhaad mbyak eGħelék e?»

<sup>38</sup> Deenek wø tok mot dik Ezipte nazekus εghuub wak kpaambel da nyε zetø ne bot ε di gu εlumela dεeb ø bømil εna tø kyee bøø bøsyε di ààbe ne medii ε ø?»

**39** Tin, Pøl eezæboøza náá: «Mam ε mot dhaad mbyak eYuda, me nabyel ε pe ghaada Talase pe kyee dik Silisi ndiel kø dhiiti boo ghaada di ne boo ngek ε. Me met wø εbonj, beta náá, me lii ne bot bak.»

**40** E di'enek, komanda eezædje nyε ze elii. Tin, Pøl eezætyaa tetel kø εbyetel, nyε eezæpyap εdhuu ε bot binøk mbø be di gwyem étep be neegwak nyε. Bøø djas eezædi gwyem, tin nyε moo lii ne nøø tø lii ebhele.

## 22

**1** «Bøn ε nyεeg bam ne bøsεeg bam, gwak ka sa me di lεe bin nenak dum ne yam tanjal ε.»

**2** Dáa be nadi gwak nyε nadi é lii tø lii ebhele ε, be eebaazædi gwyem εnyøεpe, tin, Pøl eezæke náá:

**3** «Me ε mot dhaad mbyak eYuda, me nabyel ε pe Talase pe kyee dik Silisi, deenek me nawyilaa ε wak kø Yeluzalem. Deenek, lyoel yam nabε Ghamalyel, nyεy ε nalyaal me náá, me tiibal εnyøεpe etsi bøbhaab benaka. Me nabε é me naakwyel mesa me Zøeb dhaa nyel dáa biyø djas di ekwyel mos'aak.

**4** Me naawa bot ε nadi é du meze ε Ghej ø tø tsik mezuk batake gó be góa. Mee met boa ne botom wa be é membok.

**5** Boo ghaar-zøeb ne bot ε kwan bøpaa ε ne ghwyil ε di bøtyaases náá, etep ee me di lεe ε tsøetse. Ye nabε ε be naadjø me mekana me etø pe dáa bøn nyεeg bam yii del ε Dhamas, deenek me naatø pe ghaada tak. Me nadi kwyel keemet bot ε tak, étep me neetø ne nøø pe Yeluzalem, be neekε waaa é mezuk.»

*Pøl ε pe banja dáa nyε naliig lyem ε*

**6** «Mε nadi é gba-gba mε moo kunaa nε del ε Dhamas, ye nabε ε ye moo kunaa nε kuku mwos. Mε ka seka tin ε, boo ngel é dus tø gwoo, mεkas mε tak eezekaal mε.

**7** Tin, mε eezeduma si, e di tak mε ka gwak ε dhiiti gwood é ke nε nam náá: “Søl, Søl, étεp ye wø di tiig mε?”

**8** Tin, mε eezedji náá: “Wøy é zε, Gheŋ?” Gwood'enek eezebøøza náá: “Ye é mam Yezu mot Nazaret, wø di tiig ε.”

**9** Bot ε nadi gyee nε nam o naabee ngel, saabegøs kabε é náá, bε na be ààgwak gwood mot nadi lii nε nam o.

**10** Tin, mε eezedji náá: “Mε goka nε sa dáa, Gheŋ?” E di'enek, Gheŋ eezekε nε nam náá: “Wyøla, Tøa pe ghaada Dhamas. Ye é penek ε bε aaløe wø esa ee Zεeb ke náá, wø sa ε.”

**11** Dáa ye nabε náá, mεkas mε ngel tak naadipal mε mis ε, bot ε nadi gyee nε nam o ε boo zemet mε é mbø, bε é boozetø nε nam pe ghaada Dhamas.

**12** «Kø del ε tak ye nabε ε nε dhiiti mot din ε lε nabε Ananias, mot epiki nε esosoob tø etsi bena. Bot ε dhaad mbyak eYuda é Dhamas djas nadi duwal nyε εbuεpe.

**13** Nyε eezeboma nε nam, nyε eezetyaa é ngwoobam, nyε eezekε nε nam náá: “Søl, mø nyaag'am, mis mø beŋel!” E di tak wat, mis mam eezebula é bee εnyøεpe, bhii tak mε eezebbee nyε.

**14** Deenek nyε eezebaakεl náá: “Zεeb bøbhaab binaka naazesøe wø étεp wø neegu εkwosak ε lε, wø neebée sim Mot Epiki da wø é gwak gwoodε met,

**15** etεe náá, wø needi tyasøe, étεp wø neegoola nε bot djas sa wø bee ε nε yii wø gwak ε.

**16** Tin, nenak wɔ ka baabwood ye? Wyela, keduwa Zeeb ne egwyii ε mesyem mɔ, é edjoo ε din ε le.”»

*Pəl ε pe banja dāa nyε nalwomaa pε dāa bot ε membyak me sis ε*

**17** «Mee zesik pε Yeluzalem. Dāa me nadi é djaala Zeeb pε tɔ kok Ndjaa-ebuwa ε, wɔ gwaa me zebree tyee tɔ dhyam.

**18** Tin, me eezabee Ghεŋ, nyey ne nam náá: “Lela εdus kɔ Yeluzalem, etee náá, bot ε del ε tak aanàkwaamyaal etep ee waalee bε kɔ esu ε lam ε.”

**19** Me eezebøza náá: “Ghεŋ, bε negu náá, me nadi tetó tɔ mendjaa me mendjaala me eYuda étep εkemet bot, wa bε embok ne εbi ε bot ε nadi dum kon ne noo.

**20** Tin, é gheŋ bε nagó Etiεn tyasəsø ε, mam pe me nadi é e di tak. Me naakem bot ε nagó nyø o, me naabaal ekaad bøø.”

**21** Tin, Ghεŋ eezεke ne nam náá: “Tóa, etee náá, me waakyeed wɔ εtsetaεpe, pε daa bot ε membyak mesis!”»

### *Pəl bε ne komanda eLøm*

**22** Edhuu ε bot binøk zokagwak Pəl kækum e di'enek. Bhii tak, bøø djas eezəni é tsim náá: «Nyε góa, mbi mot dáak àágoka ne di ne tsik kɔ bøs'ak!»

**23** Be nadi tsim, ne εnyanj ε ekaad bøø, é gheε piib wus pε εko.

**24** Tin, komanda eLøm eezəlwom náá, bε niigal Pəl tɔ εbεsεε ndjaa esodja, da bε é nyuu nyε ne eghwyεs étep nyε neetanjal ne bhel. Nyε nasa deenek ε étep bε neegu lo mesø me medhuu me bot nadi tsim deenek kɔ esu ε le ε.

**25** Tin, dáa bε nakəl nyε étεp bε neenyuu nyε é, Pəl eeke nε dhiiti kukuma tə ləog esodja ee nadi tin o náá: «Bi ε nε gham εbi ε mot dik eLəm di náá, nyε dinaa àapaapeεaa ε, dáa metin me eLəm di lee ε?»

**26** Dáa kukuma esodja tak nagwak mεkpa menek ε, nyε é bootó kedul komanda melɔ: «Nyee zεke nε nε náá, wə kwyel esa ye? Mot'ak ε məo dik eLəm!»

**27** Tin, komanda eezεzyε pε paa Pəl nadi ε, nyε eezεdji nyε náá: «Leea me, ye é tseetse náá, wə é məo del ε eLəm?» Pəl eezεmyaal náá: «Iyoo».

**28** Tin, komanda esodja eezεke náá: «Mam naadjε boo metan me epata étεp mε needi məo del ε eLəm.» Pəl eezεbəøza nε nε náá: «Yam ε yii mbyela mə.»

**29** E di tak wat bot ε nadi ekwyel εbi nyε étεp bε neebesal nyε, nyε lii nε bhel eezεbula pε bhis etsetaepe nε nε. Tin, komanda esodja naazεgwak bwoo dáa nyε nagu náá, Pəl nabε é mən ε del ε eLəm, bela náá, nyε naazelwom náá, nyε kəlaa nε eghwooz ε.

### *Pəl sok bhwoob boo zεεga ekukuma eYuda*

**30** Komanda esodja nadi kwyel εgu enyoepe lo meso me eYuda nadi pit Pəl ε. E tεp tak ε di náá, é djemən yii εlu ε tak, nyε eezεlwom náá, bε tii nyε ekel eghwooz nyε nakəlaa nε ye é. Nyε eezεdjóo eboo beghaa-Zεεb, zənəø bot ε boo kwan betetεp eYuda. Bhii tak, nyε eezεzyε nε Pəl, tin, nyε eezεpεεaa é mis məo.

## 23

**1** Pəl eezεgwyák bot ε zεεga boo kwan eYuda «kpεεε», nyε eezεke náá: «Bən ε nyεeg yε nε lyem'am

selele ε me sa mesa me Zεεb kεkum dwoo pan mos'ak.»

<sup>2</sup> Dhiiti boo ghaa-Zεεb Ananias eezelwom bot ε nadi e ngwoob ε Pøl o náá, bε nyuu nyε e nuub.

<sup>3</sup> Tin, Pøl eezεke ne ne náá: «Ye é Zεεb é aa-paamyak wø, biyo epap ee zeløbaa εpyaab o, bot ε mεdjhaaz pε eko, bhimis pε si! Wø di tin ε étep wø neepεe me dum ne etsi ε Moiz, bela náá, wøy ààduwal etsi tak, etεε náá, wø eelwom náá bε myak mε!»

<sup>4</sup> Bot ε nadi é ngwoob ε Pøl o é zεke ne ne náá: «Wø lee ε boo ghaa-Zεεb ε!»

<sup>5</sup> Pøl eezεbøza náá: «Bøn ε nyεeg, me bε ààgu náá, ye bε é boo ghaa-zεεb. Eteε náá, Ekwyala lee ε náá: “Sa wø aalii εbyøeεpe ne dhiiti kukuma bot ε mbyak en\*!”»

<sup>6</sup> Pøl nadi é gu náá, tø zεega boo kwan eYuda tak, ye nabεε, kyee wat eSaduseε yak kyee eFalizyε. Etεp tak ε nyε natsim εlyelεpe kuku εbwak ε lø náá: «Bøn ε nyεeg, me ε Falizyε, mot nabya me o nyε Falizyε. Me ε ne εbwaalel náá, Zεεb ε waagomal bot bhis εsyee, etεp tak bi di pεε me.»

<sup>7</sup> Dáa nyε nazosilal ε lii deenek ε, eFalizyε bε ne eSaduseε «tombooo» ne εwø pak'øø, tin, zεega eebøka.

<sup>8</sup> Deenek, bε nadi suu mεso ε etεε náá, eSaduseε ke ε náá, εgom bis εsyee tok, efofop tok, sisim tok. Ye kabε eFalizyε o, bøø ne myaal yøbø náá, esonok binek djas tsεεtse.

<sup>9</sup> Bot djas moo tin é tsim εlyelεpe, tin, bødhiiti bøghaŋ ε mεkana me etsi, bot ε nadi bot ε sama eFalizyε o e zεwyel, bε eezεbyen lek tak εlyelεpe,

---

\* [23:5 Mεd 22.27](#)

bəo náá: «Bis ààpabee dhiiti tεp εbiyo tə mot'ak. Dhiiti sisim nεghu dhiiti fofop eelii bilaa nε ne!»

**10** Dáa ye nadi náá, εwə nadi bək, εbək nε εbək daa tye é, wə gwaa komanda zəbela bwoo é kaab náá, bε zεegε duma Pəl ε nyel da gó nyε. Tin, nyε é boowlwom esodja bε náá, bε sul pε zεegα kwan, bε neekεpεk Pəl é mεmbə məo, bhii tak da bε é sik nε nε pε εbesee esodja.

**11** E yak pum bhii tak, Gheŋ eezelyaal Pəl nyel, nyεy nε nε náá: «Dia nε mεghaaz! Wə eedi tyaases'am wak, kə ghaada Yeluzalem, deenek, egoka wə tó kesa yε pε ghaada Lom.»

### *Boob kə εsu ε Pəl*

**12** Dáa melem nakalem ε, dhiiti ba bim eYuda eezegwakel e boob, bε eezetuwal myon nε mesonj məo náá, bε aanàkwaadε edee nε medii εsok nε bε nε pookogó Pəl.

**13** Bot ε nagwakel é boob tak o naadhaa bot mεkam-mená.

**14** Be eezetó kebee eboo bεghaa-Zεεb nε bεpaa, tin, bε eezεke nε nɔɔ náá: «Bisə, bis eegwakel nε εtuwal myon nε mesonj mis nε tseetse náá, bis aanàkwaadε edee bis diniaa ààgó Pəl.

**15** Deenek, biyo, sama wat nε bot ε zεegα boo kwan eYuda, kewaab ka nenak nε komanda náá, nyε zyε bin nε Pəl, kɔɔ ka nyε náá, bi εpekwyl εdjek tεpε εnyøεpe. Yεka bε bisə o, bis aadi é, é bwood nyε tεpε bis neegó nyε, εsok nε nyε nε kum wak.»

**16** Tin, dhiiti məo kel ε Pəl, zokagwak dáa bε nadi é lii e boob ε. Nyε eezetó pε εbesee esodja, bε eezeniigal nyε, etεp εkεleε Pəl etεp ee bot binək nadi lii dum nε nε ε.

**17** Tin, Pøl eezedjóo dhiiti kukuma tø løg esodja, nyø eezøke ne ne náá: «Tøa ne møø ngbaaz'ak pe dää komanda, etee náá, nyø é ne tøp nyø aalee nyø.»

**18** Kukuma esodja eezønøø nyø, nyø eetø ne ne dää komanda, nyøy ne ne náá: «Mot membok Pøl be é nyø eedjóo më, nyø eezøke ne nam náá, më zyø wø ne møø ngbaaz'ak. Nyø é ne tøp elee wø.»

**19** Kukuma esodja eezømet møø ngbaaz tak é mbø, nyø eezødul nyø e ngwoob bøø bøbá. Tin, nyø eezødji nyø náá: «Wø kwyel elee më ye?»

**20** Nyø eezøbøøza náá: «eYuda eegwakel náá, be øpezewaab náá, djemën, Pøl tø sok bhwoob boo kwan eYuda. Be aakøø e náá, bot e tak øpekwyøl ødjem tøpø enyøøpe.»

**21** E di'enek, sa wø ààmyaal be, etee náá, bot dhaa bot mëkam-mená pak'øø waalaab nyø. Be sa deenek e etee náá, be eezegwakel ne øtuwal myon ne meson møø náá, be aanàkwaadø edee ne mëdii øsok ne be ne gó nyø. Be eezekoobal etyø be zokabwood e wø myaal.»

**22** Bhis komanda nalee ne møø ngbaaz tak náá, sa nyø ààløø bot etøp ee nyø baña nyø é, nyø eezøswaal nyø.

### *Pøl eetseedaa pe dää mëkoozi dik Feliksø*

**23** Bhii tak komanda eezødjóo bødhiiti ekukuma esodja be bøbá, nyø eezøke ne nøø náá: «Seeøka esodja bødhet øbá døø ne esodja ee di këko eyaaga e mëkam-meten ne mëkam-membá, zønøø bot bødhet øbá ne mëkøø møø, koobalka étep øtø pe ghaada Seezale é øwala e eløl bhis øgwiyidela øgwiyitok.

**24** Dáa bi ε baakoobal dɔɔ nε eyaaga, étεp bi neebεp Pɔl tó nε nε, nyel εnyøepe pε dáa mεkoozi dik Felikse.»

**25** Bhii tak nyε eezεkwyal mεkana náá:

**26** «Mam Kolood Lyzias εpeswos, wɔy dhaandinjaa Felikse mεkoozi mε dik.

**27** Ye bε é eYuda eemεt mot mε dhis bin nwyak'enok, tin, bε di kwyεl εgó ε nyε. Dáa mε nagwak náá, nyε nadi é mot eLɔm ε, bis nε esodja bam ε boo kelyak, bis eezεpεk nyε e mεbɔ mɔɔ.

**28** Dáa mε nadi kwyεl εgu lo mesɔ mε eYuda nadi pit nyε dum nε tak ε, mε naazεtó nε nε sok bhwoob zεεga boo kwan eYuda.

**29** Mε eezεgu náá, bε nadi pit nyε kɔ εsu ε etεp ε di dum nε etsi bɔɔ ε, bela náá, bε na bε ààbε nε tεtε tεp nyε nadi goka nε εgóaa neghu ε mεtaa e mbok kɔ εsu ε tak ε.

**30** Bhii tak bε naazεlεe mε náá, eYuda nadi gwakel etεp εgó ε nyε, deenek mε booke e di tak wat náá, mε dhis bin nwyak. Tin, mε é boolee nε bot ε zεpit nyε o náá, bε zεpit nyε pε dáa ε lɔ.»

**31** Esodja eezεsa dáa komanda yɔɔ nalee bε ε. Bε eezεnɔɔ Pɔl tó nε nε pum ε pum kεkum pε ghaada Antipatilis.

**32** E yak mεlem, esodja ee nató nε mεko o eezεbulu yɔbɔ pε εbεsεe esodja, tin, bε eezεbet bot ε nadi kɔ eyaaga o be goola mεdjonj mɔɔ nε Pɔl.

**33** Dáa bε nakum pε Seezale ε, esodja ee nazyε kɔ eyaaga o boodje kukuma dik mεkana mε komanda nadhis ε, bhii tak bε eezεlyaal ε Pɔl.

**34** Kukuma dik eezεlaa mεkana, bhii tak nyε eezεdji Pɔl, mot kyee dik nyε nadi ε. Bhis nyε nagwak náá, nyε é mot kyee dik Silisi ε,

**35** nyε eezεke nε nε náá: «Mε aadji wɔ medjin ε, esok bot ε zεpit wɔ aakum ε.» Nyε eezεlwom náá, bε baal Pøl pe tø ndjaa mëkoozi ε Elood.

## 24

### *Mepita me be zεpit Pøl ε*

**1** Mεlu mëten bhii tak, boo ghaa-Zεeb Ananias eezεkum pe ghaada Sezaade bε nε bëdhiiti bεpaa, zεnøø mot ghεm tanjal nε din ε Teełtulus. Bε naazεzyε pe daa kukuma dik etεp bε neezεlεε nyε mεsø me mεpita mε bε napit Pøl ε.

**2** Bε naazεdjøo Pøl, tin, Teełtulus naazεpit nyε, nyε náá: «Dhaandinjaa Felikse, kɔ esu ε lɔ ε bis di wak mos tø egwyem e etεp djas. Ye é dum nε esosoobø nε dáa wɔ di pεe etεp ε bis di bee εswoola tø dhaad mbyak is.

**3** Bis eeghaapεε wɔ dum nε embεε esesεε djas bis di bela e mewala djas nε e di djas ε.

**4** Deenek mε àapakwyel εdulal wɔ tεp εdjañεpe, etεp tak ε mε kwyel náá, wɔ di nε mbεε lyem e εgwak bis ba mωø pes εwala.

**5** Bis eebee náá, mot'ak ε mbee mot dhaa nyel: dáa di náá, nyε é kukuma zεεga eNazaleyε é, nyε εpekus εghuub tø bot ε mbyak eYuda djas kɔ bøs.

**6-7** Nyε nabεε nyε eekwyel εtukusa edεε e Ndjaa-ebuwa. Tin, bis ε boo met nyε.

**8** Wɔ dji nyε o, wɔ ε nε ghwyil εgu wøy εmet etseetse e etεp ee bis zεpit nyε kɔ esu ε tak ε.»

**9** Tin, ekukuma eYuda naazεkem tanjal tak, bøø náá, etεp ee nyε lii ε ye é tsεetse.

*Pøl eezeđε yε tanjal sok bhwoob ε Felikse kukuma dik*

**10** Kukuma Feliksε naazesa dhiiti tseŋa εlεε ne Pøl náá, nyε lii, é di'enek Pøl ε booke náá: «Mε ne gu náá, wø moo mos ε ne membu εbuepe ee wø di sa mesa mε epiki kø kyee bø'ses ε. Etøp tak ε mε di ne εbwaalel ε etanjal e mis mø.

**11** Wø ε ne ghwyil ε saa εgu wøy wø εmet, mε moo mos ε ne melu kam ne ebá ee mε nató pε ghaada Yeluzalem etøp εkeduwal Zεeb.

**12** Ye tok ne mot zεbela mε pε tø kok Ndjaa-ebuwa é waya bis ne dhiiti mot, neghu é ful εdhuu ε bot elo, ààbaabe-beak tø ndjaa mendjaala mε eYuda neghu é dhiiti di sis kø ghaada.

**13** Bot bak tok ne ghwyil ε lyaal wø εnyøepe etøp ee be zεpit mε kø esu ε tak ε nenak.

**14** Bela náá, sa mε di myam e mis mø ε náá, mε eemyaal εdu ε mεze ε Ghεŋ, bøø di ke náá, ye é zεega bot ε di djaala mbee bεzεeb ø. Deenek, mam duwal ε Zεeb bεbhaab benaka. Tin, mε ne εmyaal ne etøp ee di kwyala tø bεmekana mε etsi ne bεngooolel ε mεkpa ε Zεeb ε.

**15** Mε ne εbwaalel ε tak ne Zεeb, εbwaalel ε tak wat ε be baazo di ne ye, ye é náá, ye nakozo zo di bot ε mbee mεfulu, neghu bot ε epiki, be waagom bis εsyee.

**16** E tøp tak mε di sa meghaaz mε εnεeg lyem'am sεŋ melu djas e mis mε Zεeb ne e mis mε bot.

**17** Bhis mε nadi ààbe kø del membu εbuepe ε, mε eebula pε Yeluzalem étøp ε zεkwyee bot ε mbyak'am, ne zεdjø Zεeb ebuwa.

**18** Mε nabεε mε eezesa εbyoŋ ε edis edhuud bam, bhii tak ε be nazεbela mε tø kok Ndjaa-ebuwa ε. Edhuu ε bot nàbε ààdi tin, ààkobε-beak ne εzεm.

**19** Tin, bεdhiiti eYuda e kyee dik Azia nadi é tin.

Deenek, təp ε pe dye é di ɔ, pe ye é bɔɔ waazyε zəpit me pe daa lɔ.

**20** Yε di ààbe deenek ɔ, bot bak kaa zye zelεε me embee esesεε me sa ε. Neghu náá, esok me ketanjal sok bhwoob zεega boo kwan eYuda ε ye be me eekwyε ndje sɔs é mis mɔɔ.

**21** Neghu ye kɔ̄ esu ε me ke sok bhwoob zεega boo kwan eYuda náá, “me eemyaal náá, bot ε waagom bis εsyee, be zεpeea mos e mis mɔɔ!”»

**22** Felikse mot nadi gu εnyɔεpe etεp djas e zεega bot ε di du meze ε Gheŋ ɔ eezεswaal təp tak, etεε ye neeliiaa dhiiti dwoo, nyε ne bot ε napit Pɔl ɔ náá: «Me aapεε təpen ε esok komanda esodja Lyzias aazyε é.»

**23** Nyε naazelwom dhiiti kukuma tɔ̄ lɔ̄g esodja náá, nyε baal Pɔl e di nyε nanεegaa ε, nyε eezεke náá, be dje nyε ba εpεed etεp besɔ̄ be neegheezyε zekwe-kwee nyε.

### Tajal ε Pɔl sok bhwoob ε Felikse be ne Dulusil

**24** Ba mεlu bhii tak, Felikse naazεzyε be ne myεl Dulusil nadi moma dhaad mbyak eYuda ɔ. Nyε naazelwom náá, be ke εnɔɔ Pɔl, bhii tak nyε eezεgwak sa Pɔl nadi lii dum ne εdum ε koj ne Yezu Klisto ε.

**25** E sok Pɔl nakan εlii dum ne tεtε lek epiki e tsik ε, ne εgu εdil ε lyem, zεnɔɔ εpεε e Zεεb di zye pe sok yenek. Tin, Felikse moo tin é «nya-nyaa», nyε é boozεke náá: «Yε eedjala, wɔ̄ é ne ghwyil εkató, esok me aabela ba mɔɔ εpεed ε εwala ε, me waadjóo wɔ̄.»

**26** Nyε nadi ebwaal ε náá, Pɔl é waadjε nyε epata, etεp tak ε nyε nadi edjóo nyε ngwyis, be zεmɔ̄ be ne nε.

**27** Membu membá naazədhaa deenek, tin, Pølsius Festus naazəgila Feliksε kɔ boo ekukuma dik. Dáa yenək tak nadi esaa náá, eYuda kwyεl nyέ, nyε naazəbet Pøl kɔøla e mbok.

## 25

### *Tanjal ε Pøl sok bhwoob kukuma Festus*

**1** Melu melel bhis nyε nakum pε kyee dik tak ε, Festus naazədus pε ghaada Seezale tó pε ghaada Yeluzalem.

**2** Penek ε, eboo bəghaa ε Zeeb ne bədhil ε bot eYuda nakəpit Pøl pε daa le ε. Be naazədjaala ne ne náá,

**3** nyε myaal εswaal bε Pøl pε Yeluzalem. Be nake deenek ε etεε náá, ye nabεε bε naazədi boob kɔ εsu ε le, tin, bε nadi kwyεl εgó nyε e ze.

**4** Tin, Festus naazəbøza náá, Pøl ε e membok pε Seezale, ye ka lik ε batsa nyεy εmet neesik pε ghaada tak.

**5** Bhii tak nyε naabaazεke náá: «Egoka ε náá, ekukuma bin zye bis ne bε noø pε Seezale, bε zεpit mot tak, ye be náá, nyε eesa etεp εbiyo o.»

**6** Festus zokazədjaasi, tin bε ne bε noø tyee melu meten ne eləl nεghu kam, bhii tak nyε naazəsik pε Seezale. E dwoo nabøøba ε, nyε naazədisi pε sum di bε di pεε bot ε, nyε naazəlwom náá, bε kεnøø Pøl.

**7** Dáa nyε nakakum ε, eYuda nadus pε Yeluzalem o naazəwa nyε kuku εbwak. Wø gwaa bε zokazεsu nyε bεtε ne embee etεp mεpitā mε bøø bεmet di ààbε ne ghwyil εlyaal mesø mε tak ε.

**8** Tin, Pøl naazetaŋal ye, nyεy náá: «Mε ààpasa pøtø dum ne etsi eYuda, ààkobe dum ne Ndjaa-ebuwa, ààkobe bøa dum ne Sezaad mækoozi me Løm.»

**9** Festus mot nadi kwyel esa náá, eYuda neekwyel nyε o, ε boozedji Pøl náá: «Wø εpékwyel etó pe Yeluzalem etep wø neeképéeaa e mis mam dum ne tøp'ak e?»

**10** Pøl naazebøøza náá: «Mε ε tetel sok bhwoob di epéé e Sezaad, deenek, ye é wak ε me di egoka ne spééaa. Ye tok ne mbee sa me sa eYuda dää wøy wø emet di gu yenek.

**11** Negħu me ε ne ndje o, ye be me eesa sa me di egoka ne egóaa kø esu ε tak o, me ààpabyen esyee. Deenek, ye kabø náá, étøp e mepita me bot bak pit me ye tok tsæetse o, mot tok ne ghwyil ε seeb me e mæmbø møø. Ye é me di lii ne Sezaad mækoozi me Løm mot di egoka ne spéé me dum ne sa me sa ε.»

**12** Deenek, dää Festus nasilal elii be ne betsonj ε bot be ε, nyε naazebøøza náá: «Dää wø tuwal din ε boo mækoozi ε, wø aakaketaŋal ε sok bhwoob ε.»

### *Taŋal ε Pøl sok bhwoob mækoozi Aghilipa ne Bee-denis*

**13** Ba mælu bhii tak, mækoozi Aghilipa be ne Bheelenis kel naazekum pe Seezale etep ekeswos Festus.

**14** Dää nyε nadi ne bete ne mælu tin ε, Festus naazeli ne mækoozi étøp ε Pøl náá: «Wak, ye é ne dhiiti mot Felikse nalik e mbok o.

**15** Eghenj me nató pe Yeluzalem ε, ekukuma e begħaa-Zeeb, ne bøpaa eYuda naazepit nyε. Be naazek ne nam náá, me djε nyε ndje søs.

**16** Me ε boozεbøøza ne nøø náá, eLøm tok ne mεfulu mε eka mot e mεmbø me bot ε zεpit nyε ø, bøtetøp dinaa ààgwak ye taŋal.

**17** Be zye wak pe Sezaale ε bis ne be nøø. Me be ε ààka baakwyel bøya-bøya, mε eenøø di é sum di bot di pεeaa ø. Tin, djømen tak, mε eezølwom náá, be zye ne mot tak.

**18** Bot ε nadi é pit nyε ø eezøzyε, e dieneek, be ààpatuwal dhiiti mbee tøp nyε sa ε. Tin, mε naasa sa mε sa.

**19** Be ne be nøø nazosuu ε mεso dum ne Zεebø met, døø ne kø εsu ε dhiiti mot din ε le ε Yezu. Mot nazegwyε, da Pøl ε di é ke náá, nyε é ne tsik ε.

**20** Yeka be mam ø, mε be ààbee tyee mε lii mbi yenek tøp ε. Etep tak ε mε dji Pøl náá, nyε kwyel ø, nyε tø pe Yeluzalem, etep nyε neekøpέεaa dum ne tøp tak.

**21** Tin, Pøl eebyen, nyε booke náá, nyε di e mbok kεkum dwoo boo mεkoozi mε dik eLøm nyε εmet pέε tøp tak ε. Me ε boozølwom náá, nyε neega e mbok, kεkum dwoo mε aakyeed nyε pe dáa Sezaad mεkoozi mε dik ε.»

**22** Aghilipa eezeke ne Festus náá: «Me kwyel ε mε gwak mot'ak mam εmet ne melø mam.» Festus eezebøøza náá: «Wø waagwak nyε djømen.»

**23** Eyak mεlem mε tak e, Aghilipa be ne Bheelenis naazεtuula ne zukamwaa mot ne boo duu djas be ne ekomanda esodja ne bødhil ε bot ε ghaada. Wø gwaa be zeni tø boo wal be nadi zye ne pepέε ε bot. Festus naazεke náá, be zye ne Pøl, tin, be naazyε ne nε.

**24** E di'enek, Festus naazεke náá: «Mεkoozi Aghilipa ne biyø bot ε di wak'ak, bi εpebee mot'ak e. Bot ε dhaad mbyak eYuda djas eezyε zεpit nyε pe

daa lam, kana pe Yeluzalem zekum wak, etsim bao  
ε náá, nyε ààkagoka ne tsik.

<sup>25</sup> Yeka be mam o, me bee ε náá, nyε ààpasa dhiiti  
tep di egoka náá, nyε góaa etep tak ε. Bela náá,  
nyεy nakuma nyel be é nyε eelεε náá, be tó ne ne sok  
bhwoob ε boo mekoozi me dik elom, me eemyaal  
εkyeed ε nyε nwyak.

<sup>26</sup> Tinaak, me tok ne tete meso me me aakwyal  
mekana kyeed daa boo mekoozi dum ne tepε. Etep  
tak ε me sa náá, nyε taŋal e mis men, deenek, e mis  
mo, woy mekoozi Aghilipa. Etee náá, bhis medjin  
me bi aadjii nyε é, me neebela sa me waakwyal to  
mekana ε.

<sup>27</sup> Etee náá, εkyeed ε mot membok pe del ε Lom  
ààbe ne lo meso me nyε metaa etep tak εpepip mam  
e mis.»

## 26

*Pəl eetaŋal ye taŋal sok bhwoob ε Mekoozi  
Aghilipa*

<sup>1</sup> Mekoozi Aghilipa eezεke ne Pəl náá: «Bε eedje  
wə ze wə taŋal.» Tin, Pəl naazegħee mbo etep nyε  
neelii. Wə gwaa nyε zekan εzetaŋal náá:

<sup>2</sup> «Mekoozi Aghilipa, me ε ne memyaala to  
lyem'am mos etee náá, wə eedje me ze etaŋal e mis  
mo kə esu ε etep ee eYuda zepit me ε.

<sup>3</sup> Ebaanyo etee náá, wə ne gu enyøepe etsi eYuda  
djas, ne etep ee be dyeebadi ne zyaala dum ne tak  
ε. Me eemet wə eboŋ, gwaka me enyøepe.

<sup>4</sup> «EYuda djas ne gu mbi mot me nadi sok ε, kana  
ewyel ε engbaaz bam. Be ne gu dāa me nadi sok ne  
bot ε mbyak'am ε ne pe Yeluzalem.

**5** Be eelookan εgu ε me, tin, be é ne ghwyil ε di etyaases bam be kwyel o! Eteε náá, me nadi é tó sama eFalizyε, bot ε nadi baal etsi e Zeeb'ena ne ghwyil εlyelepe dhaa bot djas o.

**6** Nenak yak ε, me kadi wak é péεaa, eteε náá, me ε ne εbwaalel dum ne ekek ε Zeeb nakεk bεbhaab binaka ε.

**7** Ye é dum ne εbwaalel ε ekek elenek ε, membyak kam ne bεbá bi nadi tó εduwal ε Zeeb ne ghwyil ne lyem wat mwos ne pum. Deeneck, mεkoozi mam! Ye é dum ne εbwaalel elenek ε eYuda zεpit me!

**8** Etep ye biyo eYuda di bee náá, ye tok ne ghwyil εseε náá, Zeeb bulal bot ε zeegwye o tó tsik?

**9** «Mam me εmet nadi gek ε náá, egoka me sa meghaaz étep ε lu ε bot náá, be byen εdu ε din ε Yezu mot Nazaret.

**10** Me naasa ye pe Yeluzalem. Ye nabεε eboo bεghaa-Zeeb naadjε me boo ekukuma. Me naawa bεtε ne bot ε di dum kon ne Zeeb o e membok. E sok be nadi dje be epεε e εsyee, me nadi myaal yε.

**11** Esok ne esok, bis nadi tó mendjaa ne mendjaa me mendjaala me eYuda, me nadi ewa bot é feŋ, me nadi elwom bot ne bhel náá, be lee Zeeb etep εbela mess me εpit ε be. Ebuk ε lam e tεpø naasa náá, me gheewa be tó tsik mezuk tó eghaada bot ε membyak me sis.

*Pøl eezebaŋa bot dāa nyε naswoola mεfulu me, dum kon ne Zeeb ε*

**12** «Ye é deeneck ε me nató pe ghaada Dhamas ne ekukuma ne lwomel eboo bεghaa-Zeeb. Etep εkesa sa be nalwom me ε.

**13** Me nadi é ze ε ze, e kuku mwos, mεkoozi Aghilipa, wø gwaa me zεbee mεkas ee dus tó gwoo,

mekas me tak dhaa mekas me gwyes, ye nadi kas e ngwoobam ne bot ε nadi tó medjona bisaa be no oo.

**14** E di'enek, bisə djas zokaduma si, tin, me eezegwak gwood wat é lii ne nam tó dhiiti lii bot ε ebhele náá: “Səl, Səl, etep ye wə di tiig me? Wə sa elyel ε lo ε gwyes, dáa tit di boola ne ghwyes kukuma ye.”

**15** Me eezedji náá: “Woy εze Gheŋ?” Tin, Gheŋ eezebəɔza ne nam náá: “Ye é mam Yezu mot wə di tiig o.

**16** Deeneck, wyela, tyaŋa tetel, me lyaal wə nyel ε, etee náá, me eetó wə, wə di mot-mesa mam. Wə aakadi é tyaasesam etep wə neekelεe bot dáa wə bee me mos ε, ne ekəgoola sa me aabaalyaal wə ε.

**17** Me waatsik wə e membə me bot ε mbyak eYuda ne bədhiiti membyak mesis pe paa me aalwom wə ε.

**18** Me aakyeed wə ε etee náá, wə neekεbεe be mis, etep wə neekεdis be tó ghooghom zye ne noo tó gwyε. Me waapek be si eghεŋ ε Satan mot mekəŋ, zye ne noo pe daa Zεεb. Be dum koŋ ne nam oo, be waabela εpelak ε mesyem moø ne di tó sama bot ε di be moo é bot ε Zεεb o.”»

### *Pəl εpelii dum ne mesa me*

**19** «Deenek mekoozi Aghilipa, me nabε ààbyen elooba ne sa me nabee ne egwak tó djema mebwala me nadus tó gwoo ε.

**20** Tin, me naakan εgoola ye ne bot ε Dhamas ne bot Yeluzalem, zenoo bot ε kyee dik Yude djas ne bot ε bədhiiti membyak. Me eeleε ne noo náá, be liig elyem bəø, da be é dum koŋ ne Zεεb, ne elyaal tó mesa moø náá, ye é tsεetse náá, be eezeswoola mefulu.

**21** Ye é kə εsu ε təp'enek ε eYuda mət me esok me di tə kok Ndjaa-ebuwa ε, ye bε é bε eewaagó me.

**22** Tin, ye bε é Zeeb eebaal me kəkum dwoo mos, etəp tak ε me be aadi mos etəp me neetaŋal yam e mis me bot djas, nε bəɔ dhyeeb nε eboo bot. Ye tok nε dhiiti sonok me be aadi lee bhis yii Moiiz nε bengoolel ε məkpa ε Zeeb nalee náá, ye waasee ε.

**23** Ye é náá, Mesia ε waazuk, nyε aadi é mot məken e εgom bhis εsyee. Deenek nyε waagoola bhaadal gwyε tsik nε bot ε mbyak ená, dəɔ nε bot ε membyak mesis.»

### *Pəl eelii é saa náá, Aghilipa dum kon ne Zeeb*

**24** Tin, Pəl kuku taŋale, Festus eezətsim náá: «Wə əpelyet, Pəl! Dáa di náá, wə naadyeebató mədjek ε, wə moo lyet!»

**25** Pəl eezəboɔza náá: «Me ààlyet, dhaandinjaa. Etəp ee me di lii ε, ye é tsəetse, me ààbe myam.

**26** Məkoozi Aghilipa nε gu étəp ee me di lii ε, deenek me ε nε ghwyil lii nε εbwaalel e mis me. Me nε gu náá, ye tok nε sa nyε di ààgu, etee náá, ye nasεe ε tə sə, tə dhiiti tuma.

**27** Məkoozi Aghilipa, wə nε myaal sa bengoolel ε məkpa ε Zeeb nalee ε? Me nε gu náá, wə nε myaal yε!»

**28** Aghilipa eezəke nε Pəl náá: «Wə gek ε náá, wə ε nε ghwyil ε sa náá, me di Keletyε e məɔ ewala batsa dáa ke?»

**29** Pəl eezəboɔza náá: «Ye nakozo zo di məɔ εwala batsa neghu bəte nε mewala, me εpedjaala nε Zeeb náá, wəy nε bot ε djas di gwak me mos'aak, bi di dáa me di'aak, tin, ààbe kəla nε eghwooz bak!»

**30** Məkoozi, kukuma dik nε kel Bheelenis, zənəɔ bot ε be nε be nəɔ nadi é zokazεwyεl.

**31** Be eezedus tin, be moo tin é səs pak'oo náá: «Mot'ak ààpasa dhiiti təp nyε di egoka ne egóaa, neghu ekəəla e mbok kə̄esu ε tak.»

**32** Tin, Aghilipa eezεke ne Festus náá: «Mot'ak əpedi é di ààdjoo Sezaad boo məkoozi náá, nyε zəpée təpε ə, pe nyε eebetaa.»

## 27

### *Pəl eekyeedaa pε Ləm*

**1** Dáa be nake náá, bis moo tó pε dik Itali pε tə məsuwa ε, wə gwaa be zənəo Pəl ne bədhiiti bot ε membok djε be e məmbə mə dhiiti kukuma esodja. Din ε kukuma tak nabε ε Zilius. Nyε nadi é boo kukuma mwaka esodja e bot ε ghaada eLəm nadi djóooaa: «Mwaka ε boo məkoozi».

**2** Bis eezəni tə məsuwa nadus pε εboŋ ε Adalamit é tó pε kyee məbonj mə kyee dik Azia. Tin, bis eezəni tə məsuwa tó. Aalistaalak, mot kyee dik Masedwan pε ghaada Tesalonik nadi é bis ne be nəo.

**3** E yak məlem, bis eezəkum pε Sidən. Zilius nadi é ne lyem ghwyikwee ne Pəl. Nyε é boozədje Pəl ze nyε kebee besə neghu be waakwyee nyε ne esa ee nyε aadi ne gwyee tak ε.

**4** Dáa bis nadus tin ε, bis eezetó mbaka-mbaka pε kyee ghola Siipεlε. Ye nabεε, etεε náá, pup nadi bulal bis pε bhis.

**5** Bis eezetsaal boo dii məson e ngwoob Silisi ne Panfili, tin, bis eezəkum pε ghaada Miila pε tə dik Lisi.

**6** Tin, kukuma tak eezεbee dhiiti məsuwa mə bot ε ghaada Alekzandili é tó pε kyee dik Itali. Nyε eezəniigal bis tə tak.

**7** Tɔ bɛtɛ ne mɛlu, bis nadi kɛ é tetyok-tetyok. Ye é tɔ boo mezuk ε bis nadhaa e ngwoob ghaada Siniid. Dáa pup nadi sa náá, bis nató enyøepe pe ze tak ε, bis ε boo zɛdhaa sok mbaka-mbaka ne dhiiti di di djóoaa ze Salmøne. Di tak nadi é pe tɔ gholo Kelɛt, pe kyee nadi ààbε ne pup εbuεpe ε.

**8** Mbaka-mbaka penek, eke ε mezuwa mis naady-eebalyel. Tin, wɔ gwaa bis zɛkum e dhiiti di bɛ nadi djóo, «Mbɛɛ Eboŋ» ε, e ngwoob ghaada Lase.

**9** E medjon me tak, ye nabɛ ε bis eezedyee-bakwyεeg bɛtɛ ne mɛlu. Tin, eke ε mesuwa nabɛ ε ye moo εbiyoεpe, etɛɛ náá, dwoo eYuda dyeebatsi edee\* ε nabɛε eezedhaa. Etep tak ε Pɔl nadul bot ε di é be mesuwa o mɛlɔ náá:

**10** «Bɛwɛn bam, me bee ε náá, medjon mak ε waakɔla. Mesuwa ne esa ee di tɔ tak ε waapulel, dɔɔ ne menabelka, mena ε ne ghwyil ε gwyɛka.»

**11** Tin, kukuma esodja nakadi é egwak mɛkpa me mbeel ne nakuma mesuwa ε, dhaa yii Pɔl nadi lɛɛ ε.

**12** Eboŋ ε tak nabɛε àànyɔ ne εsel etɛp εnɛeg mesuwa tin e mbu kwol. Etep tak ε bɛtɛ ne bot nadi tɔ mesuwa o nazɛke náá, bɛ dus tin. Bɛ nadi kwyɛl esa mɛghaaz etɛp bɛ neekum pe del ε Fenikse. Ye nabɛε dhiiti εboŋ ε gholo Kelɛt. Yiizaag εboŋ tuula ε kɔ boo dii mesɔn pe εsila ε dwoo pe kyɛ bɔs dɔɔ ne pe εsila ε dwoo pe εko bɔs. Etɛɛ náá, ye nabɛε mbeɛ di eke kwyεeg mbu kwol.

### Boo ghuu kɔ boo dii mesɔn

\* **27:9** dwoo eYuda dyeebatsi edee Kana e mɛlu menek, ye nabɛε mɛlu me ghuu nadidi εlyelepe pe kyee dik yenek.

**13** Bhii tak, ba mao pup di dus pe kyε bøs eezεkan ε pupal. Be eezεghεe ghwooz na dil-dil di pyet náá, mesuwa náwo ε, be eezεtó mbaka-mbaka ne ghol Kelet.

**14** Tin, ààkobøya deenek, boo ghuu di djóoaa «pup di pupal é dus pe edjem ε dwoo pe eko ε bøs» nadi sul é dus pe kø metsok me ghol Kelet.

**15** Mesuwa nadi wo, ye nabε ààbε ne tyee bis pyet yε, etεε náá, ghuu nadi ε elyelεpe. Tin, bis eezεbet náá bis wo dää pup nadi dul bis ε.

**16** Deenek, bis naazεdhaa pe bhis dhiiti mao ghol di djóoaa Koda ε. Ghol tak naala bis pup ghuu. Tin, tø mezuk djas ε, bis nakwak εdul ε mao eleed di lwol bot ε.

**17** Tin, bot ε di sa mesa tø mesuwa o eezεben mao eleed e tak. Bhii tak be eezεkøl ekel pe εsik ε boo mesuwa, etεp εpyet ε ye. Bela náá, be nadi kaab εkε ghaaga kø εbyok ε bøsyε di e mengwoob pe kyee dik Libi ε. Tin, be eezeloo dhiiti sonok di sa náá, boo mesuwa náwo εlyelεpe tø dii ε. Bhii tak be eezεbet náá, pup wo ne nøo.

**18** Ghuu nadi tø ne εdheeg bis εlyelεpe. Ye naasa náá, e εlu ε nazyε bhii tak ε, be zekan εmwas dhiiti esa bøø tø boo dii mesøn. Be nasa deenek ε etεp náá, boo mesuwa neegwyaa.

**19** E εlu ε eløl, be naazεmwas ne membo mao met dhiiti eghwooz di sa náá, mesuwa ke ε pe tø dii.

**20** Tin, melu naadhaa εbuεpe bis ààkobee-beeak gwyes ne ekwyikwyen. Boo ghuu tak nazodi ε εlyelεpe. Ye nabεε bisø djas naazεdis lyem tø εbwaal ε náá, bis ε waatsak.

**21** Bot ε nadi tø mesuwa o naasa bøtε ne melu ààdε edee. Tin, Pøl eezεtyaa tetel sok bhwoob'øø, nyε

eezεke ne nōo náá: «Bεwεn, pe ye bε é bi naagwak mε, pe bi ààpadus pe gholo Kelεt. Pe mena eesa náá, yak puluk ne sεebok esa nàsεe mena.

<sup>22</sup> Nenak mε lεe bin ε náá, nàbemka ba, etεe náá, mot ngöt pak'en aanàkwaagwyε. Ye é boo mεsuwa ε aapazopulel.

<sup>23</sup> Mε ke deenek ε etεe náá, e pum'ak mos, Zεebam ne yii mε di sa mesa mε o bε é nyε eedhis fofope ngöt pe daa lam.

<sup>24</sup> Nyε lεe mε náá: “Nàbem ba, Pøl! Ye goka é náá, wø ke etaŋal sok bhwoob ε Seezaad mεkoozi mε dik eLøm. Tin, Zεeb tø mεkwyela mε nyε di ne yε ne nø spetsik wø, døo ne bot ε wø di tø dii bi ne bε nōo ε djas.”

<sup>25</sup> Waka zii bε wεn, etεe náá, mε dum koŋ ε ne Zεeb. Ye aasael dáa nyε lεe mε ε.

<sup>26</sup> Ye ka lik ε batsa, mεsuwa neebel mena e ngwoob dhiiti gholo.»

### *Boo ghuu naazyegal boo mεsuwa pε dhiiti gholo*

<sup>27</sup> Ye nabε ε e pum, εlu ε kam ne ená ee pup nadi wo ne nes kø boo dii mεssø mε Meditelene ε. Ye moo tyee kuku pum, mot di be mεsuwa o zεbee tyee náá, bis nadi tiila ne bøs.

<sup>28</sup> Bε eezelóo ghwooz bε di gek mεdim mε dii ne ye é. Bε eezεbee náá, dii dinaa εdimεpe. Mεdim mε tak nabεε tyee emεtεlε mεkam-mεlεl ne eten ne ebá. Tin, bε eezεbaatiila, bhii tak bε eebaazelóo ghwooz tak tø dii, bε eezεbee náá, mεdim mε tak nabεε ye moo tyee emεtεlε mεkam-mεmbá ne eten ne elεl (37).

<sup>29</sup> Bot ε di sa mesa tø mεsuwa o nadi kaab náá, mεsuwa mis ε zεgε tuma e mεkok. Etep tak bε

eezεsil eghwooz ená na dil-dil pε bhis mεsuwa. Eghwooz tak ε nasa náá, mεsuwa náwo. Bhis bε nasa deenek ε, bε eezεbwood náá, mεlem lem.

<sup>30</sup> E di'enek, bot ε di be mεsuwa ɔ nadi esaa dáa bε dus tɔ mεsuwa kaab. Bε eezεsil mω̄ eleed tɔ boo dii mεson. Bε nadi esaa esege ekekol bεdhiiti eghwooz pε lo boo mεsuwa.

<sup>31</sup> Tin, Pøl eezεke ne kukuma nε esodja bε náá: «Bot ε di be mεsuwa ɔ di àādi tɔ tak ɔ, bi aanàkwaatsak.»

<sup>32</sup> E di'enek, esodja eezεtsaal ekel e mω̄ eleed. Bhii tak bε eezεbet e wo.

<sup>33</sup> Esok ne mεlem lem, Pøl eezεdjóo bø̄ djas etεp bε neezεde edee, nyεy náá: «Beeka, ye moo mos ε mεlu kam ne ená, bi di bwood ne ebwoo tɔ elyem ε. Deenek, bi àāpaboma mbø̄ ne nuub.

<sup>34</sup> Mε ke ne nen ε bi dε edee, etεp bi neebela ghwyil etεp bi neetsak. Ye tok ne mot ngøt pak'en aadiibal diibela εku ε bhoo lo'ε wat.»

<sup>35</sup> Dáa nyε nasilal ε lii ε, Pøl eezεnø̄ mapa, ghaapee Zεεb. Bhii tak nyε eepyak yε, wø gwaa nyε zεnø̄ yε dε.

<sup>36</sup> Tin, ye zεdjε bø̄ djas mεghaaz. E di'enek, bø̄ djas eezεde pe.

<sup>37</sup> Pe tɔ mεsuwa, bis nadi é bot bεdhet εbá ne bot mεkam-meten ne ebá ne bot εten ne wat.

<sup>38</sup> Dáa mot ne mot nadε djil ε, bε eezεmwas bhobhwak mε mebhisa ne edee tɔ dii etεp mεsuwa neegwyaa.

### *Ediida ε mεsuwa*

<sup>39</sup> Dáa mεlem nakalem ε, bot ε di sa mesa tɔ mεsuwa ɔ naazεbee bø̄s, bε kadi é àāgwyak sum di tak. E di tak, bε eezεbee dhiiti mbεε di nadi ne

besyε etεp mεsuwa neebel é tak. Tin, bε eezεpem mεsuwa mbaka-mbaka nε di tak.

<sup>40</sup> Tin, bε eezεtii eghwooz, bet yε tō dii. Deenek, bε eebaazεtii ekel e wul di pem mεsuwa tō dii ε. Tin, bε eezεben boo lεmbe pε lo mεsuwa, etεε náá, pup neepem yε kyeed kɔ besyε.

<sup>41</sup> E di'enek, mεsuwa naazεtuma kɔ εbyok ε besyε. Dáá lo mεsuwa nabel tin tō bεsyε é, ye nabεε ààkabe nε ghwyil εtiila. Tin, boo ghulal bhunge naazεbwak bin mεsuwa.

<sup>42</sup> Esodja naawaakwyel εgó bot ε membok, etεε náá, bε needi ààkaab tō nε mε gok.

<sup>43</sup> Tin, kukuma esodja nadi kwyel εtsik ε Pɔl ε, naazεlu esodja náá, bε nàsa sa bε nagek ε. Nyε eezεke nε bot ε nadi gu mεgok o, bε di bot ε εsok e eghaaga tō dii etεp bε neekεsεe pε kyiid.

<sup>44</sup> Bhii tak, bεdhiiti bot ε nalik o, naazεdu bε, bɔo etselela kɔ ebhil e mεbaya nε e mεsuwa. Deenek, ye naasa náá, bɔo djas kεsεe mot ààgwyε.

## 28

### *Pɔl pe kɔ ghol Malt*

<sup>1</sup> Dáá bis natsak ε, bis eezεgwak náá, din ε gholat tak nabε ε Malte.

<sup>2</sup> Bot ε dhaad mbyak di kɔ gholat tak o naabe bis εnyøεpe. Dáá bhi nadi é moo neeε, εgwyiyoo nadi sa. Bot ε dεl ε tak naazεtuub boo du bisɔ djas neesulal é ngwoob tak etεε εgwyiyoo neetyaala.

<sup>3</sup> Pɔl eetó kεtek boo mbwoob egeta étεp ε zεwa tō du. Tin, wɔ gwaa εgel zεwyis tō tak ekaab mεgoo mε du, nyε eezεkwaal Pɔl, naata nyε e mbɔ.

<sup>4</sup> Dáá bot ε gholat nabee εgel tsela e mbo Pɔl ε, bε moo tin é ke pak'ɔo náá: «Ye é tseεtse, mot'ak nε gó

bot. Yε ko bε náá, εsyee eekat nyε tø boo dii mεsøn ø, enεm ne embεe e Zεεb ààpakwyel náá, mot'ak di ne tsik.»

<sup>5</sup> Tin, Pøl eezεkut mbø, nyø tak eekwyit tø du, nyεy ààgwak sonok.

<sup>6</sup> Bot ε tak nadi bwood náá, bε bee nyel ε Pøl é beal, neghu náá, εsyee bela nyε zaka. Tin, bhis bε nabwood εbuεpe ε, bε eezεbee náá, sonok nabε ààsa nyε. Bε eezεswoola esiiza bøø, bε moo ke pak'øø náá, nyε é køkø mbi dhiiti zεεb.

<sup>7</sup> E ngwoob di tak, ye nabεe ne bεedok ε kukuma gholat. Din ε le nabεe Pibilius. Kukuma tak naamyaal ne lyem wat náá, bis sulal pε daa le. Tin, nyε naadjøk bis tø ndjanj'ε é di melu melø.

<sup>8</sup> Søeg ε Pibilius nadi é ndjaasi, nyε nadi é ne mèkosa ne melaa. Pøl eezεtø kebee nyε, nyε boo djaala Zεeb kø εsu ε le, bhii tak nyε eezεkel nyε membø, wø gwaa nyε zetsik nyε.

<sup>9</sup> Bhii tak, bødhiiti bot ε mεbε nadi kø gholat ø zokabaazyø yøbø, Zεeb zokazetsik bε.

<sup>10</sup> Bε naazødjø bis boo duu. Tin, é gheøj bis nadi bis moo ni tø mesuwa etεp bis neetø ε, wø gwaa bε zødjø bis esesεe djas nagoka náá bis di ne yε etεp mødjonø me bis nadi tø ε.

### *Pøl eedus pε gholat Malt etεp etø pε ghaada Løm*

<sup>11</sup> Bhis bøngøn εløl, bis eezεtø, tø dhiiti mesuwa mε nadus pε ghaada Alekzandili ε. Pε lo mesuwa mε tak, ye nabεe ne kpaka dhiiti ndem bεzεeb di djøoaa «Mεwas» ε. Ye nadi é mesuwa mε nadhaa mbu kwol e εbonj ε gholat Malt ε.

<sup>12</sup> Bis eezøsel e εbonj ε ghaada Silakuz, bis eezødhøa melu melø tin.

**13** Dusa bis nadus tin ε, bis eezεdhaa mbakambaka ne ghol tak étep eketyaal dii, kεtuula pε ghaada Liidjiyo. E yak melem, pup di dus pε kyε bøs ε eezekan εpupal. Melu mεmbá bhii tak, bis eezεtuula pε ghaada Puzøles.

**14** Pε kω ghaada tak, bis naazεbela bøn nyεeg bis. Be nadi kwyεl náá, bis ne be nøø dhaa yenga wat tin. Ye é deenek ε bis nakekum pε Løm.

**15** Bøn nyεeg bis e ghaada Løm naagwak menduk mis. Wø gwaa be zokazyε zeboma ne nes. Kekum pε ndjando Apiyus ne pε di di djóoaa «Mendjaa mε Medjøn». Dáa Pøl nabee be ε, nyε eezεghaapee Zεeb, tin, nyε eezεbela mεghaaz.

**16** Bis naazεkum pε ghaada Løm. Tin be naazεdjε Pøl ze εkedjaasi pε ndjan'ε, be ne sodja ngøt nadi baal nyε o.

### *Pøl εpegoola Mbεe Bhaadal pε daa eYuda nadidi pε Løm ε*

**17** Melu mel el bhii tak, Pøl eezεdjøo ekukuma eYuda nadi kω ghaada Løm ε pε dáa le. Dáa be nakasεεga ε, nyε boozεke ne nøø náá: «Bøn ε nyεeg, ye nakwyiizobε náá, mε àapasa étep εbiyo ne bot ε mbyak ená, àákobε pe dum ne etsi bεbhaab benaka. Ye nabε ε mε eemetaa pε Yeluzalem, djεaa e mεmbø mε eLøm.

**18** Bhis ekukuma eLøm nalee náá, mε tanjal ε, be naagwak mε enyøepe. Tin, be naakwyεl εbet ε mε, etεe náá, be nabε àâbee lo mesø mε be nawaadjε mε epéε εsyee kω εsu ε tak ε.

**19** Tin, eYuda naabyen, mε ε boo zεwaab ne bhel náá mε zetanjø sok bhwoob ε Sezaad boo mεkoozi

me dik eLom. Deenek, me nabε ààbε ne ghwyil ε zyε wak zεepit dhaad mbyak'am.

**20** Etεp tak ε, me kwyel ε bee bin etεp me neelii ne nen. Ye tseetse náá, me kɔłala ne eghwooz bak ε kɔ esu ε mot ee bot ε Yisalael di ne εbwaalel ne ne o.»

**21** Be eezεbɔɔza ne ne náá: «Bis àapabela mɛkana me dus pε Yude dum ne tεpɔ ε. Ye tok ne dhiiti mɔn nyεeg'es dus penek etεp nyε neezεbaña bis dhiiti tεp. Neghu εlεe bis embee etεp dum ne no.

**22** Tin, bis εpekwyel náá, wɔ pookolee bis wɔy wɔ emet yɔ esiiiza. Eteε náá, bis ne gu náá, pε kɔ e di djas, bot ààkwyel bot ε di du sama bot ε wɔ di du yenek.»

**23** Be eezεgwakel ne Pɔl, etεp be neebaaboma e dhiiti dwoo. Dáa dwoo tak nakakum ε, be eezεzyε bɔɔ εbuεpe, be eezεbela nyε pε nyε nasulal ε. Pɔl eezεni é lii, kana mɛlem kekum bikoko. Nyε nadi lyo be é dum ne Σyon ε Ζεεb. Nyε nadi sa zii tɔ εlεe be náá, Yezu ε Mesia etεp be needum konj ne Ζεεb. Nyε nanenɔɔ etεp e tak ε, tɔ mɛkana me etsi ε Moiiz ne tɔ bemɛkana me bengoolel ε mɛkpa me Ζεεb.

**24** Bεdhiiti bot naamyaal étεp ee nyε nadi lεe be ε. Tin, bεdhiiti naabyen εmyaal yɔbɔ.

**25** Dáa, be nabeka bɔɔ ààgwakel pak'ɔɔ ε, Pɔl ε booke ne nɔɔ náá: «Sisim na Dεε nadi é ne gham, é gheŋ nyε nadi lii ne bεbhaab bin tɔ nuub ε ngoolel-mɛkpa ε Ζεεb Ezayi ε!

**26** Nyε nadi eke ε náá:

“Tóa kεlεe ne bot ε mbyak'ak náá:  
Bi εpegwak εnyøεpe, tin, bi ààmet mesuk me tak;  
Bi εpegwyák εnyøεpe, tin, bi ààbee.

**27** Eteε náá, bot bak ne ka dyeebalyel elyem dhaa tyε.

Bε eezediyal mεlɔ́ mωo.

Bε eezediyal mis mωo.

Bε sa deenek ε, e kaab náá, mis mωo ε zεegε bee,

mεlɔ́ mωo nágwak,

et selal ε lɔ́ nátiibal.

Tin, e di'enek, Zεεb ke ε náá,

bε aanàkwaabula pε daa lam etεp mε neetsik

bε\*.”»

<sup>28</sup> Pøl eebaazεbil náá: «Guka náá, Zεεb eedhis bhaadal tsik pε dáa bot ε di ààdi bot ε mbyak eYuda o. Bøo, bε waagwak yε.»

[  
29 †]

<sup>30</sup> Pøl eezedi membu membá tin tø ndjaa bε nanεeg nyε tø tak ε. Nyey é mø ne bot djas nadi zyε zεbee nyε o.

<sup>31</sup> Nyε nadi lee bot náá, Zεεb ε waakøk kø Eyon ε lε ne elyo ε bot dum ne Yezu Klisto ne boo εbwaalel, nyey ààluuaa.

---

\* **28:27** Eza 6.9-10    † **28:29** Dáa Pøl nake deenek ε, eYuda binøk eezeztó, bε moo tin é suu meso pak'øo.

**Bekwel**  
**Bekwel: Bekwel (New Testament)**

copyright © 2024 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Bekwel

Contributor: Wycliffe USA

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-04-26

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 26 Apr 2025 from source files dated 26 Apr 2025

93bbeee1-b255-555f-8c39-01878a3cad57